

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ

“ TRAPEZITIKI „ - ORGANE DE L'ASSOCIATION DES EMPLOYÉS DE LA BANQUE NATIONALE DE GRÈCE

ΔΙΕΥΘΥΝΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΑΝΑΓ. ΛΥΚΙΑΡΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΕΩΡ. Τ. ΣΤΕΦΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΒΕΚΙΑΡΕΛΗΣ
ΘΕΜΙΣΤ. ΑΥΜΠΕΡΑΚΗΣ
ΧΡ. ΚΑΡΜΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ :

ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 10-ΤΗΛ. 34-659

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : Δ. ΣΑΓΚΡΙΩΤΗΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ : Β. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1940

ΕΤΟΣ ΣΤ' ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 68

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΤΩΝ ΟΥΔΕΤΕΡΩΝ

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Λήγοντος τού 'Ιανουαρίου ήγγέλθη ότι ή υπό την προεδρείαν του κ. Μουσσολίνι επιτροπή δια την ανάπτυξιν της αὐταρκείας, ἀπεφάσισε τὴν ἱδρυσιν «Ὁργανισμοῦ τοῦ ἰταλικοῦ λιγνίτου». Τὸ κεφάλαιον αὐτοῦ ὠρίσθη εἰς λιγρέττας 50 ἑκατομμύρια, σκοπὸς δὲ τοῦ Ὁργανισμοῦ θὰ εἶναι ἡ χρηματοδότησις τῶν ὁρυχείων λιγνίτου τῶν ὁποίων ἡ ἐφετερινὴ παραγωγή ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀνέλθῃ εἰς 2,5 ἑκατομμύρια τόννους.

Τὸ ζήτημα τῆς ἐπαρκείας εἰς γαιάνθρακα εἶναι πράγματι ἐκ τῶν σοβαρωτέρων ἀπασχολούντων τὴν ἰταλικὴν κυβέρνησιν, ἥδη δὲ κατὰ τὸν προηγούμενον πόλεμον τὸ αὐτὸ οἰκονομικὸν πρόβλημα εἶχεν ἀντιμετωπισθῇ.

Ὡς γνωστὸν, ἀπὸ τοῦ παρελθόντος πολέμου τὸ πρόβλημα τοῦ ἀνθράκος ὑπῆρξε σπουδαιότατον διὰ τὴν Ἰταλίαν. Ἡ ἐγγῆρος παραγωγή, ἐλάχιστον μόνον μέρος τῶν βιομηχανικῶν καὶ οἰκιακῶν ἀναγκῶν ἠδύνατο νὰ καλύπτῃ. Ἐκτοτε ἡ Ἰταλία ἐξεβιομηχανίσθη καὶ κατὰ συνέπειαν ὁ ἀνθράξ ἔχει δι' αὐτὴν μεγαλυτέραν ἢ πρὸ ἐικοσιπενταετίας σημασίαν. Ἰδρύθησαν βιομηχανίαι αἵτινες βασίζονται ἐπὶ τοῦ ἀνθράκος ὥς καυσίμου καὶ κινήτηριον δυνάμειος ἢ καὶ ὥς πρῶτης ὕλης. Συνεπῶς τὸ πρόβλημα τοῦ ἀνθράκος εἶναι τὸ σπουδαιότερον οἰκονομικὸν ζήτημα ὅπερ ἔχει αὕτη ν' ἀντιμετώπισθῃ.

Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἡ παραγωγή ἰταλικῶ ἀνθράκος ἠδῆθη. Παρ' ὅλον τοῦτο ὅμως δὲν δύναται νὰ ἐπαρκέσῃ παρὰ εἰς μικρὸν μέρος τῶν ἀναγκῶν τῆς Χώρας. Τῷ 1938 ἔσημειώθη αὕτη εἰς 2,3 ἑκατομμύρια τόννων, ὅπερ ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὰ 12 ο)ο τῶν ἐτησίων ἀναγκῶν αὐτῆς. Περιπλέον ἡ ποιότης τοῦ ἰταλικῶ ἀνθράκος εἶναι κατωτέρα. Ἡ χρησιμοποίησις του εἰς τὰς σπουδαίας βιομηχανίας εἶναι περιορισμένη, καὶ τὸν μεταχειρίζονται κυρίως διὰ τὴν θέρμανσιν τῶν οἰκῶν καὶ εἰς βιομηχανίας δευτερευούσης σημασίας.

Τὰ εἰς ἀνθρακα κοιτάσματα τῆς Ἰταλίας ἐκτιμῶνται συνολικῶς εἰς 700 ἑκατομμύρια τόννων. Τὰ 2)3 αὐτῶν ἀναρτίζονται ἐκ λιγνίτου καὶ λιθάνθρακος, πολότητος τοιαύτης, ἥτις εἰς τὰς περισσότερας χώρας δὲν κατατάσσεται εἰς τοὺς γαιάνθρακας. Καὶ μόνον 40 ἑκατομμύρια τόννοι, ἥτοι περίπου 6 ο)ο τοῦ συνόλου τῶν κοιτασμάτων, δύνανται νὰ ἀποκληθῶσι κατ' ἑαυτὸ γαιάνθρακες. Τούτων οὕτως ἐχόντων, ἡ ἀνωτέρω ἀναφερθεῖσα ἐτήσιος κάλυψις τῶν 12 ο)ο τῶν ἀναγκῶν τῆς χώρας ἐκ τῆς ἐντοπίου παραγωγῆς, ἀντιστοιχεῖ μόνον εἰς 3ο)ο διὰ τὰς σοβαρὰς βιομηχανικὰς ἀνάγκας, τῶν ὑπολειπομένων διατιθεμένων δι' οἰκιακὰς χρήσεις.

Τοιοῦτοτρόπως ἡ Ἰταλία ἐξαρτᾶται σοβαρώτατα ἐκ τῆς εἰσαγωγῆς γαιανθράκων. Αἱ ἐτήσιαι εἰσαγωγαὶ αὐτῆς περιτρέφονται εἰς τὰ 13 ἑκατομμύρια τόννων, οὔσαι αἱ αὐταὶ περίπου μὲ τὰς τῆς Γαλλίας, ἥτις εἰσάγει 12 περίπου ἑκατομμύρια τόννους κατ' ἔτος. Αἱ δύο αὗται χώραι εἶναι

καὶ οἱ μεγαλύτεροι παγκόσμιοι εἰσαγωγεῖς τοῦ εἶδους τούτου. Ἡ παραγωγή καὶ ἡ εἰσαγωγή γαιανθράκων ἐν Ἰταλίᾳ τελοῦσιν ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν Κρατικοῦ Μονοπωλίου. Τὰ σπουδαιότερα γαιανθρακορυχεῖα μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὰ τῆς Σαρδηνίας καὶ τῆς Ἰστροφίας.

ΠΑΡΑΓΩΓΗ				ΕΙΣΑΓΩΓΗ		
Ἔτη	Γαιάνθραξ	Λιγνίτης	Σύνολον	Γαιάνθραξ	Ὀστάνθραξ	
1934	427	356	783	11800	956	
1935	522	469	991	11800	1053	
1936	967	608	1575	8300	543	
1937	1272	752	2024	12500	358	
1938	1480	873	2353	12030	215	

Τὸ κυριώτερον σημερινὸν πρόβλημα διὰ τὴν Ἰταλίαν εἶναι πόθεν θὰ προμηθευθῇ τοὺς ἀνθράκας τῆς. Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τὸ ἥμισυ τῶν εἰσαγωγῶν τῆς προήρχετο ἐκ τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Αὐστρίας, ὅθεν τῷ 1938 εἰσήγαγεν 7.000.000 τόννων. Ἐὰν εἰς τὸ ἀνωτέρω ποσὸν προστεθῶσιν αἱ πρὸς αὐτὴν πωλήσεις τῆς Πολωνίας καὶ τῆς Τσεχοσλοβακίας κατὰ τὸ ἴδιον ἔτος, συμποσούμεναι εἰς 2.000.000 τόννων, ἔπεται ὅτι ἡ Ἰταλία ἐξαρτᾶται διὰ τὰ 3)4 τῶν εἰς ἀνθρακα ἀναγκῶν τῆς ἀπὸ τῶν Μελίον Ράιχ καὶ τὰς παρ' αὐτοῦ κατακτηθείσας Χώρας.

Αἱ Βρετανικαὶ ἐξαγωγαὶ γαιάνθρακος πρὸς Ἰταλίαν ὑπερέβησαν τῷ 1938 τὰ 2 ἑκατομμύρια τόννων. Πρὸ τῆς ἐποχῆς τῶν κυρώσεων ἡ Ἰταλία ἠγόραζε παρὰ τῆς Μεγ. Βρετανίας μεγαλυτέρας ποσότητας, ἀλλὰ ἀπὸ τοῦ Ἀβρυσινικοῦ πολέμου καὶ τῆς δημιουργίας τοῦ ἄξονος Βερολίνου-Ρώμης αἱ γερμανικαὶ ἐξαγωγαὶ ὑψίσθησαν ἐντόνως, ἐνῶ αἱ ἀγγλικαὶ οὐδόλως προήχθησαν.

Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως ὅμως τοῦ τελευταίου πολέμου, ἡ Γερμανία κατορθώνει μόνον κατόπιν ὑπερανθρώπων προσπαθειῶν νὰ διατηρῇ ἀμείωτον τὸ ποσὸν τῶν πρὸς τὴν Ἰταλίαν ἐξαγωγῶν τῆς, δοθέντος ὅτι ἡ κατανάλωσις τοῦ Γ' Ράιχ ὑψίσθη τεραστίως διὰ τῆς νυχθημερὸν ἐργασίας τῶν πολεμικῶν ἐργοστασίων καὶ τῆς ἀλματικῆς ἐπεκτάσεως τῶν τῶσον ἀνθρακα καταναλισκόντων, βιομηχανιῶν τῶν Ersatz.

Κατ' Αὐγούστου π. ἔ. τὸ ὑπόλοιπον τοῦ Γερμανο-Ἰταλικῶ κληρίγ ἔσημειοῦτο εἰς 500.000.000 Lit., πιστωτικὸν διὰ τὴν Ἰταλίαν, ἀλλ' ἔκτοτε τὸ ποσὸν τοῦτο συνεψηφίσθη δι' εἰσαγωγῆς γερμανικῶν γαιανθράκων.

Σπουδαιότερον ὅμως ἐμφανίζεται τὸ πρόβλημα τῆς μεταφορᾶς τοῦ ἀγορασθέντος μελλοντικῶς παρὰ τῆς Ἰταλίας γαιάνθρακος. Αἱ θαλάσσιαι ὁδοὶ ἔχουσιν ἀποκλεισθῇ ὑπὸ τῶν συμμαχικῶν στόλων καὶ οὕτω αἱ διὰ θαλάσσης γερμανικαὶ ἐξαγωγαὶ ἔχουσιν σταματήσει. Τῷ 1938, 10 περίπου ἑκατομμ. τόννων ἀνθράκος εἰσήχθησαν διὰ τῶν ἰταλικῶν λιμένων. Καὶ μόνον 2 1)2 ἑκατομμ. τόννων εἰσήχθησαν viast Gothard καὶ Simplon.

Τὸ πρόβλημα ὅρα συνίσταται ἤδη εἰς τὴν αὔξησιν τῶν διὰ σιδηροδρόμους μεταφορῶν πρὸς Ἰταλίαν. Ὑπὸ τὰς εὐνοϊκώτερας προϋποθέσεις, αὗται δύνανται μό-

λις νὰ φθάσουν τὰ 5 ἑκατομμύρια τόννων ἐτησίως, ἥτοι τὸ ἥμισυ τῶν μεταφερομένων ἄλλοτε διὰ θαλάσσης. Οὔτε οἱ Γερμανοὶ οὔτε οἱ Ἰταλοὶ ἔχουσιν ἐπαρκῆ ἀριθμὸν καινουργῶν φορηγῶν βαγονίων διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ ἀναγκαίου εἰς τοὺς δευτέρους ἀνθράκος. Αἱ τέσσαρες γραμμαῖ, αἱ διηγουσὶ εἰς Ἰταλίαν ἀπὸ βορρᾶ, δὲν δύναται νὰ χρησιμοποιηθῶσι διὰ πολυπληθεστέρως διαδρομὰς ἀνευ κινδύνων διὰ τὴν τεχνικὴν τῶν ἀσφάλειας καὶ παραμελήσεως τῶν ἄλλων μεταφορῶν. Τέλος, δοθέντος ὅτι τὰ διερχόμενα δι' Ἑλβετίας ἐμπορεύματα ὑπόκεινται εἰς τὴν πληρωμὴν ναύλων εἰς ἑλβετικά φράγκα, τὸ γεγονός τοῦτο ἀποτελεῖ ἐμπόδιον διὰ τὴν Γερμανίαν καὶ τὴν Ἰταλίαν, αἵτινες εἶναι παῦλαι εἰς ἐξωτερικὸν συναλλαγὰς ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὴν παρόκαμψιν τῆς Ἑλβετίας διὰ διενεργείας τῶν μεταφορῶν μέσῳ Brenner ἢ Klagenfurt αὕτη ἐπιμηκύνει μεγάλως τὰς διαδρομὰς ἐκ τῆς Αὐτικῆς Γερμανίας. ἀφοῦ καὶ ὁ ἀνθράξ ἐξ Ἀνω Σιλεσίας, Πολωνίας καὶ Τσεχοσλοβακίας μετεφέρεται πάντοτε ἀτμοποικίως εἰς Ἰταλίαν via Γδύνιας, Στεττίνου ἢ Ἀμβούργου. Ἐπὶ πλέον δὲν δύναται νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ἡ Γερμανία, ἀντιμετωπίσῃσιν ἀπὸ τοῦδε μεγάλως δυσκολίας εἰς τὰς ἐσωτερικὰς μεταφορὰς τῆς, θὰ δυνηθῇ νὰ διοργανώσῃ τοὺς σιδηροδρόμους τῆς Βοημίας καὶ τῆς Αὐστρίας, ὥστε νὰ δυνηθῶν νὰ ἀναπληρώσῃσιν τὰς θαλασσίας μεταφορὰς.

Ἡ τοιαύτη κατάστασις δύναται νὰ ἔχῃ σοβαρὰν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν Ἀγγλο-Ἰταλικῶν σχέσεων. Ὅντως, οἱ Ἀγγλοι ἐξαγωγεῖς θὰ προσπαθῇσιν νὰ καλύψουν τὰ κενὰ τῶν ἐκ Γερμανίας προμηθειῶν τῆς Ἰταλίας. Ἡδὴ μάλιστα συνήφθη συμφωνία διὰ τὴν συμπληρωματικὴν πώλησιν γαιανθράκων Οὐαλλίας πρὸς τὴν Ἰταλίαν.

Ἀλλ' ἡ Μεγ. Βρετανία δὲν προτίθεται νὰ προμηθεύῃ μόνη τὸ σύνολον τῆς ποσότητος. Φροντίζουσα διὰ τὰ συμφέροντα τῶν οὐδετέρων, θὰ ἐπιτρέπῃ καὶ τὰς ἐκ Βελγίου ἢ Ὀλλανδίας, φερ' εἰπεῖν, ἐξαγωγὰς. Σκοπὸς τῆς Ἀγγλίας εἶναι ὁ ἐκποτισμὸς τῆς Γερμανίας ἀπὸ τὴν ἰταλικὴν ἀγορὰν, πρᾶγμα ὅπερ ἡ Ἰταλία ἴσως νὰ ἀναγκασθῇ νὰ ἀποδεχθῇ, πιεζομένη ἀπὸ τὸ σκληρὸν δίλημμα τῆς μὴ ἐπαρκείας εἰς τὰς ζωτικὰς ἀνάγκας. Ἡ κοινότης ὅμως αὕτη τῶν συμφερόντων τῶν δύο Κρατῶν δὲν ἀποκλείεται νὰ ἐπιφέρῃ ποῖαν τινα σύσφιγξιν τῶν σχέσεων τῶν.

ΕΝΤΑΤΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Η ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ ΩΣ ΠΛΟΥΤΟΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΣ ΚΛΑΔΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Τοῦ κ. ΘΕΟΔ. Α. ΦΙΑΜΕΓΚΟΥ,
τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς

Μὲ ἰδιαιτέρην εὐχαρίστησιν δημοσιεύομεν τὸ κατωτέρω ἄρθρον τοῦ συναδέλφου κ. Θ. Α. Φιαμέγκου, ὁ ὁποῖος μὲ ἀξιοσημείωτον ἀντικειμενικότητα ἀποκαλύπτει καὶ ἐξετάζει μίαν πλευρὰν τοῦ δημοσιονομικοῦ προβλήματος τῆς χώρας τοῦ ἀφορῶντος σημαντικὸν κλάδον αὐτῆς, τὴν κτηνοτροφίαν.

Κατὰ περιόδους αἰχμάλωτοι τῆς γοητείας τῶν δασῶν μὰς καταλαμβάνει μία περίεργος σταυροφορία ὑπὲρ αὐτῶν, ὥστε πολλάκις ἐν τῇ προσπάθειᾳ μὰς ὅπως δημιουργήσωμεν νέα δάση καὶ ὅπως ἐκ τῶν ὑπαρχόντων μὴ πάθῃ τι, ἔστω καὶ τὸ ἐλάχιστον, προβαίνομεν εἰς ἐνεργείας τοιαύτας, αἱ ὁποῖαι, χωρὶς νὰ θέλωμεν, παραβλάπτουσιν ἄλλους πλουτοπαραγωγικοὺς κλάδους, διότι ἀποτελεσμα τῆς γοητείας τοῦ δάσους καὶ τῆς προσπάθειας μὰς ὑπὲρ αὐτοῦ εἶναι καὶ τὸ πρὸ μηνῶν ληφθὲν μέτρον τῆς καταργήσεως τῆς αἰγοτροφίας, ὥς ἐπιβλαβοῦς εἰς τὰ δάση.

Ποῖα ὅμως ἡ προκύψασα ζημία ἐκ τῆς καταργήσεως τῆς αἰγοτροφίας μὰς ἐδόθη ἐξ ἀνακοινώσεων τοῦ τύπου ἐκ τῶν ὁποίων ἐπληροφορήθημεν, ὅτι ἐκ τοῦ μέτρου τούτου ἐσφάγησαν εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα 6.000.000 περίπου αἰγες, ὥς δὲ ἦσαν διατυπωμέναι αἱ ἀνακοινώσεις αὗται, τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο ἐφέρετο ὥς θρίαμβος κατόπιν τοῦ ὁποίου θὰ σωθοῦν τὰ δάση.

Δηλαδή ἄλλη μία τοιαύτη νὰ κερδηθῇ νίκη καὶ ἐχάθημεν, διότι αἱ σφαγεῖσαι 6.000.000 αἰγες ὥς ἐθνικὸν κεφάλαιον ἀντιπροσωπεύουν, κατὰ τοὺς μετριωτέρους ὑπολογισμούς, ἀξίαν δρχ. 3 (τριῶν) δισεκατομμυρίων κεφάλαιον τὸ ὁποῖον, λόγω τῆς συντόμου καὶ τηλεισιγραφικῆς προθεσμίας, ἥτις ἐδόθη πρὸς ἐξοφάνισιν τῶν, ἐν ᾧ θὰ ἡδύνατο νὰ ἐπιβληθῇ ἡ ἐντὸς μακρᾶς προθεσμίας βαθμιαία ἀντικατάστασις τῶν διὰ προβάτων, ἵνα μὴ ἐπέλθῃ κλονισμὸς εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἰσορροπίαν τοῦ Κράτους, ὅχι μόνον κατασπαταλήθῃ ἀλλὰ καὶ ἐκ τοῦ ὁποίου, ὅπερ καὶ τὸ σοβαρώτερον, ἀπεστερήθημεν τοῦ ἐτήσιου εἰσοδήματος ἀνερχομένου περίπου εἰς 1.500.000.000 δραχμῶν, ἥτοι τὴν ἀξίαν τῶν ἐκ τῶν σφαγείσων 6.000.000 αἰγῶν παραγομένων ἀναμφισβητήτως κατ' ἔτος 2.000.000 πρὸς σφάγην ἐρίφίων, τοῦ γάλακτος καὶ τῶν προϊόντων του (τυροῦ, βουτύρου κλπ.) τῶν μαλλίων, τῆς πρὸς λίπανσιν κόπρου τῶν κλπ. χωρὶς νὰ ὑπολογίσωμεν καὶ τὴν ὑπὸ τοῦ Κράτους, δήμεν ἢ

κοινοτήτων ἀπώλειαν τῆς σχετικῆς φορολογίας.

Θὰ εἶναι δυνατόν νὰ παρατηρήσῃ τις, ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο ἐπεβάλετο νὰ ληφθῇ διὰ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ ἐκμετάλλευσιν τῶν δασῶν καὶ ἄλλων χωρῶν, ὅτι δυστυχῶς τὰ δάση τῆς Ἑλλάδος δὲν εἶναι ἐκμεταλλεύσιμα, ὅπως τῆς Ρουμανίας, Σουηδίας κλπ. χωρῶν καὶ ἀπόδειξις, ὅτι ἐν ᾧ ἀπὸ πολλῶν δεκαετηρίδων ὑφίσταται ἐν Ἑλλάδι καλῶς ὁργανωμένη καὶ μεγάλη κρατικὴ ὑπηρεσία δασῶν, ἐν τούτοις οὐδεμία κατωρθώθη, μέχρι σήμερον τοῦλάχιστον, ἀξία λόγου ἐκμετάλλευσιν τῶν δασῶν μὰς, μὴ παρεχόντων ὅχι μόνον τὰς ἀπαιτούμενας ποσότητας οἰκοδομητικοῦ ξυλείας, τὴν ὁποίαν σχεδὸν ἐξ ὀλοκλήρου εἰσάγομεν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἀλλ' οὐδὲ καὶ τὰς ἀπαιτούμενας εἰς τὴν κατανάλωσιν ποσότητας ξυλοκαρβούνων καὶ καυσοξύλων ἀκόμη, τῶν στριχειοδεστέρων δηλαδὴ προϊόντων ἐνὸς δάσους, πολλὰς ποσότητας τῶν ὁποίων εἰσάγομεν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑποβαλλόμενοι εἰς τὴν ἐξαγωγὴν ἐτήσιως ἀρκετοῦ ποσοῦ συναλλαγμάτων.

Ἐκ δημοσιευθείσης ἐπισήμου στατιστικῆς ἐπετηρίδος τοῦ Κράτους, τοῦ ἔτους 1937 περὶ τῶν συνολικῶν ἐτηρίων ἐθνικῶν εἰσοδημάτων, ἐξ ἐκάστου πλουτοπαραγωγικοῦ κλάδου εἰδομεν, ὅτι τὸ ἐκ τῶν δασῶν (ξύλεια, καυσόξυλα, ξυλοκαρβούνα, ρητίνη κλπ.) ἐτήσιον εἰσόδημα ἀνέρχεται μόλις εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμ. 510 ἑκατομμυρίων, ποσὸν δηλαδὴ ἀσήμαντον ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ ἐκ τῆς κτηνοτροφίας εἰσόδημα, τοσοῦτον μᾶλλον κατ' ὅσον ὅχι μόνον αὕτη εἶναι ἐγκαταλελειμμένη ἀλλὰ διώκεται πανταχόθεν, περιτομένη ἐκ τοῦ Ἀνα εἰς τὸν Καϊάφαν διὰ τὰ πληρώση πολλὰκις ἀσήμαντα πταίσματά της, διὰ τὰ ὁποῖα ἀσφαλῶς θὰ συνεχωρεῖτο ἂν ὑφίστατο ἡ συνηγορία τῆς κρατικῆς ὑπηρεσίας, ὥστε νὰ μὰς διαφωτίξῃ, ὅτι δὲν συμφέρει εἰς τὸ Κράτος ὁ ἀπηνῆς διωγμὸς τῆς καὶ νὰ μὰς ὑπενθυμίξῃ τὰ ἐκ ταύτης τεράστια οἰκονομικὰ ὀφέλη.

Ἐν ᾧ ἡ κτηνοτροφία ρυθμιζομένη μέχρι τοῦδε ἂν ὅχι ἀρνητικῶς πάντως ἀνωμάλως ὑπὸ τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Γεωργίας, διότι οὐδεμία εἰδικὴ ὁργανωμένη

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. Κτηνοτροφία ὑπὸ Θ. Φιαμέγκου	Σελ. 2
2. Σκέψεις καὶ Κρίσεις.—Συνεταιρισμοὶ	» 3
3. Τὰ κυριώτερα Ἐμπορεύματα	» 5
4. Ἀπολογισμὸς μιᾶς δεκαετίας. Ὑπὸ Δημ. Ἀναγνωστοπούλου	» 6
5. Ἐξωτερικὰ Οἰκονομικὰ Εἰδήσεις	» 7
6. Οἰκονομικὰ καὶ Στατιστικὰ Στοιχεῖα	» 9
7. Γὰ Κυριώτερα Πολιτικὰ καὶ Οἰκονομικὰ Γεγονότα	» 10

“ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ”

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Έσωτερικού Δρχ. 60
Έξωτερικού Δολ. 2

Διαχειριστής
Χ. ΧΑΝΔΑΝΟΣ
Σοφοκλέους 10

Τὰ ἐμβάσματα ἐπ’ ὀνόματι
τῆς «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ»

Αἱ ἀποδείξεις δέον νὰ φέρωσι
τὴν ὑπογραφήν τοῦ Διαχειριστοῦ
καὶ τὴν σφραγίδα τοῦ Περιοδικοῦ

Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Συνδρο-
μηταί, ὅπως γνωστοποιῶν εἰς τὰ
γραφεῖα τοῦ Περιοδικοῦ πᾶσαν
μεταβολὴν τῆς διευθύνσεώς των.

Δυνάμει τοῦ περὶ Τύπου Νόμου
“Υπεύθυνος ἐπὶ τῆς Ὑλῆς”
Β. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ
Σοφοκλέους 10
Τηλ. 21-398

Προϊστάμενος Τυπογραφείου
Δ. Β. ΔΕΛΗΔΗΜΗΤΡΗΣ
Μάγερ 21

Χρη σήμερον καλύπτονται διὰ
εἰσαγωγῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ,
τὸ δ’ ἀπομένον ὑπόλοιπον εὐ-
χερῶς—ἢ μάλλον ὑπερξέστερον
τῆς σταφίδος—ἀφ’ οὗ θὰ πρό-
κειται περὶ εἰδῶν πρωτίστως
ἀνάγκης, θὰ εἶναι δυνατόν νὰ
εὕρῃ κατανάλωσιν εἰς τὸ ἐξω-
τερικόν.

Ἀσφαλῶς θὰ ἦτο κᾶτι τὸ
ἰδεῶδες, ἂν παραλλήλως μὲ
τὸν ἐκ τῆς κτηνοτροφίας πλοῦ-
τον ἀνεπτύσσετο καὶ ὁ δασι-
κὸς πλοῦτος τῆς Ἑλλάδος,
ἀλλὰ δυστυχῶς μέχρι σήμερον
—καὶ δὲν γνωρίζομεν τίς πταίει
ἡ φύσις τῶν δασῶν ἢ ἄλλος
τις—τὰ δάση εἰς τὴν Ἑλλάδα
δὲν μᾶς παρέχουν ἄλλο τι
παρὰ μόνον τὴν ρωμαντικότητά
των, τὸ δὲ συγόνον των καὶ τὴν
ἐκ τῆς ὑπάρξεώς των προστα-
σίαν ἐκ τῶν πλημυρῶν.

Συνεπῶς ἂν δὲν εἶναι δυνα-
τόν νὰ ἔχωμεν ἐκμεταλλεύ-
σιμα δάση συμφέρει χάριν αὐ-
τῶν διὰ τὴν ρωμαντικότητά των
καὶ τὸ δὲ συγόνον των μόνον νὰ
καταστρέφωμεν τὴν κτηνοτρο-
φίαν;

Ἄν προστατεύωμεν τὰς ἐγ-
χωρίους βιομηχανίας ὑφασμά-
των κλπ. εἰδῶν, τῶν ὁποίων
ἀπάσας τὰς πρώτας ὕλας εἰσά-
γομεν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἐξά-
γοντες τεραστίας ποσότητας
συναλλάγματος καὶ διὰ τὴν
παραγωγὴν τῶν ὁποίων ἀπαι-
τεῖται ἡ διάθεσις τεραστίων κε-
φαλαίων, ἐν ᾧ ἡ μόνη ἐκ τῶν
βιομηχανιῶν τούτων ὠφέλεια
εἶναι ἡ προκύπτουσα ἐκ τῆς
ἐξοικονομήσεως ἐργατικῶν χει-
ρῶν, διατὶ νὰ μὴ προστατεύω-
μεν τὴν κτηνοτροφίαν καὶ νὰ
φροντίσωμεν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν
τῆς, διὰ τὴν παραγωγὴν τῆς
ὁποίας ἐλάχιστα κεφάλαια
ἀπαιτοῦνται καὶ ἐκ τῶν προϊ-
όντων τῆς ὁποίας (ἐρίον, δέρ-
ματα, γάλα κλπ.) θὰ εἶναι δυ-
νατόν νὰ δημιουργηθῶν ἐν
ἀφθονίᾳ πρῶτα ὕλας αἵτινες
θὰ μᾶς ὠθήσουν εἰς τὴν ἀνά-
πτυξιν ἀληθῶν καὶ συνεπῶς
ἐπικερδεστέρων βιομηχανικῶν
κλάδων, ὅπως τῆς βιομηχανίας
τοῦ τυροῦ καὶ βουτύρου τῆς
ὕφαντουργίας, τῆς κατεργασίας
δερμάτων κλπ.

Ἡ ὑπαρξίς μεγάλως κτηνο-
τροφίας ἐκτός τοῦ ὅτι θὰ μᾶς
κόμη αὐτάρκειας σφαγείων, τυ-
ροῦ, βουτύρου κλπ. καὶ θὰ μᾶς
ἀπαλλάξῃ συνεπῶς ἐκ τῆς δα-
πάνης τῆς ἐξαγωγῆς ἐτησίως
ἀξιολογώτατων ποσοτήτων ἐ-
λευθέρου συναλλάγματος διὰ
τὴν προμήθειαν προβάτων, κα-
τεψυγμένων κρεάτων, βουτύρου
κλπ. ἐκ Τουρκίας, Ἰράκ, Βουλ-
γαρίας, Ἀλγερίας, Ἀργεντινῆς,
κλπ. χωρῶν δηλαδὴ παρὰ τῶν
ὁποίων ἐλαχίστη ποσότης ἐκ
τῶν προϊόντων μᾶς ἀγοράζεται
ἀλλὰ καὶ θὰ εἶναι δυνατόν ἐκ
τῆς ὑπερπαραγωγῆς τῶν προϊ-
όντων τῆς κτηνοτροφίας νὰ δη-
μιουργηθῶν εὐθηναί τιμαὶ
ὕγειονοτᾶτων τοοφῶν, τὰς ὁ-
ποίας εὐκόλως καὶ ἀφθόνως
θ’ ἀγοράξῃ ὁ λαὸς καὶ θὰ
παύσῃ οὕτω, σὺν τῷ χρόνῳ, ἡ
Ἑλλὰς νὰ εἶναι φιλάσθενης,
πρᾶγμα τὸ ὁποῖον, κυρίως,
δφείλῃται εἰς τὴν κακὴν δια-
τροφὴν τῶν κατοίκων τῆς.

Ἡ κτηνοτροφία εἶναι συμφε-
ρωτέρα καὶ συνεπῶς προτιμο-
τέρα πολλῶν γεωργικῶν προϊ-
όντων καὶ διὰ τῆς σταφίδος,
ἥτις ἔχει χαρακτηρισθῇ ὡς
ἐθνικὸν προϊόν καὶ ὑπὲρ τῆς
ὁποίας πλεῖστα ὅσα δαπανηρὰ
προστατευτικὰ μέτρα ἔχουσιν
ληφθῇ καὶ ἰδοὺ ἡ ἀπόδειξις:
Κεφάλαιον δραχμῶν 100.000
ἀρκεῖ διὰ τὴν δημιουργίαν ἡ
τὴν ἀγορὰν πέντε τὸ πολὺ
στρεμμάτων σταφίδαμπέλων, ἐξ
ᾧ δύνανται νὰ παραχθῶν τὸ
πολὺ 5.000 ἐνετικά λίτρα στα-
σταφίδος, ἀξίας περίπου δρα-
χμῶν 18.500 ἐξ ᾧ ἀφαιρουμέ-
νων τῶν συνολικῶν ἐτησίων
καλλιεργητικῶν, συγκομιδῆς,
ἀποξηράνσεως, μεταφορᾶς κλπ.
ἐξόδων πρὸς δρχ. 1.300—κατὰ
στρέμμα, ἥτοι δρχ. 6.500—ἀπ-
μένει καθαρὸν ἐτήσιον εἰσό-

δημα δρχ. 12.000.—ἥτοι τὸ πολὺ
πρὸς 12 ο). Ἐνῶ τὸ αὐτὸ κε-
φάλαιον τῶν δρχ. 100.000 ἀρκεῖ
διὰ τὴν δημιουργίαν ποιμνίου
ἐξ 150 τοῦλάχιστον προβάτων,
ἐξ ᾧ δύνανται νὰ παραχθῶν
ἐτησίως 1) περίπου 75 πρόβατα
πρὸς σφαγὴν ἀξίας δρχ. 19.000
περίπου, 2) τὸ ἐπὶ ἐξάμηνον
γάλα τῶν 75 γεννησάντων προ-
βάτων κατὰ μέσον ὄρον πρὸς
250 δράμια ἡμερησίως ἕκαστον
πρόβατον, ἥτοι τὸ ὅλον ὁκάδες
8.500, πρὸς δρχ. 6 κατ’ ὁκάδην,
ἥτοι γάλα ἀξίας δρχ. 51.000,
3) ἡ ἀξία τῶν δερμάτων τῶν
75 σφαγέντων προβάτων πρὸς
δρχ. 30 τοῦλάχιστον, ἥτοι δρχ.
2.250 καὶ 4) ἡ ἀξία τοῦ παρα-
γομένου ἐτησίως ἐρίου καὶ κό-
πρου, ἀξίας τοῦλάχιστον δρχ.
10.000, ἥτοι συνολικὴ ἀξία πα-
ραγωγῆς τοῦ ποιμνίου δρχ. 82.
250, ἐξ ᾧ ἀφαιρουμένων τῶν
συνολικῶν ἐτησίων ἐξόδων διὰ
τὴν διατροφήν, ἐπίβλεψιν κλπ.
τοῦ ἐξ 150 προβάτων ποιμνίου
πρὸς δρχ. 335 περίπου κατὰ
πρόβατον, ἥτοι δρχ. 50.250, ἀ-
πομένει καθαρὸν ἐτήσιον εἰσό-
δημα δρχ. 32.000, ἥτοι πρὸς
32 ο) εἰσόδημα ὑπερβαῖνον τὸ
τῆς σταφίδος κατὰ δρχ. 20 ο)
(εἴκοσι τοῖς ἑκατόν).

Δέον νὰ σημειωθῇ, ὅτι εἰς
τούς ἄνω ὑπολογισμοὺς μᾶς
πρὸς ἐξεύρεσιν τοῦ ἐκ τῆς στα-
φίδος καὶ τῆς κτηνοτροφίας ἐλ-
σοδήματος ἐλήφθη ὅτι ὅσιν καὶ
ἡ ἀξία τῆς ἀπασχολήσεως Ἰσοῦ
ἀριθμοῦ ἐργατικῶν χειρῶν εἰς
ἕκαστον τῶν δύο τούτων κλά-
δων τῆς παραγωγῆς. Ἄν δὲ
ἀποτιμῶμεν καὶ τοὺς ἐκ τῶν
δύο τούτων κλάδων κινδύνους,
οἵτινες διὰ τὴν σταφιδοπαρα-
γωγὴν εἶναι ἀναμφισβητήτως
πολὺ περισσότεροι, τότε θ’ αὐ-
ξήσῃ περισσότερον καὶ ἡ ὑπὲρ
τῆς κτηνοτροφίας διαφορὰ τοῦ
εἰσοδήματος.

Τοῦ Ὑψίστου ἄλλως τε δω-
ρήσαντος εἰς τὴν πατρίδα μᾶς
ἐν ἀφθονίᾳ μόνον βουνὰ καὶ
θαλάσσας, ἐδημιουργήθη τοι-
αύτη φύσις τοῦ ἐδόφους μᾶς
καὶ εὐρέθῃμεν εἰς τοιαύτην γε-
ωγραφικὴν θέσιν, ὥστε οἱ κλά-
δοι τῆς κτηνοτροφίας καὶ τῆς
ἀλιείας νὰ εἶναι οἱ μόνον, κυ-
ρίως, πλουτοπαραγωγικοὶ κλά-
δοι εἰς τοὺς ὁποίους νὰ δυνά-
μεθα λίαν ἐπικερδῶς νὰ ἐπιδο-
θῶμεν.

Ἐν συμπεράσματι νομίζομεν,
ὅτι πρέπει νὰ ληφθῶσι σοβαρὰ
μέτρα διὰ τὴν συντήρησιν καὶ
ἀνάπτυξιν τῆς κτηνοτροφίας,
τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ θεμελιω-
θῶσιν ἐπὶ τῶν ἐξῆς, κυρίως,
βάσεων:

1) Πρωτίστως ἂν δὲν εἶναι
δυνατόν ἐπὶ τοῦ παρόντος νὰ
ἰδρυθῇ ἰδιαιτέρον Ὑπουργεῖον
Κτηνοτροφίας ἢ εἰς Αὐτόνομος
Κτηνοτροφικὸς Ὄργανισμός, ὅ-
πως ἰδρῦθῃ δι’ ἕτερον ἀξιόλο-

γον διὰ τὴν Ἑλλάδα πλουτο-
παραγωγικὸν κλάδον, τῆς Ἀλι-
είας, πάντως πρέπει νὰ ἰδρυθῇ
μία Διεύθυνσις Κτηνοτροφίας
εἰς ἐν τῶν ὑπαρχόντων ὑπουρ-
γείων καὶ ὡς τοιοῦτον νομίζο-
μεν ὅτι καταλλήλοτερον θὰ ἦτο
τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς
Οἰκονομίας, ἀφ’ οὗ τὸ Ὑπουρ-
γεῖον τῆς Γεωργίας περιέχει
δικαιολογημένως ἐχθρικός πρὸς
τὴν κτηνοτροφίαν ὑπηρεσίας.

2) Ὅλον τὸ Κράτος πρέπει
νὰ διατρεθῇ εἰς τρεῖς μεγάλας
κατηγορίας περιφερειῶν, ἥτοι
α) τὴν γεωργικὴν, β) τὴν δασι-
κὴν καὶ γ) τὴν κτηνοτροφικὴν
καὶ νὰ χαρακτηρισθῶν οὕτω
παρὰ διαφόρων εἰδικῶν ἐπιστη-
μόνων ἅπασαι αἱ περιφέρειαι,
ἐξευρισκομένων τῶν καταλλή-
λων ἐδαφῶν διὰ τὴν γεωργίαν,
τῶν καταλλήλων διατὰ δάση καὶ
τῶν καταλλήλων διὰ τὴν κτη-
νοτροφίαν, ὑποχρεουμένων συ-
νάμα τῶν κατοίκων τῶν περι-
φερειῶν τῶν χαρακτηρισθησο-
μένων ὡς κτηνοτροφικῶν νὰ ἐ-
πιδίδωνται μόνον εἰς τὴν κτη-
νοτροφίαν, ἀπαγορευομένης τῆς
γεωργίας κ. ο. κ.

Ἐν τῇ προοπτικῇ τοῦ χα-
ρακτηρισμοῦ τῶν περιφερειῶν
πρέπει νὰ ἐξευρεθῶν καὶ νὰ
παραχωρηθῶν εἰς τὴν κτηνο-
τροφίαν μεγάλα ἐκτάσεις, διότι
σήμερον ἔχομεν φθάσει ὁλό-
κληρος σχεδὸν ἡ Ἑλλὰς νὰ ἔχῃ
χαρακτηρισθῇ ἡ ὡς δασικὴ ἢ
ὡς ἀναδασωτέα καὶ συνεπῶς
ἀπροσπέλαστος εἰς τὴν κτηνο-
τροφίαν.

Τὴν ὑπὸ τῶν δασῶν δέσμευ-
σιν ἐδαφῶν περισσοτέρων τοῦ
δέοντος διεπίστωσε καὶ τὸ Ἀ-
νώτατον Οἰκονομικὸν Συμβού-
λιον, τὸ ὁποῖον ἐν τῇ τελευταίᾳ
του δημοσιευθείσῃ ἐκθέσει πρὸς
τὴν Κυβέρνησιν περὶ τῶν λη-
πτῶν μέτρων διὰ τὴν ἀνάπτυ-
ξιν ἄλλου πλουτοπαραγωγικοῦ
κλάδου, τῆς Γεωργίας, συνέ-
στησε τὴν ἀπόδοσιν καταλλή-
λων ἐδαφῶν χαρακτηρισθέντων
ὡς ἀναδασωτέων.

Ἐχόντες ὅπ’ ὅσιν ὀρεῖνὰς
περιφέρειας τῆς Κορινθίας, ἡ-
τις θεωρεῖται ὡς κατ’ ἐξοχὴν
γεωργικὴ περιφέρεια, εἰς τὰς
ὁποίας ἀνενοχλήτως προσπα-
θῶν πολλοὶ εἰς ὑπόμειτρον πολ-
λάκις πλέον τῶν 1000 μέτρων
νὰ δημιουργήσουν γεωργίαν καὶ
διὰ σταφιδάμπελους καὶ σουλ-
τανίνας, τῶν ὁποίων ἡ ὥριμαν-
σις καὶ ἰδίᾳ ἡ ἀποξήρανσις εἴ-
ναι προβληματικὴ πολλᾶκις καὶ
εἰς αὐτὰς ἀκόμη τὰς παραθα-
λάσσις ἐκτάσεις, νομίζομεν

ὅτι πρέπει νὰ ἀπαγορευθῇ ὑπὸ
τοῦ Κράτους εἰς τοιαύτας ἐκ-
τάσεις οἰαδήποτε προσπάθεια
πρὸς δημιουργίαν γεωργίας, ὡς
καθαρὰ ματαιοπονία, καὶ νὰ
ὑποδειχθῇ εἰς τοὺς κατοίκους
τῶν περιφερειῶν τούτων, ὅτι
ἀντὶ τῆς γεωργίας θὰ ἦτο προ-
τιμότερα ἢ κτηνοτροφία, εἰς τὴν
ὁποίαν καὶ μόνον ἐπιδιδόμενοι
θὰ εἶναι δυνατόν νὰ τύχουν
τῆς ἐνισχύσεώς του.

Αἱ περιφέρειαι αἵτινες θὰ χα-
ρακτηρισθῶν ὡς κτηνοτροφι-
καὶ πρέπει νὰ ὑποδιαιεθῶν
εἰς περιφέρειας καταλλήλους
διὰ τὴν συντήρησιν προβάτων,
εἰς καταλλήλους διὰ τὴν συν-
τήρησιν ἀγελάδων καὶ εἰς κα-
ταλλήλους διὰ τὴν συντήρησιν
αἰγῶν, αἵτινες νομίζομεν, ὅτι
δὲν συμφέρει νὰ καταργηθῶν
ὅλοσχερῶς, διότι εἰς ὀρεῖνὰς
περιφέρειας ὡς τῆς Ζήρειας,
τοῦ Παρνασσοῦ, τοῦ Ὀλύμπου
κλπ. μόνον αἰγες εἶναι δυνα-
τόν νὰ συντηρηθῶσι καὶ οὐχὶ
πρόβατα.

Εἰς τὰς σημερινὰς κρίσιμους
περιστάσεις, καθ’ ἃς συνιστᾶ-
ται ἐντατικὴ καλλιέργεια πρὸς
ἐντατικὴν παραγωγὴν τῆς γῆς,
πρέπει ὅχι μόνον νὰ συστηθῇ
ἀλλὰ καὶ νὰ ὑποβοηθηθῇ ὑπὸ
τοῦ Κράτους καὶ ἡ ἐντατικὴ
προσπάθεια πρὸς δημιουργίαν
ὀργανωμένης κτηνοτροφίας
πρὸς ἐντατικὴν παραγωγὴν τῆς.

Ὁ Ἀρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως
εἰς τὸν ὁποῖον πιστεύομεν ὅτι
ἔχει τὴν ἱκανότητα νὰ ἐμπνέ-
ται ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας καὶ
καλλιτέρας ὑπὲρ τῆς Πατρίδος
σκέψεις, τὰς ὁποίας ἔχει τὴν
θέλησιν καὶ τὴν δύναμιν νὰ
ἀποκρυσταλλῶν με ταχύτητα
εἰς ἀποφάσεις, ἀσφαλῶς θὰ
ἔχῃ ὅπ’ ὅσιν του, παραλλήλως
μὲ τὴν ἀποφασισθεῖσαν ὀργά-
νωσιν ἐνὸς ἄλλου ἐξ Ἰσοῦ πλου-
τοπαραγωγικοῦ κλάδου διὰ τὴν
Ἑλλάδα, τῆς Ἀλιείας, πρῶτος
αὐτὸς ὕστερα ἀπὸ ἀπειρίαν
κυβερνήσεων διελθουσῶν ἀπὸ
τῆς συστάσεως τοῦ Κράτους,
νὰ ὀργανώσῃ καὶ τὴν Κτηνο-
τροφίαν, ἥτις πιστεύομεν ὅτι
ὀργανουμένη θὰ εἶναι δυνατόν
νὰ ἀποβῇ πηγὴ πραγματικοῦ
πλούτου τῆς Πατρίδος μᾶς.

Ἐλπίζομεν εἰς προσεχὲς ἄρ-
θρον νὰ μᾶς δοθῇ εὐκαιρία νὰ
γραφώμεν καὶ μερικὰς ἄλλας
σκέψεις μᾶς σχετικὰς μὲ τὴν
Κτηνοτροφίαν.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Α. ΦΙΑΜΕΓΚΟΣ

ΣΥΓΚΡΙΣΙΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ 7-1-1940 ΚΑΙ 7-2-1940

εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν.

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ	7. 1. 1940	7.2.1940	Διαφοραὶ
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ			
Χρυσὸς καὶ ἐξωτερικὸν συν)γμα	4.223,1	4.305,0	+ 81,9—
Δάνεια Δημοσίου εἰς συν)γμα	122,8	122,8	—
Κερατικά Ἑλλ. Νομίσματα	141,3	148,3	+ ,7—
Ἑμπορικαὶ συν)τικαὶ καὶ γο)τια	375,7	367,—	— 8,7—
Γραμμάτια Δημοσίου	347,6	347,6	—
Πιστώσεις εἰς δραχμὰς			
Δημοσίου	9.019,3	8.808,3	— 211,—
Ἑτεραι	3.382,—	3.009,3	— 372,7—
Χρέος Δημοσίου	4.084,1	4.084,3	+ 0,2
Ἑπενδύσεις	419,—	419,—	—
Κτίρια Τραπεζῆς καὶ Ἑγκ)σεις	483,2	484,4	+ 1,2
Ἑτερα στοιχεῖα Ἑνεργητικοῦ	883,8	1001,7	+ 117,9
	23.481,9	23.097,7	— 384,2—
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ			
Κεφάλαιον	400—	400—	—
Ἀποθεματικά	226,6	226,3	—
Το)κὰ γο. ἐν κυκλοφορίᾳ	9.229,5	8.909,7	— 319,8—
Ἑτεραι ὑποχρεώσεις			
α) Δ)σμὸς Δημοσίου	497,2	645,1	+ 147,9—
β) Δ)σμὸς Τραπεζῶν	556,5	470,6	— 95,9
γ) Κάταθέσεις Δ.Ο.Ε.	9.180,1	9.083,6	— 96,5
δ) Ἑτεροι λ)σμοί	1.411,1	1.542,4	+ 131,3
Γραμμάτια καὶ Το)κὰ Ὅψεως	71,8	93,1	+ 21,3
Ὑποχρεώσεις εἰς χρυσὸν	496,6	4.264,4	— 70,2
Ἑτεραι ὑποχρεώσεις	1.402,5	1.295,2	— 107,3
	23.481,9	23.097,7	— 384,2—

ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ

ΠΑΣΑ ΤΥΠΟ-

ΓΡΑΦΙΚΗ

ΕΡΓΑΣΙΑ

Α)ΦΟΙ ΔΕΛΗΔΗΜΗΤΡΗ

ΜΑΓΕΡ 18 ΤΗΛ. 53-718

ΑΘΗΝΑΙ

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ

Με την έκφραση της αριθμῶν δ γενικὸς ἱσολογισμὸς τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς διὰ τὸ ἔτος 1939 ἀποδεικνύει τὴν ἰσὺν καὶ τὰς ἀναλλοιώτους ἀρχὰς τοῦ μεγάλου μας πιστωτικοῦ Ἰδρύματος.

Ἡ ἰσὺς τοῦ Ἐθνικοῦ Ὁργανισμοῦ, γιγαντωθεῖσα εἰς τὴν πίσιν παντὸς Ἑλληνος καὶ τοῦ διεθνoῦς οικονομικοῦ κόσμου, γνωρίζει νὰ ὀρθῶνεται ἀκατάβλητος παρ' οἰανδήποτε ἑλληνικὴν ἢ παγκόσμιον δοκιμασίαν καὶ ἀποτελεῖ ἔθνικὸν κεφάλαιον καὶ ἐγγύησιν οικονομικῆς εὐημερίας.

Αἱ ἀρχαὶ δὲ τῆς προθύμου καὶ διανοημένης πάντοτε ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἐνισχύσεως πάσης ἐκδηλώσεως τῆς οικονομικῆς ζωῆς τῆς χώρας.

ΥΔΑΤΟΠΤΩΣΕΙΣ

Μετὰ τὴν σύμβασιν διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν λιγνιτῶν τῆς Πτολεμαῖδος ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀνήγγειλε νέον σημαντικώτατον παραγωγικὸν ἔργον, τὴν ὑπογραφὴν συμβάσεως μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Ὑδροηλεκτρικῆς καὶ Μεταλλουργικῆς Ἑταιρίας διὰ τὴν παραχρῆσιν εἰς αὐτὴν πρὸς ἐκμετάλλευσιν μέρους τῆς ὕδραυλικῆς δυνάμεως τοῦ Ἀχελώου.

Αἱ ὑδατοπτώσεις τοῦ Ἀχελώου εἰς τρία στάδια πρόκειται νὰ ἀποδώσουν εἰς τὴν χώραν ἡλεκτρικὴν ἐνέργειαν 820 ἑκατομ. ὠριαίων χιλιοβάτ ἐτησίως, ἐξ ὧν 229 ἑκατομ., δηλ. ἴσυν πρὸς τὴν συνολικῶς χρησιμοποιουμένην σήμερον, ἐκ τῆς πρώτης πτώσεως εἰς Κρεμαστὰ.

Τὸ τεράστιον τοῦτο ἔργον πρόκειται νὰ ἐκτελεσθῇ ἄνευ ἐπιβαρύνσεως τοῦ δημοσίου προϋπολογισμοῦ, ἐξασφαλίζει δὲ ὑπὲρ τῆς οἰκονομίας καὶ ἀνυπολογίστου ἀξίας ἀνταλλάγματα, ὥς ἡ δημιουργία βαρείας βιομηχανίας, ἡ ἀξιοποίησις τοῦ μεταλλευτικοῦ μας πλούτου, ἡ ἐξυγίανσις ὠρισμένων περιφερειῶν, ἐνῶ διανοίγει συγχρόνως ὀρίζοντας μεγίστης τεχνικῆς ἐξελίξεως καὶ προόδου, δυναμένης νὰ μεταμορφώσῃ συντόμως τὰς συνθήκας τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας.

Ἡ ἀξιοποίησις τῶν ὑδατοπτώσεων τοῦ Ἀχελώου εἶναι ἡ ἀπαρχὴ τῆς μελετωμένης γενικωτέρας ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἑλληνικοῦ λευκοῦ ἀνθρακος καὶ ἀποτελεῖ ἔθνικὸν ἔργον, διὰ τὸ ὁποῖον δύναται καὶ πρέπει νὰ εἶναι ὑπερήφανος ἡ Κυβέρνησις.

ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΙΔΕΑ

Ἡ γειτονικὴ στήλη θὰ κατατοπίσῃ τοὺς ἀναγνώστας μας περὶ τῆς συνεταιριστικῆς κινήσεως τῆς Χώρας, τῆς ὁποίας πρότινων ἡμερῶν ἐωρτάσθη ἡ εικοσιπενταετηρίς καὶ θὰ προσφέρῃ μίαν ἀνένδοτον σελίδα, συντεθειμένην ἀπὸ ἀποσπάσματα ἐγκυκλίων ἐκδοθεισῶν ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, ὅτε διεκρίζετο αὕτη τὴν ἀγροτικὴν πίσιν, τὴν ὁποίαν καὶ πρώτη ἐδημιούργησε.

Δημιουργὸς καὶ κατευθύνων νοῦς τῆς διὰ τῶν Συνεταιρισμῶν ἀγροτικῆς πίσεως ὁ τότε Διευθυντῆς τῆς ΣΤ'. Διευθύνσεως καὶ νῦν Διοικητῆς τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς κ. Ἀλέξανδρος Κοριζῆς, ἀφιέρωσεν εἰς τὴν νέαν ιδέαν τὴν σπανίαν του δημιουργικότητα καὶ εἰργάσθη διὰ τὴν πραγμάτωσίν της μὲ πάθος καὶ φανατισμόν.

Κάθε ἐγκύκλιος, τὴν ὁποίαν ἔστειλεν εἰς τὰ Ὑποκαταστήματα ἡτο καὶ ἓνα θεμερὸν κήρυγμα διὰ τὴν συνεταιριστικὴν ιδέαν. Ἐκάλεσε τοὺς ὑπαλλήλους νὰ πιστεύουσιν, νὰ ἀφοσιωθοῦν, νὰ ἐργασθῶν.

Καὶ οἱ ὑπάλληλοι τῶν Ὑποκαταστημάτων, προσήλυτοι εἰς τὴν

δὲν γνωρίζουν ἀναστολήν, ἀλλ' ἀπεργάζονται μὲ σύστημα, μὲ ἐπιμονήν, μὲ ἐνθουσιασμόν τὴν ἀνύψωσιν τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας, ἰδεώδες, τὸ ὁποῖον μὲ ἔθνικὴν ἔμπνευσιν ὑπηρετεῖ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἀπὸ ἐνὸς ἤδη αἰῶνος.

Αὗται εἶναι αἱ βαθυτέραι διαπιστώσεις, τὰς ὁποίας ἀνευρίσκει ὁ ἐρευνητὴς εἰς τὸ σύμπλεγμα τῶν ἀριθμῶν τοῦ ἱσολογισμοῦ, διαπιστώσεις, αἱ ὁποῖαι μετροῦν ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος τὴν πρόδον τοῦ Ἐθνικοῦ Ἰδρύματος καὶ καταγράφουν εἰς τὴν οικονομικὴν ἱστορίαν τοῦ τόπου τοὺς ἀλληλοδιαδόχους σταθμούς τῶν εἰρηνικῶν κατακτήσεων τῆς ἑλληνικῆς οικονομικῆς ζωῆς, εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαχε τοσοῦτον ἰσχυρὸς καὶ ἐμπνευσμένος παραστάτης.

Ἰδέαν, ἐλάμβανον τὴν Κυριακὴν τὴν ἀποστολικὴν ράβδον καὶ περιήρχοντο τὰς περιφερείας τῶν διὰ νὰ διηλίσκουν καὶ ἐνθαροῦνουν τοὺς ἀγρότας, νὰ τοὺς γνωρίσουν νὰ τοὺς κάμουν φίλους τῶν, νὰ ἱδρῶσιν Συνεταιρισμούς, νὰ τοὺς φέρουν τὸ σάλπισμα τῆς ἀπολυτρώσεως.

Εἰς τὰ γραφεῖα τῶν Ὑποκαταστημάτων οἱ ὑπάλληλοι διέθετον τὰς περισσotέρας ὥρας τοῦ εἰκοσιτετραώρου τῶν διὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν τοὺς νέους συμπαθεῖς πελάτας, διὰ νὰ μελετήσουν τὰς ἐγκυκλίους τοῦ κέντρου καὶ νὰ θεμεριωθοῦν ἀπὸ τὸ εὐγενὲς κήρυγμα, διὰ νὰ μελετήσουν γενικωτέρας μελέτας, σχετικὰς μὲ τὴν συνεταιριστικὴν κίνησιν καὶ νὰ μορφωθοῦν πληρέστερον εἰς τὸ ἔργον τῶν.

Αἱ λεπτομέρειαι αὗται βεβαίως διαφεύγουν τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Τραπεζῆς, οἱ ὁποῖοι δὲν ἠτύχησαν νὰ ὑπηρετοῦν εἰς τὰ ὑποκαταστήματα κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην τοῦ συναγερμῶ ὑπὲρ τῶν Συνεταιρισμῶν.

Εἶναι ὅμως γνωστόταται εἰς ὅλους τοὺς ἐργάτας τῆς ἑλληνικῆς γῆς, οἱ ὁποῖοι εὗρον εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ἰδρυμα πραγματικὴν στοργὴν καὶ κατωρθώσαν μὲ τὴν ἀνεκτίμητον συνδρομὴν του νὰ στερεώσουν τὸ τεράστιον ἔργον τοῦ ὁποίου ἐωρτάσθη ἡ εικοσιπενταετηρίς.

ΠΟΛΕΜΙΚΑΙ ΔΑΠΑΝΑΙ

Ὁ Καθηγητὴς κ. F. Baudhuin εἰς δύο ἐξαιρέτως ἐνδιαφέροντα ἄρθρα του εἰς ξένην οἰκονομικὴν ἐφημερίδα ἀσχολεῖται μὲ τὰ οἰκονομικὰ τῶν πολέμων τοῦ παρελθόντος, ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν παγκόσμιον πόλεμον.

Τὰ χαρακτηριστικώτερα συμπεράσματα τοῦ κ. Καθηγητοῦ εἶναι τὰ ἑξῆς:

Οἱ δαπανηρότεροι πόλεμοι τοῦ παρελθόντος δὲν ὑπερέβησαν τὰ 25 δισεκατομμύρια χρυσῶν γαλλικῶν φράγκων, ἔναντι 1000 δισεκατομμυρίων τοῦ πολέμου 1914-1918.

Διὰ τὴν αἰσθητοποίησιν τῆς φοβερᾶς ταύτης δαπάνης ἐγένοντο διαφοροὶ ἐντυπωσιακοί, ἐν τινὶ δέ, μέτρῳ καὶ ὑπερβολικοί, ὑπολογισμοί, ὥς ὅτι μὲ τὴν δαπανηθεῖσαν ἀξίαν νὰ ἡδύναντο νὰ κτισθοῦν οἰκίαι δι' ἐκάστην οἰκογένειαν τῶν μεγάλων χωρῶν τοῦ κόσμου, ἢ ὅτι θὰ ἡδύναντο νὰ ἀγροασθῇ ἐλόκληρος ἡ Γαλλία καὶ τὸ Βέλγιον.

Ὁ διακεκριμένος Βέλγος Καθηγητὴς ἀποδεικνύει δι' ὑπολογισμῶν, ὅτι τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς δαπάνης ἐνὸς πολέμου βαρύνει τὸν νικητὴν καὶ ἢ ὅτι τὰς δαπάνας τοῦ πολέμου πληρώνει ὁ ἴδιος ὁ πόλεμος.

Κατὰ τὴν παγκόσμιον σύρραξιν ἡ Γερμανία εἶχε τὸ μονοπώλιον τῆς οικονομικῆς τεχνικῆς τοῦ πολέμου.

Εἰς τὸν σημερινὸν πόλεμον ἡ ἀρχὴ τῆς οικονομικῆς τεχνικῆς καθερεῖται ὡς μέθοδος καὶ ἐκφράζεται κυρίως εἰς περιορισμὸν τῆς

ΑΠΟ ΜΗΝΟΣ ΕΙΣ ΜΗΝΑ

ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΙ

ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΠΡΟΣ ΔΙΑΔΟΣΙΝ ΤΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΚΑΙ Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 25ΕΤΗΡΙΔΟΣ ΑΥΤΩΝ

ΚΑΤΑΤΟΠΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

Συνεταιρισμός ἐν εὐρυτάτῃ ἐννοίᾳ εἶναι πᾶσα διαρκὴς ἔννοια προσώπων διὰ τὴν ἐπίτευξιν ὠρισμένων σκοπῶν. Εἰς τὴν νεωτέραν οἰκονομικὴν σημασίαν σημαίνει ἐλευθερίαν καὶ ἰσότητον προσωπικῶν ἔννοιῶν ἀσθενῶν οἰκονομικῶς αὐτῶν πρὸς διεξαγωγὴν ἀπὸ κοινοῦ ἐπιχειρήσεως, ἐξ ἧς ὠφελοῦνται ἀναλόγως τῆς πρὸς αὐτὴν συμμετοχῆς τῶν.

Ὁ συνεταιρισμὸς εἶναι προῖον τῆς νεωτέρης οικονομικῆς ἐξελίξεως διὰ τῆς νομικῆς δὲ καὶ οἰκονομικῆς διασκέυης του ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸν χαρακτῆρα τῶν ἀρχαιοτέρων οἰκονομικῶν ἐνώσεων ἀποτελεῖ τελείως νέον κοινωνικὸν θεσμόν, ὁ ὁποῖος ὡς ἀντίδρομος κατὰ τοῦ ἀχαλινώτου φιλευθερισμοῦ, διεμορφώθη εἰς ἑταιρείαν τῶν οἰκονομικῶς ἀσθενεστέων, μὲ κεφάλαια μεταβλητὰ καὶ μέλη ἐπίσης μεταβλητὰ.

Ἡ Ἑλλάς διεκδικεῖ διὰ τῶν ποικίλων συνεργατικῶν σχηματισμῶν της κατὰ τὰ τέλη τοῦ ἹΗ' αἰῶνος καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἸΘ' τὸν τίτλον τοῦ λίκνου τῆς συνεταιριστικῆς κινήσεως καίτοι δὲν εἶχεν αὐτὴ ἐπίδρασιν ἐπὶ κινήσεως εἰς τὴν δυτικὴν Εὐρώπην.

Οἱ πρῶτοι ἀπόστολοι τῆς συνεταιριστικῆς κινήσεως ἐνεφάνησαν ἐν Γαλλίᾳ καὶ Ἀγγλίᾳ μετὰ τὸ 1800 καὶ ὄλλων βραδύτερον ἐν Γερμανίᾳ καὶ Ἰταλίᾳ.

Ἡ συνεταιριστικὴ κίνησις ἐν Ἑλλάδι, ἀρχίζει μὲ τὴν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν πρόδον τὴν σημειωθεῖσαν ἀπὸ τοῦ 1914. Μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ὁ νομικὸς τύπος τῶν συναρισμῶν ἦτο ὁ τοῦ σωματείου ἢ συνηθέστερον τῆς ἀνωνύμου ἑταιρείας. Κατὰ τὸ 1 15 ἐψηφίσθη ἐιδικὴ περὶ συνεταιρισμῶν νομοθεσία (νόμος 602) κατὰ ἀλῶσεως καὶ αὐξήσιν τῆς παραγωγῆς.

Ὁ κ. Baudhuin καταλήγει μὲ τὴν σύστασιν αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς, τόσον διὰ τοὺς ἐμπολέμους, ὅσον καὶ διὰ τοὺς οὐδετέρους, ὑπὸ τὴν ἐννοίαν δὲ ταύτην θεωρεῖ τὸν σημερινὸν πόλεμον κυρίως ὡς διαγωνισμὸν παραγωγῆς.

ΤΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ ΤΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ

Ἐγκαινιάζων ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως τὴν αὐτὴν ἡμέραν τὸ ἐστιατόριον τοῦ δημοσίου ὑπαλλήλου καὶ τὸ ἐστιατόριον τοῦ ἐμποροῦ ὑπαλλήλου κατεδείξε τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Κράτους διὰ τὸν ὑπάλληλον.

Τὸ ἐνδιαφέρον τοῦτο πρὸς τὸν ὑπάλληλον δὲν εἶναι μόνον ἀνυψώσεως τοῦ βιωτικοῦ του ἐπιπέδου, ἀλλὰ καὶ ἀπόδοσις τιμῆς πρὸς τὴν ἐργασίαν, τὸν οὐσιώδη τοῦτον μοχλὸν τῆς κινήσεως παντὸς δημοσίου ἢ ἰδιωτικοῦ ὀργανισμοῦ.

Ὁ ὑπάλληλος, εἰς τὸν ὁποῖον τόσα ὀφείλει οἰαδήποτε κρατικὴ ἢ ἐπιχειρηματικὴ ἐπιδιώξεις, συντελεστῆς τάξεως, εὐρυθυμίας καὶ πλούτου, ἀρκεῖται εἰς μετριωτὴν συνήθειαν κοιβῆν, μὲ τὴν ὁποίαν καλεῖται νὰ ἀντιμετωπίσῃ σκληρὰς βιωτικὰς ἀνάγκας, ὑπὸ τὰς σημερινὰς μάλιστα δυσχερεῖς οἰκονομικὰς συνθήκας, συγχρόνως δὲ καὶ ἀξιοπρεπεῖ κοινωνικὴν παράστασιν.

Εἶναι ὁθεν δικαιολογημένη καὶ ἐπιβεβλημένη, θὰ προσεθέτομεν, πᾶσα ὑπὲρ αὐτοῦ πρόνοια ὅχι μόνον καθ' ὑπαγόρευσιν κοινωνικῆς δικαιοσύνης, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ὡμὴν ἀλήθειαν, ὅτι πᾶσα παραμέλησις του ἀποβαίνει κατ' ἀνάγκην εἰς βάρος τῆς ἀποδόσεως του.

Οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, ἔχοντες ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν τὸ ἐστιατόριον τῶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἡ Διοίκησις τῶν δεικνύει ζωηρὸν καὶ ἐμπρακτὸν ἐνδιαφέρον, δύνανται νὰ ἐκτιμῇσιν εἰς τὴν ἀληθῆ τῆς ἀξίαν τὴν ἰδρῶσιν ἐστιατορίων καὶ δι' ἄλλας ὑπαλληλικὰς τάξεις καὶ χαίρουν εὐκρινῶς, διότι προάγεται γενικώτερον ἡ θέσις τοῦ ὑπαλλήλου καὶ περιορίζεται ἡ δυσαναλογία μεταξὺ δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων, ἡ ὁποία ἐπιβάλλεται νὰ μείνῃ μόνον ὡς θλιβερὰ ἀνάμνησις, χαρακτηρίζουσα τὴν θέσιν τοῦ ὑπαλλήλου εἰς τὴν ἐργασίαν του καὶ τὴν κοινωνίαν.

καθ' ὑπόδειγμα τοῦ γερμανικοῦ σχετικοῦ νόμου.

Οἱ συνεταιρισμοὶ δύνανται νὰ διακριθοῦν εἰς δύο κατηγορίας, τοὺς ἐλευθερούς, συνιστωμένους οἰκεία βουλήσει τῶν μελῶν τῶν καὶ τοὺς ἀναγκαστικούς τοὺς παρὰ τὴν θέλησιν τῶν μελῶν τῶν κατ' ἐφαρμογὴν ἐιδικῶν νόμων.

Καθ' ὅσον ἐπιβλέπουν εἰς τὴν γεωργικὴν οἰκονομίαν ἢ τὴν ἀστικὴν διακρίνονται εἰς γεωργικοὺς καὶ ἀστικούς συνεταιρισμούς.

Τὴν μεγαλυτέραν κίνησιν ἐν Ἑλλάδι ἐσημείωσαν οἱ γεωργικοὶ συνεταιρισμοί, ἡ ραγδαία ἀνάπτυξις τῶν ὁποίων καταφαίνεται ἐκ τῶν κατωτέρω παρατιθεμένων ἀριθμῶν. Ὁφείλετο δὲ ἡ ταχέια διάδοσις τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν εἰς τὰς μεγάλας ἀνάγκας τῶν γεωργῶν μας διὰ δάνεια μὲ τόκον μικρότερον τοῦ τοκογλυφικοῦ, ὁ ὁποῖος ἐμάστιζε τότε τὴν ὑπαιθρον χώραν, εἰς τὰς παρῶν ἡμερῶν κρατικὰς εὐνοίας (ἀτέλειαι κτλ.), εἰς τὴν δραστηρίαν προπαγάνδαν τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ πρὸ παντὸς εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν. Κατὰ μέγα μέρος ἡ συνεταιρικὴ πρόοδος ἐν Ἑλλάδι ὠφελεῖται ἀνευ ὑπερβολῆς, εἰς τὴν ἐπιτυχὴ συνεταιριστικὴν πολιτικὴν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς καὶ εἰς τὴν φροντίδα μὲ τὴν ὁποίαν αὕτη περιέβαλε τὸν θεσμόν.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἐχειρίζετο μόνη σχεδὸν αὕτη ἐν Ἑλλάδι τὴν πίστιν πρὸς τοὺς ἀγρότας ὀργανωμένους καὶ μὴ μέχρι τοῦ ἔτους 1929 ὁπότε ἀντεκατεστάθη ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, εἰς τὴν ὁποίαν ἀνετέθη καὶ ἡ ἐπιβλεψὶς τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν.

Μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης δι' ἐιδικῆς ὑπηρεσίας καὶ ἐπὶ τῶν βάσει διαγεγραμμένου προγράμματος διέθετε ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα κατ' ἔτος νέα κεφάλαια εἰς τοὺς ἀγρότας, μὲ ἐντεινομένην προσπᾶθειαν καὶ μέθοδον ἀποβλέπουσαν εἰς τὴν παραγωγικὴν τοποθέτησιν αὐτῶν. Παραλλήλως καὶ ὁ ὅλος χειρισμὸς τῆς Τραπεζῆς ἐναντι τῶν συνεταιρικῶν ὀργανισμῶν τῶν ἀγροτῶν διενέετο ἀπὸ ἐνθουσιασμόν ὑπὲρ τῆς συνεταιρικῆς ὀργανώσεως, ἀπὸ βαθὺ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν διαπαιδαγώγησιν αὐτῆς καὶ ἀπόλυτον πεποίθησιν ἐπὶ τὴν ἀσφαλὴ ἐξέλιξιν ταύτης. Αἱ σχετικαὶ κατὰ καιροὺς ἐγκύκλιοι τῆς Τραπεζῆς πρὸς τὰ ὑποκαταστήματά της καὶ αὗται αἱ ἰδιαιτέραι διαταγαὶ πρὸς τοὺς ὑπευθύνους διευθυντὰς δίδουν μιαν εἰκόνα τῆς ἐξορμήσεως της, συνισταμένης εἰς διδασκαλίαν καὶ λεπτομερὴ καθοδήγησιν, διὰ τὴν δημιουργίαν καὶ προαγωγὴν τῆς συνεταιριστικῆς ὀργανώσεως.

Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρομεν περιεκτικὰς τινὰς ἐγκυκλίων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς πρὸς τὰ Ὑποκ)τά της ἐχούσας οὕτω:

Ἐγκύκλιος 115]7—9—1915.

«Τὸ ἔργον τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ παραγωγῶ καὶ τοῦ καταναλωτοῦ τῶν γεωργικῶν ἰδίων, ἀλλὰ καὶ τῶν βιομηχανικῶν προϊόντων, ὑπὸ τὸν διαμέσου ἐμπορίου, συμπληρούμενον ἐκ τῆς ἐλλείψεως τῆς προσήκουσας πιστωτικῆς ὀργανώσεως, ἐξ ἧς ἀφίεται ἐλευθερὸν τὸ στάδιον εἰς τὴν τοκογλυφίαν, δημιουργεῖ διὰ τὰς ἐργατικὰς κυρίως τάξεις δυσμενεῖς οἰκονομικὰς συνθήκας, τὴν βελτίωσιν τῶν ὁποίων σκοπεῖ ὁ συνεργισμὸς, ὅστις παρουσιάζεται ὡς ἀντίδροσις κατὰ τῆς ατομιστικῆς ὀργανώσεως τῆς παραγωγῆς διὰ τῆς συμπτᾶσεως τῶν ἐχόντων κοινὰ συμφέροντα πρὸς οἰκονομικὴν προαγωγὴν τούτων. Οὗτω ἐμφανίζεται ὁ συνεταιρισμὸς ὡς ἑταιρεία σκοποῦσα τὴν προαγωγὴν τῆς ἰδιωτικῆς οἰκονομίας ἐκάστου ἐταίρου διὰ τῆς κοινῆς ἐνεργείας καὶ ἀλληλεγγύης

Ἐγκύκλιος 115]7—9—1915.

Οἱ κ. κ. Διευθυνταὶ τῶν ἡμετέρων Ὑποκαταστημάτων, ἐν ἐπιγνώσει τῆς σοβαρᾶς σημασίας, ἣν κέκτηνται διὰ τὴν ἡμετέραν Ἱραπέζαν καὶ γενικώτερον διὰ τὴν Χώραν, ὁ καινοφανὴς διὰ ταύτην θεσμὸς τῶν συνεταιρισμῶν, παρακαλοῦνται ὅπως καὶ ἀποψηλοτέρας σκοπιᾶς παρακολουθήσωσι τὸ θέμα, ἀποβαίνοντες οὕτω διερμηνεῖς πρὸς τὴν Διοίκησιν τῶν ἐν τῇ πράξει παρουσιασθησόμενων τυχόν μειονεκτημάτων αὐτοῦ καὶ τῶν μέτρων, ἅτινα κατὰ τὴν κρίσιν τῶν ἐνδεῖκνται νὰ ληφθοῦσι πρὸς δεῦσαν θεραπείαν καὶ συμπλήρωσιν τῶν ἐλεγχθησομένων ἐλλείψεων ἐπὶ τῇ τέλει τῆς πλήρους εὐδοκίμησεως, οἷα ἐπετεύχθη ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, σφοδρὰ εὐεργετικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πόρων καὶ τάξεων τῶν χωρῶν, ὅπου δεόντως ὁ θεσμὸς ἐφηρμόσθη

Ἐγκύκλιος 115]7—9—1915.

Δέον νὰ ἔχητε ὑπ' ὄψει ὅτι θὰ ὑπάρξωσι συνεταιρισμοὶ θνησιγενεῖς, δημιουργηθέντες οὐχὶ ἐπὶ παραγωγικῶ καὶ συμφώνῳ τῷ πνεύματι τοῦ νόμου σκοπῶ, ἀλλὰ μόνον πρὸς προσιμὸν καὶ σφετερισμὸν ἐκ προμελέτης κεφαλῶν, ἅτινα ἄλλως δὲν θὰ ἦτο δυνατόν νὰ πορισθοῖσι τὰ κατ' ἰδίαν μέλη, βεβαρυμένα δι' ὑπερόγκων καὶ ἐν καθυστέρησει χρεῶν. Οἱ συνεταιρισμοὶ οὗτοι δὲν πρέπει νὰ ἐνισχυθῶσιν, ὅπως μὴ ἀποτελέσωσι κακὸν προηγούμενον καὶ δημιουργηθῶσι ζημίαι, αἵτινες θὰ γεννήσωσι δυσπιστίαν πρὸς τὸν θεσμόν. Δέον νὰ ἀφεθῇ τὸ στάδιον ἐλευθερον εἰς τοὺς ὑγιεῖς μόνον ὀργανισμοὺς καὶ οὗτοι νὰ τῶσιν πάσης ἐνισχύσεως, νὰ καθοδηγηθῶσι δὲ δεόντως ἐν τῷ ἔργῳ τῶν, ὅπως μὴ προσκόψῃ τοῦτο ἐν τῇ ἀρχῇ, πράγμα ὅπερ θὰ ἀποτελῇ πλήγμα κατὰ τῆς ιδέας τῆς συνεταιριστικῆς ὀργανώσεως, ἐξ ἧς πολλὰ ἀναμένει ἡ ἑθνικὴ παραγωγή

Ἐγκύκλιος 115]26—10—1916.

Ἐνεκα τούτω ἀναγκάζομεθα νὰ ἐκζητήσωμεν παρ' ὑμῶν ἐκ νέου τὴν ἀνάπτυξιν ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος προκειμένου περὶ παντὸς ὅτι ἀφορᾷ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς συνεταιριστικῆς ὀργανώσεως ἐν τῷ τόπῳ καὶ τὴν ἐκ μέρους σας ἐνδελεχῇ ἐρευνᾷ καὶ μελέτῃ παντὸς αἰτήματος σχετικοῦ

Ἐγκύκλιος 61]13—6—1917.

Ἐφιστῶντες τὴν προσοχὴν ὑμῶν καὶ μέριμναν ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω, ἐλπίζομεν εἰς τὴν ἀποτελεσματικὴν τῶν ἡμετέρων ὑποκαταστημάτων ἀρωγὴν πρὸς εὐδόωσιν θεσμοῦ, τὸν ὁποῖον ἀπὸ τῆς ἀρχῆς του ἐθεωρήσαμεν ὡς μέλλοντα νὰ ὑπηρετήσῃ τὴν Χώραν σπουδαίως καὶ τοῦ ὁποίου, φυσικὸς κληδεὼν εἰναὶ ἡ ἡμετέρα Τράπεζα

Ἐγκύκλιος 61]13—6—1917.

Γενικώτερον ὅμως ἐπιθυμοῦμεν ὅπως οἱ Διευθυνταὶ τῶν ἡμετέρων ὑποκαταστημάτων χρησιμοποιοῦσιν ἡμῖν ὡς πραγματικοὶ καὶ ἀσφαλεῖς τοῦ τοιοῦτου ἡμῶν ἔργου μοχλοὶ παρακολουθοῦντες εὐμένως καὶ προθύμως ὅτι ἐνδιαφέρει καὶ ἀφορᾷ εἰς αὐτό. Πρὸς τοῦτο ζητοῦμεν, ὅπως τακτικῶς ὑποβάλλωνται ἡμῖν αἱ σκέψεις τῶν Διευθυντῶν τῶν ὑποκαταστημάτων περὶ τῆς προαγωγῆς ἡ μὴ, περὶ τῶν ληπτῶν πρὸς ὑποστήριξιν μέτρων καὶ γενικῶς περὶ τῆς ζωῆς τῶν ἱδρυμένων ἐν τῇ περιφερίᾳ τοῦ ὑποκαταστήματος Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν καὶ τῶν δυνατῶν πρὸς ἱδρύσιν ἄλλων ἐνεργειῶν, ἐν τῇ βεβαίῳσι, ὅτι πᾶσα σχετικὴ πρὸς τὴν ἐργασίαν ταύτην προσπάθεια ὑπηρετεῖ σπουδαίως καὶ τὰ γενικώτατα τῆς χώρας καὶ τῆς ἡμετέρας Τραπεζῆς τὸ συμφέροντα

Ἐγκύκλιος 61]13—6—1917.

Κατόπιν ἐπανειλημμένων ἐν τῷ παρελθόντι πρὸς ὑμᾶς ἐγκυκλίων διαταγῶν καὶ ἐιδικῶν πρὸς τὴν ὑποκαταστήματα ἐγγράφων, ἐν τῇ συνεχεῖ δὲ προσπάθειᾳ ὅπως

πρός δημιουργίαν νέων Συνεταιρισμών τσόν.

«Εγκύκλιος 18] 9-2-1918

Τ' ανωτέρω απαραίτητα στοιχεῖα ἀναφέρονται ἐνδεικτικῶς ἀπλῶς, ἀφίνοντες εἰς ὅμας τοὺς ἐγγυῶσι τοῖς πράγμασιν εὐρισκομένους νὰ προσθέσῃτε καὶ πᾶν ἕτερον διαφωτιστικὸν στοιχεῖον, προσήκον εἰς τὴν ἰδιόζουσαν φύσιν Συνεταιρισμοῦ τινος, ὡς καὶ πᾶν ἄλλο ἐνδιαφέρον σημεῖον, ὡς π. χ. ὑπέρογκον ἐπιβάρυνσιν τοῦ συνεταιρισμοῦ ἢ χρεῶν πρὸς τρίτους κλπ., ὅπερ κατὰ τὴν κρίσιν ὁμῶν δύναται νὰ ἀσκήσῃ ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς τύχης τῶν συνεταιρισμῶν, οὗς, ὡς πεισιτάκεις ἐκονίσαντες ἡμετέρας Τράπεζας στοργικῶς θάλπει καὶ ὑποβοηθεῖ, θεωροῦσα αὐτοὺς ὡς οὐσιωδιστάτους συντελεστάς καὶ ὕγια ὄργανα ἀναπτύξεως τῆς ἀγροτικῆς πίστεως.

«Εγκύκλιος 63] 17-4-1918

Διὰ τοῦ νέου τρόπου ἐπιδιώκεται οὐχὶ ἡ μετατροπὴ τοῦ ἱσχυόντος συστήματος, ὅπερ θέλει ἐξακολουθῆσαι ἱσχύον, ἀλλ' ἡ διοχετεύσις νέων κεφαλαίων εἰς τὴν ἀγροτικὴν πίστιν, ἥτις τοσαύτην ἔχει ἀνάγκην αὐτῶν.

«Εγκύκλιος 110] 24-7-1918.

Ἡ ὁσημέραι συντελουμένη ἐπέκτασις τῆς συνεταιρικῆς ὁργανώσεως ἐν τῇ χωρᾷ, δημιουργοῦσα ἀσφαλεῖς προβλέψεις περὶ τῆς ἐπέκτασός τῆς νέας ταύτης οἰκονομικῆς ἰδέας καὶ παρ' ἡμῖν ὑπὸ τὴν παράλληλον στοργὴν καὶ ἐλπίσιν τῆς τοιούτης καὶ τῆς Ἐθνικῆς Τράπεζας, καταδεικνύει τὴν ἀνάγκην τῆς μεθοδικωτέρας ρυθμίσεως τῶν σχέσεων τῶν ὑποκαταστημάτων μας μετὰ τῶν νεαρῶν τούτων οἰκονομικῶν ὁργανισμῶν καὶ τῆς ἐγγυήσεως καὶ μάλλον διεξερδικῆς παρακολουθήσεως αὐτῶν παρ' ὁμῶν.

«Εγκύκλιος 110] 24-7-1918.

Δὲν διαφεύγουσι δὲ βεβαίως ὅμας τὰ ἐν τῷ μετρω τούτῳ κείμενα ὑπὲρ τοῦ θεσμοῦ καὶ τῆς Τραπεζῆς πλεονεκτήματα, καθόσον ἡ ἀμεσώτερά ἐπαρὴ τῶν Ὑποκρίτων μας πρὸς τοὺς Συνεταιρισμοὺς καὶ ἡ ἐπιγνώσις καὶ παρακολούθησις τῶν στοιχείων τῆς καταστάσεως τούτων θὰ παράσχω τὴν εὐκαιρίαν εἰς ὅμας νὰ χειραγωγῇ ἀφ' ἑνὸς τὰ συμβούλια τῶν Συνεταιρισμῶν ἐν τῇ διαχειρίσει τῶν συμφερόντων ἑκάστου τούτων, ἀσκομένης οὕτω ἐκ μέρους τῶν Ὑπ' ὡν μας οὐσιώδους ἐπιδράσεως ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς ἀνατροφῆς τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν, ν' ἀποτρέπῃτε δ' ἀφ' ἑτέρου ἐγκαίρως ἐνδεχόμενον κίνδυνον τῶν συμφερόντων μας ἢ τῆς συνεταιριστικῆς ἰδέας ἐκ μακρῆς ἢ ἀτοχῶς διαχειρίσεως τῶν συμβουλίων ἐν ὧν Συνεταιρισμῶν, εἴτε ἐν ἀμείψῳ πρωτοβουλίᾳ, εἴτε προκαλοῦντες δι' ἡμῶν τὴν λήψιν τῶν ἐνδεκνυομένων μέτρων, εἰδικῶν καὶ γενικῆς μορφῆς.

«Εγκύκλιος 7] 19-1-1919.

Ἐτραπεία συντελήσασθαι ἤδη, ἀφ' ὅπου, εἰσαχθέντος καὶ παρ' ἡμῖν τοῦ θεσμοῦ τῶν Συνεταιρισμῶν, ἡ ἡμετέρα Τράπεζα ἐν ὕψει ἀντιλήψει τῆς πολλαπλῆς σημασίας, ἣν ἐνέχει διὰ τὴν Χώραν καὶ δι' αὐτὴν ἡ ἐπικρατήσις τῆς Συνεταιριστικῆς Ὀργανώσεως περιεπύχθη τὴν νέαν ταύτην οἰκονομικὴν ἰδέαν καὶ ἐκ παραλλήλου πρὸς τὴν Πολιτείαν, μετὰ τῆς αὐτῆς στοργῆς παρηκολούθησε καὶ ἐνίσχυσε αὐτὴν ἐν τῇ δημιουργίᾳ καὶ τῇ μέχρι τοῦδε ἐξελίξει τῆς

«Εγκύκλιος 7] 19-1-1919.

Οὕτω, τὰ ἀποκομισθέντα μέχρι τοῦδε συμπέρασματα, ἐκ περιφερειῶν μάλιστα ὅπου λόγῳ τῶν ἀλλεπαλλήλων κρίσεων τοῦ κυρίου προέδρου καὶ ἄλλων αἰτίων, ἡ πίστις ἔθεωρετο ὡς ἐκλιπούσα, πειθουσιν, ὅτι ἡ συνεταιρικὴ ἰδέα ἀσφαλῶς θὰ ἐγκλιματισθῇ καὶ θὰ καρποφορήσῃ ἱκανοποιητικῶς καὶ ἐν Ἑλλάδι, ἐνθαρρύνουσιν δι' ἡμᾶς, ὅπως ἐντεινόμεν τὴν ἀσκήθειαν μέχρι τοῦδε προστατευτικὴν πολιτικὴν

«Εγκύκλιος 4] 11-1-1921,

Ἡ ἡμετέρα Τράπεζα, ἥτις τοιοῦτον ἐπέδειξε καρποφόρον ἐνδιαφέρον, ἰδίως κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ὑπὲρ τῆς γεωργικῆς πίστεως, ἀποβλέπει πρὸς τὸν νέον τοῦτον θεσμόν, δημιουργοῦντα ἐμπράγματον κινήτην ἀσφάλειαν, δι' ἣς ἐρῶνται ἡ καθόλου πίστις τοῦ γεωργοῦ, ὡς πρὸς μέσον περαιτέρου οὐσιώδους ἀναπτύξεως τῆς συνδρομῆς τῆς πρὸς παραγωγῆς τῆς γεωργίας καὶ ἀπαλλαγῆς ταύτης ἀπὸ τοῦ λυμαιομένου αὐτὴν παρασίτου τῆς τοκογλυφίας

«Εγκύκλιος 4] 11-1-1921

Τὸ πρόβλημα τῆς ἀγροτικῆς πίστεως, οὐσιώδους σημασίας ἐν τῇ προαγωγῇ τῆς κοινωνικῆς οἰκονομίας,

καίπερ πρωτίστως οἰκονομικόν, ἐνεδεικνύει ἀπανταχοῦ σοβαρὰν τὴν ἀνάγκην νομοθετικοῦ διακανονισμοῦ τῶν σχέσεων καὶ τῶν συναλλαγῶν ἐν αἷς ἡ γεωργικὴ πίστις ἐμφανίζεται καὶ δι' ἐν πνεύματι προστασίας τοῦ ὀγιοῦς κεφαλαίου πρὸς ἐνθάρρυνσιν τῆς εὐεργετικῆς ροῆς αὐτοῦ πρὸς τὴν ὑπαίθριον χώραν. Γὰρ εὐεργετικὰ ἀποτελέσματα τῆς τοιαύτης νομοθετικῆς ρυθμίσεως παρουσιάζονται καὶ παρ' ἡμῖν ἐμφανῆ ἐν τῇ ἐφαρμογῇ τοῦ θεσμοῦ τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν, οἵτινες παρέσχον τῇ Ἐθνικῇ Τραπεζῇ τὸ κατάλληλον ἐνδιαφέρον ὄργανον ὅπως ἐνίσχυση οὐσιωδῶς καὶ προαγῇ τὴν ἀγροτικὴν προσωπικὴν πίστιν ἐς ὀρισμένα ἰδίως διαμερίσματα τῆς Χώρας (Σταφδοφόροι ἐπαρχίαι Ἀνατολικῆς Μακεδονίας).

«Εγκύκλιος 76] 10-9-1921.

Ἡδὴ δτε συντελήσασθαι ἐξαιτία ἀπὸ τῆς εἰσαγωγῆς ἐν Ἑλλάδι τοῦ θεσμοῦ τῶν συνεταιρισμῶν, ἀπέβη ὁσὸς καὶ τὰ εὐεργετικὰ ἀποτελέσματα αὐτοῦ γνώριμα εἰς τὴν ὑπαίθριον χώραν εἰς τοὺς ὑφιστάμενους συνεταιρισμοὺς οὖν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου ἐδημιουργήθη συνεταιρικὴ συνείδησις, ἐδοκιμάσθησαν ἐν τῇ διοικήσει οἱ ἐκλεκτοὶ τῶν μελῶν καὶ ἐπετεύχθη κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥτον ἡ ἐσωτερικὴ ὁργάνωσις αὐτῶν, ἀπέβησαν δὲ κατόπιν τούτων γενναίωτερά αἱ πιστώσεις τῶν ὑποκαταστημάτων μετὰ διαρκεῖς περαιτέρω αὐξήσεων ἐπιβάλλεται πρὸς προστασίαν τῶν συμφερόντων τῆς Τραπεζῆς, ἀπασχολούσης πλέον σοβαρὰ κεφάλαια εἰς τὴν ἐργασίαν ταύτην, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἐξυπηρέτησιν αὐτῶν τούτων τῶν συνεταιρισμῶν νὰ συστηματοποιηθῇ ἐπὶ τὸ πληρέστερον ὁ καθορισμὸς τῶν πιστώσεων, ὅστις δέον νὰ ᾖ ἀπότοκος πλήρους, βαθείας ὅσον καὶ ἐνημέρου μελέτης ἐνὸς ἑκάστου τῶν συνεταιρισμῶν, ὡς καὶ ἐπακριβοῦς σταθμίσεως τῆς συνθέσεως καὶ ζωτικότητος αὐτῶν.

Ἀπὸ τοῦ 1915 μέχρι τοῦ 1919, καθ' ὃ ἤσκει τὴν ἀγροτικὴν πίστιν ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα, ἰδρυθῆσαν ἐν συνόλῳ 5.428 συνεταιρισμοὶ καὶ παρέμειναν λειτουργοῦντες μετὰ τὴν διάλυσιν 242 συνεταιρισμοὶ 5.186.

Κατὰ κατηγορίας ἀναλόγως τοῦ σκοποῦ τὸν ὁποῖον ἐπιδιώκει ἕκαστος συνεταιρισμὸς διαιροῦνται :

Πιστωτικοὶ	3.912
Προμηθευτικοὶ	190
Πωλησεως	394
Παραγωγικοὶ	247
Διάφοροι	443

5.186

Ἀπὸ τοῦ 1930 μέχρι τέλους τοῦ ἔτους 1938 ἰδρυθῆσαν νέοι συνεταιρισμοὶ 2.573 ἥτοι σύνολον ἀπὸ τοῦ 1914 ἰδρυθέντων 7759.

Ἐκ τούτων εὐρίσκοντο ἐν ἐνεργείᾳ εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους 1938 συνεταιρισμοὶ 6.592 κατανεμόμενοι :

Πιστωτικοὶ	4.529
Προμηθευτικοὶ	145
Πολήσεως	531
Παραγωγικοὶ	725
Διάφοροι	662

6.592

Αἱ χορηγήσεις τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς κατ' ἔτος ἀνεξαρτήτως τοῦ ὑφισταμένου ὑπολοίπου τοῦ προηγούμενου ἔτους εἶχον τὴν ἀκόλουθον ἐξέλιξιν :

Ἔτη	Ἐτήσια χορηγήσεις εἰς δραχμὰς
1915	223.000
1916	979.749
1917	1.495.122
1918	7.412.085
1919	13.443.646
1920	24.841.751
1921	27.492.294
1922	75.357.637
1923	114.971.172
1924	299.281.503
1925	543.909.109
1926	468.250.147
1927	809.195.792
1928	1.009.784.750
1929	1.164.793.926

Τὰ τοποθετημένα κεφάλαια ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς εἰς γεωργικοὺς συνεταιρισμοὺς ἀνῆλθον ἐν τέλει τοῦ ἔτους 1938 εἰς δραχμὰς 1.613.123.000.

Ἀπὸ τοῦ 1930 διὰ τοῦ ἰδρυτικοῦ νόμου τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς ἀνετέθη εἰς αὐτὴν ἡ ἐποπτεία καὶ ὁ ἐλεγχος εἰς τῶν ἐλευθέρων γεωργικῶν συνεταιρισμῶν ὡς καὶ ἐπὶ τῶν ἀναγκαστικῶν τοιούτων καὶ μεταβιβάσθη εἰς αὐτὴν ἡ διαπαιδαγώγησις τῶν συνεταιρισμῶν καὶ ἡ προαγωγή

τῆς συνεταιρικῆς ὁργανώσεως ἐν τῇ χώρᾳ.

Συγχρόνως ἐλήφθη πρόνοια νὰ μεταβιβασθῇ εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν, ὑπὸ ὀρισμένην διαδικασίαν, τὸ προσωπικὸν τῆς ἐποπτικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως προσφύγων. Ἡ κανονικὴ ἐναρξίς τῆς λειτουργίας τῆς ὑπηρεσίας Συνεταιρισμῶν τῆς Τραπεζῆς ἤρχισεν ἀπὸ τοῦ Μαΐου τοῦ 1930. Ἡ ὑπηρεσία αὕτη καταλλήλως ἐνισχυθεῖσα κατέσχευσε νὰ βελτιώσῃ τὴν κατάστασιν τῶν συνεταιρισμῶν, διαλύσασα πολλοὺς δνόματι μόνον ὑφισταμένους, ἐλέγξασα καὶ ἐκκαθαρίσασα μέγα μέρους αὐτῶν καὶ τὸν ὅσον ἐν γένει τὸ συνεταιρικὸν αἶσθημα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ὑπαίθρου χώρας. Διὰ τὴν περαιτέρω πρόοδον δὲ τῆς συνεταιριστικῆς ἰδέας συνεστήθη διὰ τοῦ ἀναγκαστ. νόμου 1154 τοῦ ἔτους 1938 ἡ Ἐθνικὴ Συνομοσπονδία τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Ἑλλάδος (ΕΣΣΕ) καθολικὴ καὶ ἀνωτάτη ὁργάνωσις ὅλων ἐν γένει τῶν συνεταιρικῶν ὁργανώσεων τῆς χώρας με σκοπὸν τὴν ἐξάσκησιν τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως ὁργανώσεως καὶ κατευθύνσεως τῶν ὁργανώσεων τούτων.

Κατὰ τὸ ἔτος 1939 ἡ Κυβέρνησις τῆς 4ης Αὐγούστου ἵδρυσεν τὸ Ὑφυπουργεῖον Συνεταιρισμῶν καὶ εὐθὺς μετὰ τὴν ἱδρύσιν του δ' ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως δι' ἀποφάσεως ἀπὸ 8)9)1939 συνέστησεν ἐπιτροπὴν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ὑφυπουργοῦ συνεταιρισμῶν εἰς τὴν ὁποίαν ἀνέθεσε τὴν μελέτην ὀρισμένων θεμάτων, ἀποβλέπων ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ διαγραφῇ καὶ ἀκόλουθηθῇ ἐφ' ἐξῆς ἐνιαία πολιτικὴ ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῶν ἀφορῶντων τὰς γεωργικὰς συνεταιρικὰς ὁργανώσεις καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ ὑποβοηθῇ ἢ ἀπρόσκοπτος ἀνάπτυξις τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν καὶ γενικῶς τῆς γεωργικῆς ἐποπτείας τῶν Κρατῶν.

Τὰ συμπέρασματα εἰς τα ὁποῖα κατέληξε ἡ ἐπιτροπὴ ἐργασθεῖσα ἐπὶ σειράν πολυῶν συνεδριάσεων ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως ἀνεκοινώθησαν κατὰ τὴν τελετὴν τῆς Εἰκοσπενταετηρίδος τῶν Συνεταιρισμῶν τῆς 27)1)39 εἰς τὴν μεγάλην αἴθυσαν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης.

Κατὰ τὴν τελετὴν ταύτην μετὰ τὴν ἀναικόνησιν τῶν ἀποφάσεων τῆς ἀνωτέρω ἐπιτροπῆς ἐξεφώνησαν λόγους δ' ἀρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως κ. Ἰωάννης Μεταξῆς, ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Γ. Κυριακὸς ὁ Διοικητὴς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς κ. Α. Λαμπρόπουλος καὶ ὁ Ὑφυπουργὸς τῶν Συνεταιρισμῶν κ. Μ. Ἀλιβιζάτος.

Κατωτέρω παραθέτομεν χαρακτηριστικὰ ἀποσπάσματα τῶν λόγων τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ Ὑφυπουργοῦ τῶν Συνεταιρισμῶν περὶ τῶν δυσχερειῶν, τὰς ὁποίας ἀντιμετώπισε ἡ διάδοσις τοῦ συνεταιριστικοῦ πνεύματος καὶ περὶ τῆς πολυτίμου συμβολῆς τὴν ὁποίαν παρέσχε πρὸς τοῦτο ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα διὰ τοῦ τότε ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Ἀγροτικῆς Πίστεως καὶ ἤδη Διοικητοῦ αὐτῆς κ. Α. Κοριζῆ.

Ἀπόσπασμα τοῦ λόγου τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξῆ :

«Ὑπῆρχε γενικῶς καλλιεργημένη ἡ ἰδέα ὅτι ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες κάμνομεν θαύματα ὡς ἄτομα, ἀποτυγχάνομεν δὲ πάντοτε ἐν συνεργασίᾳ μεταξὺ μας. Ἐπομένως ἦτο γενικὸν τὸ λεγόμενον ὅτι ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία ἔκαμνε τὸ πᾶν εἰς τὴν Ἑλλάδα, τὸ δὲ Κράτος ἡ μεγαλτέρα τοῦτέστιν συνένωσις προσπαθειῶν, ἀπετύγχανε πάντοτε. Ἐξ αὐτοῦ ἐπήγαγε καὶ τὸ ὅτι οἱ Συνεταιρισμοὶ πάσης φύσεως, καὶ γενικῶς ἡ συνεργασία μεταξὺ ἀτόμων εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶναι καταδικασμένη νὰ ἀποτυγχάνῃ, διότι ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες εἶναι ἀπολύτως ἀδύνατον νὰ συνεργασθῶμεν μεταξὺ μας κατὰ τρόπον ὀφέλιμον, πᾶσα δὲ συγκέντρωσις μας θὰ ἐπέφερεν ἐσω-

τερικὰς διενέξεις, διχασμοὺς, ρήξεις καὶ διάλυσιν.

Τὸ πόσον ἡ ἰδέα αὕτη ἐβλάψε καὶ ἡμᾶς τοὺς ἰδίους τοὺς κατοικοῦντας ἐδῶ, εἰς τὴν Ἑλλάδα, διότι ἀνέπτυξε πεποιθήσεις ὅτι δὲν ἦδυνάμεθα νὰ συνεργασθῶμεν μεταξὺ μας, εἶναι φανερώτατον. Ἀλλὰ τὸ περίεργον εἶναι ὅτι ἐξῆλθεν καὶ τῶν ὁρίων τῆς Πατρίδος μας καὶ διεδόθη παντοῦ ἡ ἰδέα αὕτη καὶ διὰ τοῦτο μὲν ἔτυχε νὰ διαβῶσι εἰς ἕνα μέγαν ζέον συγγραφέα ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ φυλὴ παρουσιάζει πρὸς τὴν Ἑβραϊκὴν φυλὴν τὴν μεγίστην ὁμοιότητα, διότι ἐνῶ ἔχουν τόσα χαρίσματα, εἶναι καὶ ἡ μὲν καὶ ἡ δὲ ἐντελὴς ἀκατάλληλοι διὰ πολιτικὴν ἐνέργειαν, διότι τοὺς λείπει τὸ πολιτικὸν αἶσθητήριον, διότι, βεβαίως πολιτικὸν αἰσθητήριον ἄνευ συγκεντρώσεως προσπαθειῶν δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ὑπάρχῃ.

Διὰ τοῦτο ὀφείλεται φόρος τιμῆς εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἤρχισαν τὴν γενναίαν προσπάθειαν τῶν Συνεταιρισμῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Καὶ ὀφείλω νὰ τοὺς εὐχαριστήσω ἀπὸ τῆς θέσεως αὐτῆς, ἐφ' ὅσον εἶναι ζῶντες, καὶ νὰ ἀπονεύω τιμὴν εἰς τὴν μνήμην τῶν ἐφ' ὅσον ἔχουσιν ἀποθάνει.

Ἐν μέρει τοιαύτης ἀτμοσφαιρᾶς ἐγεννήθη ἡ Συνεταιριστικὴ Κίνησις εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἰς τοὺς ἐργατικούς Συνεταιρισμοὺς κατὰ πρῶτον, οἱ ὁποῖοι ὅμως δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐπεκταθῶσι εἰς περαιτέρω Συνεταιρισμοὺς.

Τὸ ὅτι ἡ ἰδέα αὕτη εἶναι κατὰ βάσιν ἐσφαλμένη ἀποδεικνύει ἡ εἰκοσπενταετία ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐπεράσαμεν, κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ Κράτος ἦτο ἀπολύτως ἀντίθετον πᾶσι Συνεταιριστικῆς Κινήσεως καὶ κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ κοινωνία ἦτο γεμάτη ἀπὸ δισταγμοὺς διὰ πᾶσαν Συνεταιριστικὴν Κίνησιν καὶ καθ' ἣν ὅμως καταρτῶντο νὰ περάσουν οἱ Συνεταιρισμοὶ καὶ νὰ φθάσουν εἰς τὴν σημερινὴν ἐποχὴν ὅπου εἴθε ὅλοι συγκεντρωμένοι ἐνταῦθα εἰς νὰ δώσωμεν εἰς τὴν Συνεταιριστικὴν Κίνησιν νέαν ὁρμήν.

Μεγαλύτερα ἀπόδειξις τῆς ψευδοῦς βάσεως αὐτῆς τῆς ἰδέας δὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ ἀπὸ αὐτὴν τὴν ὁποίαν ἔχομεν μπροστὰ μας δλοζώντανην.

Ἀπόσπασμα τοῦ λόγου τοῦ Ὑφυπουργοῦ τῶν Συνεταιρισμῶν κ. Μ. Ἀλιβιζάτου :

Δύο εἶναι τὰ γεγονότα, ποὺ ἐπέδρασαν ἀποτελεσματικᾶς εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν Συνεταιρισμῶν : Ὁ Νόμος ἀφ' ἑνὸς ὁ 602 καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐναρξίς τῆς πραγματικῆς ἀσκήσεως τῆς Ἀγροτικῆς Πίστεως ἀρχικὰ ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, βραδύτερα ἀπὸ τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος. Οἱ Συνεταιρισμοὶ καὶ ἡ Ἀγροτικὴ Πίστις ἐβάδισαν παράλληλα, σχεδὸν ἀδελφωμένοι καὶ οἱ αὐξομενίσαι εἰς τὴν κίνησιν τῶν Συνεταιρισμῶν ἀντιστοιχοῦσαν

πάντοτε σὲ ἀνάλογες αὐξομενίσαι τῆς Ἀγροτικῆς Πίστεως καὶ ἀντιστρόφως. Ἐὰν οἱ Γεωργικοὶ Συνεταιρισμοὶ ἀνεπτύχθησαν τόσον ταχέως, τοῦτο ὀφείλεται καὶ σὲ λόγους ἀντικειμενικοὺς, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἰδιαίτερα πρόνοιαν, ἡ ὁποία ἐλήφθη κατὰ τὴν πρώτην περιόδον τοὺς γιὰ νὰ ὑποβοηθηθῇ ἡ ἀνάπτυξις τοὺς.

Ἡ περίοδος ἀπὸ τοῦ 1912 καὶ ἐντεύθεν εἶναι μιὰ περίοδος ταχείας ἀναπροσαρμογῆς τῆς Ἐθνικῆς μας Οἰκονομίας. Εἶναι ἡ περίοδος τοῦ ἀστικοῦ της συγχρονισμοῦ, τῆς ἀναπτύξεως τῆς τῆς κοινωνικῆς καὶ πνευματικῆς καὶ οἰκονομικῆς. Εἶναι ὅμως ταυτόχρονα καὶ ἡ ἐναρξίς μιᾶς περιόδου μεγάλων μεταβολῶν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Γεωργικὴν Οἰκονομίαν. Ἡ προσπάθεισις τῶν Νέων Ἐπαρχιῶν, ἡ ὁποία ἦλθε νὰ φέρῃ νέαν γεωργικὰ προβλήματα. Ἡ εὐρεία, μετὰ τὴν ἐνάρξιν τοῦ Παγκοσμίου Πολέμου, ἐφαρμογὴ τῆς Ἀγροτικῆς Μεταρρυθμίσεως. Ἡ συνετελεσθεὶς ἐφαρμοσθεὶς πολιτικῆς κατατηρήσεως τῆς μεγάλης ἀγροτικῆς ἰδιοκτησίας, δάσκαπος τῶν μεγάλων ἰδιοκτησιῶν καὶ τῶν συνδέσμων, ποὺ συνέδεαν τοὺς ἀκτήμονας καλλιεργητὰς μετὰ τὸν μέγαν ἰδιοκτήτην, ὁ ὁποῖος ὅχι σπάνια ἐχρησίμευεν ὡς ἐνα εἶδος δανειστοῦ καὶ τραπέζιου, τοῦ κολλήγου. Ἡ δημιουργία ἐκατοντάδων χιλιάδων νέων γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων μικρᾶς ἐκτάσεως. Ἡ ἀνάγκη γιὰ τὸν ἐφοδιασμὸν τοὺς μετὰ τὰ ἀπαραίτητα καλλιεργητικὰ μέσα τῶν νέων τούτων ἐκμεταλλεύσεων, γιὰ τὸν ὁποῖον τὸ Κράτος δὲν εἶχε φροντίσει τότε καὶ μετὰ τὰ ὁποῖα δὲν ἦδύνατο ἰσως νὰ τὰς ἐφοδιάσῃ ἀπ' ἐθελείας. Ἡ ἐγκατάστασις βραδύτερα τῶν Προσούγων εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ αἱ δημιουργηθεῖσαι νέαι ἀνώμαλοι συνθήκαι γιὰ τὴν Ἑλληνικὴν Γεωργικὴν Οἰκονομίαν καὶ νέαι πιστωτικαὶ ἀνάγκαι. Ὅλα αὐτὰ ὠδήγησαν πρὸς μιάν κατεύθυνσιν : Ἀφ' ἑνὸς εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν Συνεταιρισμῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς τὴν παράλληλων ἀνάπτυξιν τῆς Ἀγροτικῆς Πίστεως.

Καὶ ὀφείλω εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ νὰ ἐξάρω τὴν συμβολήν, τὴν πολυτιμὴν, πράγματι, τὴν ὁποίαν παρέσχε εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν Συνεταιρισμῶν ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα καὶ ἰδιαίτερώς ὁ τότε ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Ἀγροτικῆς Πίστεως καὶ πραγματικῆς φίλος τῶν Συνεταιρισμῶν, ὁ κ. Κοριζῆς. Καὶ ὅταν κανεὶς συγκρίνῃ τίς συνθήκας ὑπὸ τῆς ὁποίας ἀσκήθηκε τότε ἡ Ἀγροτικὴ Πίστις ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ τὸν κ. Κοριζῆ καὶ τὰ ἀποτελέσματα, τὰ ὁποῖα εἶχε, μετὰ τὴν μεταγενεστέρα ἐξέλιξιν, γιὰ τὴν ὁποίαν θὰ σὰς δώσω ἀμέσως μερικοὺς ἀριθμοὺς, καταλαμβάνεται πραγματικὰ ἀπὸ ἐνθουσιασμοῦ καὶ ἀπὸ εὐγνωμοσύνης, τὴν ὁποίαν καὶ ἐκφράζω πρὸς τὸν κ. Κοριζῆ.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1893

113 Καταστήματα ἐν Ἑλλάδι, 6 Καταστήματα ἐν τῷ ἐξωτερικῷ (ἐν Ἀγγλίᾳ Αἰγύπτῳ καὶ Κύπρῳ).

Ὀργανισμὸς ἰδρυθεὶς ὑπὸ τῆς ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

THE BANK OF ATHENS TRUST COMPANY

205 West 33rd Street—NEW YORK

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ



ΤΑ ΚΥΡΙΩΤΕΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

ΚΑΠΝΟΣ—ΣΤΑΦΙΣ—ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ—ΣΙΤΟΣ—ΚΑΦΕΣ—ΒΑΜΒΑΞ Κ.Τ.Λ.



ΚΑΠΝΑ

Εμπορίον.—Κατά την διάρκειαν τών δύο τελευταίων μηνών δέν έσημειώθη πρόοδος εις την επί τών διαθεσίμων έμπορικών καπνών κίνησιν, ή όποια μετά μακράν περίοδον ήρεμίας ήρχισεν έκδηλουμένη κυρίως από του μηνός Νοεμβρίου π. έ.

Γεγονότα αξιοσημείωτα, έχοντα άμεσον σχέσην πρός την εις τό προσεχές μέλλον άπορόφησιν έμπορικών καπνών έξ Έλλάδος, είναι:

α) Η συναφθείσα νέα μετά της Γαλλίας έμπορική συμφωνία, διά της όποιας έπετεύχθη ή άνάλυψις υποχρέωσεως άγοράς έκ μέρους του γαλλικού μονωπωλίου έλληνικών κα-

πνών άξίας 125 έκατομ. φράγκων.

β) Η συναφθείσα μετά της Άγγλιας οικονομική συμφωνία, διά της όποιας έξησφαλίσθη ή τοποθέτησις εις την άγοράν ταύτην ποσότητος έλληνικών καπνών ώρισμένης άξίας.

γ) Η υπό της Διοικήσεως του Ούγγρικού Μονωπωλίου άπευθυνθείσα εις καπνεμπορικάς έπιχειρήσεις δρώσας έν Έλλάδι πρόσκλησις διά την υποβολήν αύτη προσφοράς πρός άγοράν 350,000 χιλιογράμμων έλληνικών καπνών.

Δγοραπωλοίαί.—Αί άγορασθείσαι μέχρι 20/1/40 ποσότητες καπνών έσοδείας 1938 άνέρχονται εις τά έξής ποσά:

Άγοραί από 21/11/39—20/1/40 χιλ.μα	441.400
Σύνολον άγορών μέχρι 20/11/39 »	33.009.224
» » » 20/1/40 »	38.450.624
Άφ' έτέρου, αί άγορασθείσαι μέ- έσοδείας—1939—άνέρχονται εις τά	
χρι 20/1/40 ποσότητες καπνών νέας έξής ποσά:	
Άγοραί από 21/11/39—20/1/40 χιλ.μα	2.611.119
Σύνολον άγορών μέχρι 21/11/39 »	520.450
» » » 20/1/40 »	3.131.569

Καπνική παραγωγή έτους 1939.—| εικόνα της συνολικής καπνικής παρα-
Διά του κατωτέρω πίνακος δίδομεν | γωγής έτους 1939 κατά καλλιερη-

θέντα στρέμματα και παραγωγήν | παραγωγήν του προπαρελθόντος έ-
εις όκάδας, έν συγκρίσει πρός την | τους 1938.

Καλλιέργεια εις στρέμμ.	Έκατοστιαία αύξησις	Παραγωγή εις όκάδας	Έκατοστιαία αύξησις
1939 1938		1939 1938	
866.192 834.572	+ 3,79	44.366.067 37.573.642	+ 18,00

ΕΛΑΙΟΝ

Πορεία καλλιιεργείας.—Ός έκ τών συνεχών βροχών και τών λοιπών άντιξόων καιρικών συνθηκών παρεμποδίσθη μεγάλως ή συλλογή του άπομείναντος έλαιοκάργου.

Επίσης έκ τών παγετών έπροξενήθησαν μικραί τινες ζημιαί επί τών ήρτημένου καρπού εις τούς Νομούς Εύβοίας, Φθιωτιδωφωκίδος και Λαρίσης (Πηλίου). Επίσης συνεπεία του δάκου και έκ τών βροχών και τών διαφόρων άνέμων έσημειώθη πτώσις του καρπού εις Κέρκυραν, Κεφαλληνίαν, Λακωνίαν, Άχαΐαν, Αιτωλοκαρνανίαν κλπ.

Παρά τόν δυσμενή καιρόν συνεχίζεται ή συλλογή του έλαιοκάργου και ή έκθλιψις αυτού. Ήδη έληξεν αύτη εις πλείστας πεδινάς έκτάσεις και έξ ολοκλήρου εις τούς νομούς Κυκλάδων και Ήλείας. Τό έλαιον δέ διατίθεται, αναλόγως τών βαθμών

όξύτητος, από 30-40 δρχ. κατ' όκάν εις τόν τόπον της παραγωγής.

Τό δίκτυον τών μεταβατικών σχολείων κλαδευτόν όλοέν και πυκνοϋται. Ούτω ιδρύθησαν 5 εις Ζάκυνθον, 8 εις Χίον, 6 εις Κυκλάδας, 10 εις Ηράκλειον, 45 εις Ρέθυμνον, 14 εις Χανιά, 20 εις Μεσσηνίαν, 10 εις Εύβοιαν και 5 εις Άττικοβοιωτίαν.

Τιμαί.—Η έσωτερική άγορά έσημείωσε τάς κάτωθι τιμάς. Τά α ποιότητος δρχ. 43.50 - 44 κατ' όκάν, τά β' δρχ. 38 - 39 και τά 5βαθμα δρχ. 36,50 κατ' όκάν.

Κατόπιν τών παρασχεθεισών άδειών έξαγωγής ήγοράσθησαν άρκεταί ποσότητες έλληνικών έλαιολάδων έκ μέρους της Νορβηγίας και Άγγλιας πρός 60 - 70 άγγλικάς λίρας κατά τόννον. Συνεχίζονται επίσης αί φορτώσεις δι' Αμερικην μέ τιμάς άνω τών § 30 κατά 100 κιλά φάμπ ραφινέ. Αί Ιταλικά άγοραί προτιθέμεναι ν'

άγοράσουν μέ κληρικκ προσφέρουν πολυ άνωτέρας τιμάς.

ΒΑΜΒΑΞ

Παγκόσμιος παραγωγή και κατανάλωσις.—Η παραγωγή της τρεχούσης βαμβακοπερίοδου, κατά τούς ύπολογισμούς διαφόρων βαμβακοπαραγωγών, θ' άνέλθη εις δέματα 27.450.000 έναντι δεμάτων 27.407.000 της προηγούμενης περιόδου.

Η γνώμη τών ειδικών είναι, ότι ή παγκόσμιος κατανάλωσις κατά την τρέχουσαν περίοδον δυνατόν νά μη παρουσιάση σημαντικήν τινά μεταβολήν, έν συγκρίσει πρός την κατανάλωσιν της παρελθούσης περιόδου, άνελθοϋσαν εις δέματα 28.518.000.

Παγκόσμια αποθέματα.—Τό σύνολον τών αποθεμάτων, συνυπολογιζόμενων και τών νέων έσοδειών, άνερχεται εις δέματα 49.000.000 περίπου, είναι δ' έλαφρώς μειωμένον έν συγκρίσει πρός τά αποθέματα της περιόδου 1937—38, τά όποία άνήρχοντο εις δέματα 50.550.000.

Τιμαί.—Αί τιμαί διετηρήθησαν εις τά αυτά περίπου επίπεδα, ήτοι εις Νέαν Υόρκην § 10,64 διά Μάϊον, και εις Άλεξάνδρειαν τάλληρα 17,48 διά Φεβρουάριον.

Εις την Άλεξάνδρειαν παρετηρή-

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΕΤΟΣ 98ΟΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1939

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗ 30Η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1939.

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ			ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ		
Διαθέσιμα:			Κεφάλαια:		
1) εις δραχμάς έν τῷ Ταμείῳ και παρά τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος	405.314.116.85		1) Κεφάλαιον μετοχικόν	20.000.000.—	
2) εις χρυσόν, συνάλλαγμα και ξένα τραπεζικά γραμμάτια	59.257.182.14	464.571.298.99	2) Κεφάλαια αποθεματικά	247.000.000.—	
Όμολογίαί Ἑθνικῶν Δανείων και ἔντοκα γραμμάτια Ἑλληνικοῦ Δημοσίου		2.879.115.571.46	3) Διαφορά ἐξ ἀναγωγῆς χρυσοῦ και συναλλάγματος εις τὴν τιμὴν σταθεροποιήσεως	938.393.789.21	1.205.393.789.21
Προεξοφλήσεις και ἀνοικτοὶ λογαροὶ ἐπὶ προσωπικῇ ἀσφαλείᾳ Χορηγήσεις εις τούς γεωργούς, κτηματίας και γεωργικοὺς συνεταιρισμοὺς		4.086.162.778.78	Υποχρεώσεις ἐν γένει:		
Δάνεια και ἀνοικτοὶ λογαριασμοὶ ἐπ' ἐνεχόρῳ χρηματογράφων Δάνεια και ἀνοικτοὶ λογαριασμοὶ ἐπ' ἐνεχόρῳ ἐμπορευμάτων Δάνεια πρός Νομικά Πρόσωπα και ὁμολογίαί Νομικ.Προσώπων Μετοχαί Τραπεζῶν και Ἑταιρειῶν		31.505.756.34 704.333.038.59 2.532.944.105.12 932.142.029.65 486.866.130.93 381.245.009.29	1) Ὁψεως	5.815.132.642.10	
Καταστήματα και Κτήματα Τραπεζῆς		94.—	2) Ἐκ καταθέσεων ταμειυτηρίου	2.601.763.431.28	
Ἐξοδα ἐγκαταστάσεως		12.498.885.813.15	3) Ἐκ καταθέσεων διαρκῶν και ἐπὶ προθεσίμῳ	2.124.387.207.56	10.541.283.280.94
			Ἐκκρεμεῖς λογαριασμοὶ		703.364.955.63
			Μέρισμα, ἐλεύθερον Φ.Κ.Π., ἔτους 1939	60.000.000.—	
			μείον τοῦ προσωρινοῦ μερίσματος	14.000.000.—	46.000.000.—
			Υπόλοιπον κερδῶν ἔτους 1939 εις νέον		2.843.787.37
					12.498.885.813.15

ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ			ΠΙΣΤΩΣΙΣ		
ΧΡΕΩΣΙΣ			Ἀπὸ κέρδη και ζημίας, τὸ ὑπόλοιπον τοῦ παρελθόντος ἔτους		
Ἐξοδα διαχειρίσεως	262.436.501.11		» τόκους τοποθετήσεων, τοκομερίδια, μερίσματα, συναλλαγματικὴν διαφοράν, προμηθείας, φύλακτρα χρηματογράφων, προσόδους κτημάτων και διάφορα ἄλλα κέρδη		1.642.960.92
» φόρους καθαρῶν προσόδων, κύκλου ἐργασίων κλπ.	21.752.321.85				
» Ταμεία Συντάξεων, Ὑγείας και Αὐτασφαλείας Προσωπικοῦ	25.765.083.—	309.953.905.96			801.484.160.81
Τόκοι:					
Εἰς τόκους καταθέσεων ὀψεως, ταμειυτηρίου ἐπὶ προθεσίμῳ και διαρκῶν		265.510.482.25			
Ἀποσβέσεις:					
Εἰς καταστήματα και κτήματα Τραπεζῆς	15.673.376.45				
» Ἐξοδα ἐγκαταστάσεως	5.061.253.20				
» Ζημίαν ἐκ τῆς ρυθμίσεως τοῦ ζητήματος τῶν καλυμμάτων	40.000.000.—				
» Ζημίαν ἐκ τῆς δραχμοποιήσεως	22.200.000.—				
» κρατήσεις δι' ἀποσβέσεις	60.000.000.—	142.934.629.65			
ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ		84.728.103.87			
		803.127.121.73			803.127.121.73

ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΕΚ ΔΡΑΧΜΩΝ 84.728.103.87

ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ	Δρχ. 84.728.103.87
Εἰς πρῶτον μέρος 10 ο/ο ἐπὶ κεφαλαίου Δρ. 20.000.000.—	» 2.000.000.—
Ἐκ τοῦ ὑπολοίπου	Δρχ. 82.728.103.87
» ἀμοιβὴν προσωπικοῦ 8 ο/ο ἐπὶ Δρ. 82.728.103.87	Δρχ. 6.618.248.30
» » Γενικοῦ Συμβουλίου 2 ο/ο ἐπὶ Δρ. 82.728.103.87	» 1.654.562.05
» πρόσθετον μέρος	» 71.611.506.15
» μεταφορὰν εις νέον	» 2.843.787.37

ΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΟΥΣ 1939

Πρῶτον μέρος	Δρχ. 2.000.000.—
Πρόσθετον μέρος	» 71.611.506.15 Δρ. 73.611.506.15
μείον τοῦ ἀναλυτικοῦ φόρου καθαρᾶς προσόδου	» 13.611.506.15
Μέρισμα ἐλεύθερον τοῦ ἀναλυτικοῦ φόρου καθαρᾶς προσόδου, πρὸς δρχ. 3.000—ἐφ' ἐκάστης μετοχῆς Δρχ. 60.000.000.—	

Τὸ ἐκ Δρχ. 3.000.—μέρισμα, μείον τοῦ καταβληθέντος προσωρινοῦ μερίσματος ἐκ Δρ. 700.—ἤτοι Δρχ. 2.300.—κατὰ μετοχὴν, εἶναι καταβλητέον μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ παρόντος Ἰσολογισμοῦ ὑπὸ τῆς ἐτησίης τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Μετόχων, εις ἡμέραν ὁρισθησομένην ὑπὸ ταύτης, ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθ. 98 Β μερισματοδοείξεως, παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι και τοῖς Ὑποκαταστήμασι τῆς Τραπεζῆς.

Ἐν Ἀθῆναις, τῇ 5 Φεβρουαρίου 1940

Ἐντολῇ τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου

Ὁ Σύμβουλος
ΑΛ. Ν. ΔΙΟΜΗΔΗΣ

Ὁ Διοικητής
ΑΛΕΞ. Γ. ΚΟΡΙΖΗΣ

Ὁ Διευθυντής τοῦ Τμήματος Γενικοῦ Λογιστηρίου
Γ. Δ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

14 ΜΑΪΟΥ 1928 - 14 ΜΑΪΟΥ 1938

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ

ΥΠΟ ΔΗΜ. Π. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

4ον. [Τελευταίον]

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Ἡ κατά τὴν δεκαετίαν 1928-1938 ἀδιάκοπος ἀνάπτυξις τῶν ἐργασιῶν τῆς Τραπεζῆς γίνεται ἀμέσως φανερά ἐκ τῆς ἀντιπαροβολῆς τῶν καταστά-

σεων καὶ τῶν ἰσολογισμῶν αὐτῆς. Αἱ κατά τὴν 14ην Μαΐου τῶν ἐτῶν 1928 καὶ 1938 καταστάσεις τῆς Τραπεζῆς καὶ αἱ μεταξὺ τούτων διαφοραί, εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν, εἶχον ὡς ἀκολούθως:

τῇ 14ῃ Μαΐου 1928 1938 + - - - - - τῷ 1938

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Διαθέσιμα	1.601	742	-	859
Ὁμολογία Ἐθν. δανείων καὶ ἔντοκα γρ(ν)τια Ἑλληνικοῦ Δημοσίου	751	1.843	+	1.092
Προσωρινὰ δάνεια πρὸς τὸ Ἑλλ. Δημόσιον	298	209	-	89
Καταβολαὶ εἰς πρόσφυγας καὶ λοιμοὶ διαχειρίσεως κτημάτων ἐξ ἀνταλλαγῆς	933	1.241	+	308
Χορηγίσεις καὶ δάνεια ἐν γένει	2.657	7.723	+	5.066
Μετοχαὶ Τραπεζῶν καὶ Ἐταιριῶν	472	501	+	29
Ἀκίνητα καὶ ἐγκαταστάσεις	138	346	+	208
Διάφοροι ἄλλοι λογαριασμοὶ	102	-	-	102
	6.952	12.605	+	5.653

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

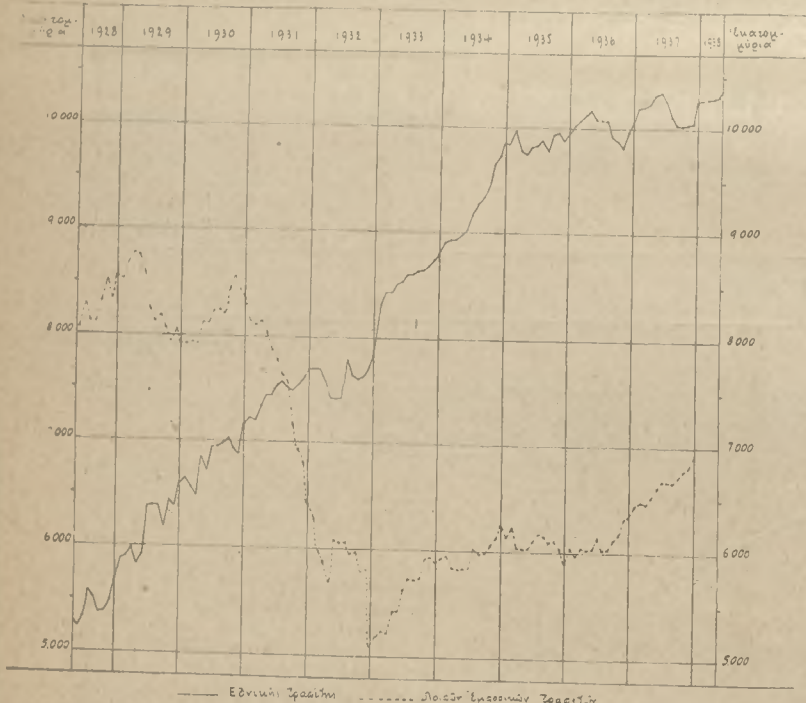
Κεφάλαια	1.193	1.205	+	12
Υποχρεώσεις ἐν γένει	5.274	10.384	+	5.110
Διάφοροι ἄλλοι λογαριασμοὶ	485	1.016	+	531
	6.952	12.605	+	5.653

Εἰδικότερον :

Αἱ καταθέσεις

Τὸ σύνολον τῶν παρὰ τῇ Τραπεζῇ καταθέσεων σχεδὸν ἐδιπλασιάσθη, αὐξήθη κατὰ 5.110 ἑκατομμύρια.

Ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου πίνακος, ἡ αὐξήσις ὑπῆρξεν ἀδιάκοπος ὁ δὲ ρυθμὸς αὐτῆς, ἐντονότερος μέχρι τοῦ τέλους τοῦ ἔτους 1934, περίοδον τῆς μεγαλυτέρας ἐντάσεως τῆς κρίσεως, ἐπεβραδύνθη ἀπὸ τοῦ 1935.



Ἡ κατά κατηγορίας ἀνάλυσις τοῦ συνόλου τῶν παρὰ τῇ Ἑθνικῇ Τραπεζῇ καταθέσεων κατὰ τὴν 14ην Μαΐου

τῶν ἐτῶν 1928 καὶ 1938 εἶχον ὡς ἑξῆς, εἰς ἑκατομμύρια :

ἐπὶ ἑδῶν διατηρούντων ὑγρασίαν. Ἡ αὐξήσις τῶν καλλιεργηθεισῶν ἐκτάσεων κατὰ τὴν τρέχουσαν περίοδον, ἐν συγκρίσει μετὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Περιφέρεια αὐξήσεως
Θράκη 11-23 ο/ο
Μακεδονία 3-22 ο/ο
Θεσσαλία 1-13 ο/ο
Στερεὰ Ἑλλάς 10-21 ο/ο
Ἡπείρος 9-30 ο/ο
Πελοπόννησος 10-29 ο/ο
Κρήτη 10-30 ο/ο
Νῆσοι Αἰγαίου 10-22 ο/ο
Ἰονίου μέχρι 38 ο/ο

Ὁὗτω κατὰ τὴν τρέχουσαν καλλιεργητικὴν περίοδον ὑπολογίζεται, ὅτι ἐκαλλιργήθησαν 10 ο/ο τοῦλάχιστον ἐκτάσεις ἐπὶ πλεόντων περσιῶν ὑπὸ οἴτου.

Γραμμικὴ καλλιέργεια.—Αὕτη ἐπεξετάθη ἐπὶ 1.242.584 στρεμμάτων συνολικῶς ἐν τῇ χώρᾳ, ἔναντι 590.784 στρεμμάτων τοῦ παρελθόντος ἔτους, ἥτοι κατὰ 110 ο/ο ἐπὶ πλεόν.

Ἑσοδεία Καναδᾶ καὶ Αὐστραλίας.—Ὁ τελικὸς ὑπολογισμὸς ἑσοδείας Καναδᾶ ἀνέρχεται εἰς 489.623.000 μπουσέλς ἔναντι 350 ἑκατομ. τοῦ 1933 καὶ 180 ἑκατομ. τοῦ 1937, θεωρεῖται δὲ ὡς ἡ μεγαλειτέρα μέχρι σήμερον ἑσοδεία τοῦ Καναδᾶ.

Τῆς Αὐστραλίας δ' ἀφ' ἐτέρου ἀνέρχεται εἰς 186 ἑκατομ. μπουσέλς ἔναντι 154 1/2 ἑκατομ. τοῦ προηγούμενου ἔτους.

	1928	1938	Ἑκατομ.	Αὐξήσις %
Ὑψους	3.437	5.162	1.725	50 %
Ταμειυτηρίου	899	2.846	1.947	217 %
Ἐπὶ προθεσμίᾳ καὶ διαρκείᾳ	938	2.376	1.438	153 %
	5.274	10.384	5.110	97 %

Αἱ Καταθέσεις Ταμειυτηρίου

Αἱ παρὰ Τραπεzaῖς καὶ τοῖς Ταχυδρομικοῖς Ταμειυτηρίοις καταθέσεις τῆς κατηγορίας ταύτης, ἰδιαιτέρως ἐξεταζόμεναι, ἐμφανίζουν τὴν ἑξῆς εἰκόνα εἰς ἑκατομμύρια :

	1928	1938	Ἑκατομ.	Αὐξήσις %
Ἑθνικῆς Τραπεζῆς	900	2.776	1.876	208 %
Ταχυδρομ. Ταμειυτηρίων	206	3.319	3.113	1.511 %
Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς		507	507	—
Λοιπῶν Τραπεζῶν	1.747	2.439	692	40 %
	2.853	9.041	6.188	217 %

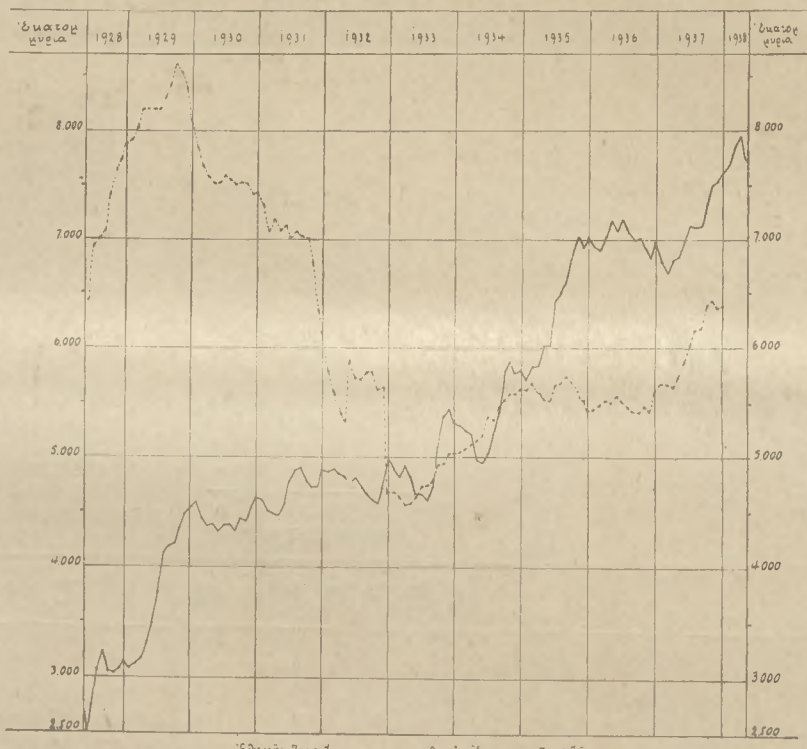
Ἄξιον ἰδιαιτέρας σημειώσεως εἶναι τὸ γεγονός τῆς κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη συγκεντρώσεως τοῦ μεγαλυτέρου μέρους τῶν καταθέσεων ταμειυτηρίου παρὰ τοῖς Ταχυδρομικοῖς Ταμειυτηρίοις καὶ τῇ Ἀγροτικῇ Τραπεζῇ.

Αἱ τοποθετήσεις

Αἱ εἰς δάνεια καὶ πιστώσεις πάσης φύσεως τοποθετήσεις τῆς Τραπεζῆς, παρακολουθήσαν τὴν αὐξήσιν τῶν

παρ' αὐτῇ καταθέσεων. Τὸ σύνολον αὐτῶν ἀπὸ 2.657 ἑκατομ. κατὰ τὸ 1928, ἀδιάκοπος σχεδὸν αὐξανόμενον, ἀνῆλθεν εἰς 7.723 ἑκατ. κατὰ τὸ 1938.

Ἡ ἀπὸ μηνὸς εἰς μῆνα ἐξέλιξις τοῦ συνόλου τούτου ὡς καὶ τοῦ συνόλου τῶν τοποθετήσεων τῶν λοιπῶν Ἑλλαδὶ ἐργαζομένων ἐμπορικῶν Τραπεζῶν ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ ἀκολουθοῦ πίνακος :



Ὡς ἐκ τοῦ πίνακος τούτου καταφαίνεται αἱ τοποθετήσεις τῶν λοιπῶν Τραπεζῶν ἔσχον διάφορον ἐξέλιξιν ἐνφ' ἀρχικῶς ἐνεφάνισαν αὐξήσιν, ἤρχισαν ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου 1929 ἐλαττωμέναι, παρακολουθήσασαι κατ' ἀνάγκην τὴν μείωσιν τῶν καταθέσεων, εἰς τρόπον ὥστε τὸ ποσὸν αὐτῶν νὰ κατέλθῃ ἀπὸ 8.626 ἑκατ. (Σεπτέμ-

βρίου 1929) εἰς 4.550 ἑκατ. κατὰ Μάρτιον 1933. Ἐκτοτε αὐξανόμεναι βαθμιαίως προσήγγισαν τὰ 6.500 ἑκατ. ἀρχομένου τοῦ 1938.

Ἡ κατά κατηγορίας ἀνάλυσις τῶν τοποθετήσεων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν, κατὰ τὴν 14 Μαΐου τῶν ἐτῶν 1928 καὶ 1938 εἶχεν ὡς ἑξῆς :

	1928	1938	Ἑκατομ.	Αὐξήσις %
Ἐπὶ προσωπικῇ ἀσφαλείᾳ	1.044	3.648	2.604	250 %
Ἐπὶ γεωργικοκτηματίας	746	60	-686	—
Ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρηματορράφων	311	766	455	146 %
» » ἐμπορευμάτων	484	2.128	1.644	340 %
Πρὸς νομικὰ πρόσωπα	72	1.121	1.049	1457 %
	2.657	7.723	5.066	191 %

Ἡ μεγαλυτέρα ἐν ἀναλογίᾳ αὐξήσις παρατηρεῖται εἰς τὰς χορηγίσεις πρὸς Νομικὰ πρόσωπα, γεγονός ὅπερ ἀποδεικνύει ὅτι ἡ Τράπεζα, παραβλέπουσα τὴν ἐπὶ μακρὸν χρόνον δέσμευσιν τῶν κεφαλαίων τῆς καὶ τὴν μικροτέραν ἀπόδοσιν, δὲν ἐδίστασε νὰ διαθέσῃ σημαντικὸν μέρος αὐτῶν διὰ τὴν διευκόλυνσιν τῆς ἐκτελέσεως ἔργων κοινῆς ὠφελείας καὶ τὴν πραγματοποίησιν κοινωνικῶν σκοπῶν.

Ἡ μείωσις τῶν πρὸς γεωργικοκτηματίας χορηγιῶσεων ὀφείλεται εἰς τὴν μετὰ τὴν ἵδρυσιν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς ρευστοποίησιν τῶν εἰς αὐτὰς διατεθειμένων κεφαλαίων, ἅτινα ὁμως ὑπὸ ἄλλην μορφήν ἀλλὰ διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν διετέθησαν ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν.

Μετοχαὶ Τραπεζῶν καὶ Ἐταιριῶν

Τὸ ποσὸν τῶν εἰς μετοχὰς διατεθειμένων κεφαλαίων, ἀνελθὸν ἀπὸ 472 ἑκατ. τῷ 1928 εἰς 501 ἑκατ. τῷ 1938, ἐμφανίζει μικρὸν σχετικῶς αὐξήσιν. Ἐάν ὁμως ληφθῇ ἴπ' ὄψιν ὅτι ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τῆς 14 Μαΐου 1928 τῶν 472 ἑκατ. τὰ 400 ἑκατομ. ἐκπροσωποῦσι τὴν ὀνομαστικὴν ἀξίαν τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, τὸ ὅποιον διετέθη ἐκδοθὲν εἰς δημοσίαν ἐγγραφήν, ἔτι δ' ὅτι

κατὰ τὸ μεταξὺ διάστημα ἡ ἀξία, τῶν μετοχῶν πολλῶν ἐταιρειῶν, ἄλλων μὲν ὑπετιμῆθη σοβαρῶς ἄλλων δ' ἐμμενίσθη, ἀποδεικνύεται ὅτι τὰ διατεθέντα παρὰ τῆς Τραπεζῆς κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν δεκαετίαν διὰ τὴν ἀγορὰν μετοχικῶν τίτλων κεφάλαια εἶναι κατὰ πολὺ ἀνώτερα τῆς ἐμφανιζομένης μικρᾶς αὐξήσεως τοῦ ὑπολοίπου τοῦ οἰκείου λογαριασμοῦ.

Ὁμολογία Ἑθνικῶν Δανείων καὶ ἔντοκα γραμμάτια Ἑλλην. Δημοσίου

Τὰ εἰς ὁμολογίας Ἑθνικῶν δανείων καὶ ἔντοκα γραμμάτια Ἑλληνικοῦ Δημοσίου ἐπενδεδυμένα κεφάλαια, ἅτινα κατὰ τὸ 1928 ἀνῆρχοντο εἰς 751 ἑκατ. ἠξήθησαν μέχρι τοῦ 1938 κατὰ 1.092 ἑκατ. ἀνελθόντα εἰς 1.843 ἑκατ.

Ἡ αὐξήσις προήλθε κυρίως ἐκ τῆς προσοκτήσεως ὁμολογιῶν Ἑθνικῶν δανείων εἰς χρυσόν, ἰδίως τῶν ἐκδοθέντων κατὰ τὰ ἔτη 1928 καὶ 1931 δανείων σταθεροποιήσεως καὶ δημοσίων ἔργων, ἐκ τῆς ἀγορᾶς ἐντόκων γραμματίων διὰ τὴν συνεχίσιν τῶν παραγωγικῶν ἔργων ἀξίας \$ 1.000.000 περίπου καὶ ἐκ τῶν χορηγιῶσεων διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον προκαταβολῶν £ 900.000.

Προσωρινὰ δάνεια πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον

Εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο περιλαμβάνονται αἱ ἀπαιτήσεις τῆς Τραπεζῆς κατὰ τοῦ Δημοσίου ἐκ τῆς διαθέσεως παρ' αὐτῆς διὰ λογαριασμὸν του, συναλλαγμάτων ἐπὶ θεταῖς τιμαῖς κατὰ τὰ ἔτη 1919 καὶ 1920 καὶ ἐκ τῆς ὀφείλης τοῦ Δημοσίου ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ προμηθειῶν τοῦ ἄλλοτε Ὑπουργείου Ἐπισιτισμοῦ.

Ἡ ἐκ δραχμῶν 89 ἑκατομμυρίων ἐμφανιζομένη μείωσις ὀφείλεται εἰς τὸν συμψηφισμόν εἰς τὴν δευτέραν τῶν ἀπαιτήσεων, τούτων ποσὸν δραχμῶν 100 ἑκατομμυρίων ἐκ τῶν 560 ἑκατομμυρίων, ἅτινα ἡ Τράπεζα ὑπεχρώσθη νὰ καταβάλῃ εἰς τὸ Δημόσιον ἐκ τῆς ὑπεραξίας τῶν καλυμμάτων, συνεπείᾳ τῆς ἀπὸ 3 Ἰουνίου 1929 συμβάσεως.

Ὁ τελικὸς διακανονισμὸς τῶν ἀπαιτήσεων τούτων ἐπῆλθε βραδύτερον διὰ παραπομπῆς τῶν ὀφειτῶν ζητημάτων εἰς διατησίαν, περὶ ἧς κατωτέρως.

Καταβολαὶ εἰς δικαιούχους ἀνταλλαξίμων πρόσφυγας καὶ λησμοὶ διαχειρίσεως κτημάτων ἀνταλλαγέντων Μουσουλμάνων

Ὁ λογαριασμὸς τῶν εἰς μετρητὰ καταβολῶν εἰς πρόσφυγας ἐγγεγραμμένους εἰς τὸ Α'. Μητρώον περιωρισθὲν ἀπὸ 880 ἑκατομμυρίων τῷ 1928 εἰς 532 ἑκατομμύρια τῷ 1938, συνεπείᾳ τοῦ συμψηφισμοῦ ποσῶν 100 ἑκατομμυρίων προελθόντος ἐκ τῆς εὐθυμίας τοῦ ζητήματος τῶν καλυμμάτων καὶ τῶν καταβολῶν τοῦ Δημοσίου συμφώνως τῷ Πρωτοκόλλῳ τῆς Γενεύης, περὶ ὧν κατωτέρως.

Αἱ εἰς μετρητὰ καταβολαὶ εἰς τοὺς δικαιούχους πρόσφυγας τοῦ Συμπληρωματικοῦ (Β') Μητρώου καὶ συμφώνως ταῖς νεωτέροις ἀπὸ 21/12/1932 καὶ 22/12/1933 συμβάσεσι ἐπ' ἐνεχύρῳ τῶν ἐκδοθεισῶν ὁμολογιῶν δανείων ἀνταλλαξίμων, ἀρξάμεναι κατὰ Μαΐον 1928, ἀνῆρχοντο τῇ 14 Μαΐου 1938 εἰς 454 ἑκατομμύρια.

Ὁ λησμός διαχειρίσεως κτημάτων ἀνταλλαγέντων Μουσουλμάνων, οὕτως τὸ χρεωστικὸν ὑπόλοιπον ἀνῆρχετο τῷ 1928 εἰς 53 ἑκατομμύρια, ἐφῆρσε κατὰ τὸ 1938 τὰ 255 ἑκατομμύρια, τῆς ὀφείλης τοῦ Δημοσίου ἔναντι τῆς Τραπεζῆς αὐξηθείσης κατὰ 202 ἑκατομμύρια.

Ἐκτὸς τῆς καταβολῆς τοῦ εἰς μετρητὰ ποσοστοῦ 20 ο/ο ἔναντι τῶν ἀποζημιώσεων τῶν εἰς τοὺς δικαιούχους ἀνταλλαξίμων πρόσφυγας, ἡ Τράπεζα κατέβαλεν αὐτοῖς καὶ τὸ ὑπόλοιπον τῶν ἀποζημιώσεων ὡς ἐδικαιούντο δι' ὁμολογιῶν τῶν ἐπὶ τούτῳ ἐκδοθέντων δανείων, συμφώνως ταῖς σχετικαῖς συμβάσεσιν. Ἐπίσης, συμφώνως ταῖς αὐταῖς συμβάσεσιν, ἡ Τράπεζα ἐξήκολούθησε καθ' ὅλον τὸ ὑπὸ ἐξέτασιν δ. καστὲς διάστημα ἀσκόουσα τὴν διαχείρισιν καὶ ἐπιμελουμένη τῆς ρευστοποιήσεως τῆς ἀνταλλαξίμου Μουσουλμανικῆς περιουσίας.

Αἱ μετὰ τοῦ Δημοσίου σχέσεις

Αἱ μετὰ τὴν ἀπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ προνομίου παραίτησιν σχέσεις τῆς Τραπεζῆς μετὰ τοῦ Δημοσίου ἐρυθμίσθησαν διὰ τῶν ἀπὸ 27 Ὀκτωβρίου 1927, 23 Φεβρουαρίου 1928 καὶ 3 Ἰουνίου 1929 συμβάσεων, τοῦ περιεχομένου τῶν ὁποίων σύντομον ἀνάλυσιν παρέσχεον ἥδη.

Εἰς ἐξέτελεσιν τῶν συμφωνηθέντων, ἡ Τράπεζα κατέβαλεν εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τὴν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ διανεμομένου τοῖς μετόχοις αὐτῆς μερίσματος συμμετοχῇ τοῦ Δημοσίου, ἡ δὲ ἀνῆλθε διὰ τὸ ἔτος 1929 εἰς 1.000.000, διὰ τὸ ἔτος 1930 εἰς 3.000.000 καὶ διὰ τὸ ἔτος 1931 εἰς 3.000.000. Διὰ τὰς ἀκολουθούσας χρήσεις δὲν προέκυψεν ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ποσόν τι καθ' ὅσον τὸ μέρημα τῶν ἐτῶν 1932, 1933, 1934 καὶ 1935 ἦτο κατώτερον τοῦ καθορισθέντος ὀρίου πέραν τοῦ ὁποίου ὑπολογίζεται συμμετοχὴ τοῦ Δημοσίου, ἡ δὲ ἐπὶ πλεόν διαφορά τοῦ μερίσματος τῶν ἐτῶν 1936 καὶ 1937 δὲν ἐπῆλθεν ὥστε καλύψῃ τὴν ἀντίθετον διαφορὰν τῶν προηγουμένων τεσσάρων ἐτῶν.

Περιπτώσεις μεταφοράς ποσοῦ τινος ἐκ τῶν κερδῶν πρὸς σχηματισμὸν ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου, ἐφ' ᾧ θὰ συμμετείχε τὸ Δημόσιον κατὰ 1/4, δὲν προέκυψε κατὰ τὸ ἀπὸ 1928 μέχρι 1938 διάστημα.

Ἡ Τράπεζα ἐχορήγησεν ἐπίσης, συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 7 τῆς ἀπὸ 23 Φεβρουαρίου 1928 συμβάσεως, εἰς μὲν τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τὰς πιστώσεις ὧν αὕτη ἔλαβεν ἀνάγκην, εἰς δὲ τοὺς δικαιούχους ἀνταλλαξίμων πρόσφυγας τοῦ Β'. Μητρώου τὸ ποσὸν 450 ἑκατ. ἐπ' ἐνεχύρῳ τῶν ἐκδο-

(Συνεχὴς εἰς τὴν 8ην σελίδα)

Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ: 14 ΜΑΪΟΥ 1928 - 14 ΜΑΪΟΥ 1938

(Συνέχεια εκ της 6ης σελίδος)

θειςών ομολογιών δανείων άνταλλαξιμίων.

Κατέβαλεν επίσης εις τὸ Δημόσιον, κατὰ τὰ συμφωνηθέντα, τὸ ποσὸν δραχ. 560 ἑκατ. ἐκ τῆς ὑπεραξίας τῶν καλυμμάτων. Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου 110 ἑκατ. κατεβλήθησαν τῷ Δημοσίῳ τοῖς μετρητοῖς, 100 ἑκατ. συνεψηφίσθησαν εἰς τὴν ὀφειλὴν αὐτοῦ ἐκ τοῦ λ/μοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἐπιτοιομοῦ, 100 ἑκατ. συνεψηφίσθησαν εἰς τὸ προκύψαν ἐκ τῶν εἰς μετρητὰ καταβολῶν εἰς δικαιούχους ἀνταλλαξιμίων πρόσφυγας τοῦ Α'. Μητρώου χρέος του, τὰ δὲ ὑπόλοιπα 250 ἑκατ. κατεβλήθησαν τοῖς μετρητοῖς εἰς τέσσαρας ἐτησίας δόσεις ἐντὸς τῶν συμφωνηθεισῶν προθεσμιῶν.

Ἐκ τῆς ἐκ δραχ. 560 ἑκατ. ζημίας, ἡ Τράπεζα εἶχεν ἀποσβέσει μέχρι 14 Μαΐου 1938 ποσὸν δραχ. 208.333.500. Ἐκ τούτων ποσὸν δραχ. 13.333.500 προήλθεν ἐκ τοῦ ἀναγνωρισθέντος αὐτῇ 1/4 τῆς διαφορᾶς ἐκδόσεως τῶν μὴπω ἐκδοθέντων 26.667 μετοχῶν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, τὸ δὲ ὑπόλοιπον δραχ. 195.000.000 ἐκ τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν ἐτῶν 1929 - 1937. (1)

Τὰ συμφώνως τοῖς ἀνωτέρω καταβληθέντα παρὰ τοῦ Δημοσίου ποσὰ ἀνῆλθον:

διὰ τὰς	χρήσεις	1928	καὶ	1929	εἰς	δραχ.
» τὴν	χρησιν	1930	»	»	»	152.273.420,—
» »	»	1931	»	»	»	147.288.166,—
» »	»	1932	»	»	»	107.651.823,—
» »	»	1933	»	»	»	6.585.795,—
» »	»	1934	»	»	»	536.177,—
» »	»	1935	»	»	»	3.903.155,—
» »	»	1936	»	»	»	1.130.595,—
» »	»	1937	»	»	»	7.011.960,—
ἵτοι ἐν ὅλῳ						δραχ. 426.434.091,—

Διὰ τὴν χρῆσιν 1937 οὐδὲν ποσὸν κατεβλήθη τῇ Τραπεζῇ ἐντὸς τοῦ ἔτους 1938, καθόσον ἀπὸ τῶν ἀρχῶν αὐτοῦ ἤρχισαν συνεννοήσεις μετὰ τὸ Δημόσιον διὰ τὴν ἐκ νέου ρύθμισιν τοῦ ζητήματος τῆς ἐξοφλήσεως τῶν πρὸς τὴν Τράπεζαν ὀφειλῶν αὐτοῦ, ἐν συνδυασμῷ μετὰ τὸ ζήτημα τῆς ὀφειλομένης τῷ Δημοσίῳ διαφορᾶς ἐκ τῆς δραχμοποιήσεως τῶν εἰς συνάλλαγμα ὑποχρεώσεων αὐτῆς, καταλήξασαι εἰς τὴν ὑπογραφὴν δύο συμβάσεων τῇ 11 Ὀκτωβρίου 1938.

Ἐκτὸς τοῦ κατὰ τ' ἀνωτέρω ποσοῦ δραχ. 426.434.091.—, εἰς μείωσιν τῶν ὀφειλῶν τοῦ Δημοσίου πρὸς τὴν Τράπεζαν ἤχθησαν τὸ ποσὸν τῆς συμμετοχῆς αὐτοῦ εἰς τὰ κέρδη τῆς Τραπεζῆς διὰ τὸ διάστημα 1 Ἰανουαρίου μέχρι 14 Μαΐου 1928 ἐκ δραχ. 21.632.652.— καὶ ποσὸν δραχ. 200.000.000.—, ἐκ τῶν περιελόντων αὐτῶν ἐκ τῆς συ-

Τὸ Δημόσιον ἀφ' ἑτέρου κατέβαλε μέχρι καὶ τῆς χρήσεως 1931-1932 κανονικῶς τὰ συμφωνηθέντα ποσὰ, διὰ τὴν ἐξοφλῆσιν τῶν μετὰ τὴν ἴδρυσιν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος παραμεινασῶν ὀφειλῶν αὐτοῦ πρὸς τὴν Τράπεζαν. Ἀπὸ τῆς χρήσεως 1932-1933, μετὰ τὴν ἀναστολὴν τῆς ἐξοφλήσεως τοῦ Δημοσίου χρέους, εἰς ἣν περιελήφθησαν καὶ αἱ ὀφειλαὶ τοῦ Δημοσίου πρὸς τὰς Τραπεζὰς Ἑλλάδος καὶ Ἑθνικὴν, τὸ Δημόσιον ἔπαισε τὴν πρὸς ἐξοφλῆσιν τῶν ὀφειλῶν τούτων ὑπὸ τοῦ Πρωτοκόλλου τῆς Γενεῦς προβλεπομένην ἐτήσιαν καταβολὴν ποσοῦ δραχ. 300 ἑκατ. καὶ μόνον οἱ καταβλητέοι παρὰ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς φόροι καὶ τέλη, ὧν ὅποιον τὴν παρακράτησιν ἐδικαιοῦτο ἡ Τράπεζα, καὶ ἡ εἰς τὰ κέρδη τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος συμμετοχῇ τοῦ Δημοσίου ἀπέμειναν, ὅπως, μετὰ προηγουμένην ἀφαίρεσιν τοῦ ἀπαιτουμένου ποσοῦ διὰ τὴν ἐξοφλῆσιν τοῦ τόκου τοῦ δανείου 648 ἑκατ. 6 ο/ο 1924, διανεμῶνται μετὰ τῶν δύο Τραπεζῶν κατὰ τὴν ὑπὸ τοῦ Πρωτοκόλλου τῆς Γενεῦς προβλεπομένην ἀναλογίαν.

Θμίσσεως τοῦ ζητήματος τῶν καλυμμάτων.

Παρὰ ταῦτα ὅμως καὶ παρὰ τὸν συμφωνησιν εἰς τὰς ὀφειλάς τοῦ Δημοσίου τῆς ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκ τῆς δραχμοποιήσεως διαφορᾶς ἐκ δραχ. 187 ἑκατομμυρίων, τὸ πρὸς τὴν Τράπεζαν χρέος του ἀντὶ τὰ ἐλαττωθῆ ἐνδεῆ κατὰ τὴν 31 Μαρτίου 1938, ἀφ' ἧς ἤρξατο ἡ νέα, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀπὸ 11 Ὀκτωβρίου 1938 συμβάσεων ἐξυπηρέτησιν αὐτοῦ, ἀνῶτερον ἢ κατὰ τὸ 1928, μετὰ τὴν ἴδρυσιν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ὁπότε ἀνῆρχετο εἰς τὸ ποσὸν τῶν δύο χιλιάδων ἑκατομμυρίων περίπου. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν διάθεσιν δραχ. 450 ἑκατομ. διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ἀποζημιώσεων τῶν δικαιοῦχων προσφύγων τοῦ Συμπληρωματικοῦ Μητρώου, εἰς τὴν χορηγίαν τῷ Δημοσίῳ ἐν ἔτεσι 1930 καὶ 1931 τῶν ἐκ £ 900.000/- προκαταβολῶν,

εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ χρεωστικοῦ ὑπολοίπου τοῦ Λογαριασμοῦ Διαχειρίσεως κτημάτων ἐξ ἀνταλλαγῆς κατὰ 200 περίπου ἑκατομμύρια καὶ εἰς τὸν συνυπολογισμὸν μετὰ τῶν ὑπαχθισίων εἰς τὴν νέαν ρύθμισιν ὀφειλῶν τοῦ Δημοσίου, τῶν πρὸς πρόσφυγας ιδίως τῇ ἐγγυήσει τοῦ Κράτους χορηγήσεων.

Διὰ τῆς ἀπὸ 23 Φεβρουαρίου 1928 συμβάσεως, τὸ Δημόσιον, εἰς ἀντάλλαγμα τῶν ἀναληφθεισῶν τότε παρὰ τῆς Τραπεζῆς ὑποχρεώσεων διὰ τὴν παροχὴν πιστώσεων πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἀγροτικῆς πίστεως καὶ προκαταβολῶν εἰς τοὺς πρόσφυγας τοῦ Συμπληρωματικοῦ Μητρώου, ἐκτὸς τῶν ὑπολειφθέντων παρὰ τῇ Τραπεζῇ παλαιότερων χρεῶν τοῦ Δημοσίου, ἔτινα ἐπὶ τῇ ἀφαίρεσιν τοῦ προνομίου ἔδει νὰ ἐξοφληθῶσι, ἀνεγνώρισεν ὑπὲρ τῆς Τραπεζῆς τὸ προνόμιον ἵνα «ἡ ἐκ τῶν κειμένων νόμων ἐπιβαλλομένη εἰς τὰ ὑφιστάμενα Ταμεῖα, ἱδρύματα ἢ ἑτέρα νομικὰ πρόσωπα δημοσίου δικαίου ὅποιοι ὅπως τὰς καταθέσεις αὐτῶν

ἐνεργῶσι παρὰ τῇ Ἑθνικῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος τηρεῖται ἐν ἰσχύϊ μέχρι τῆς 31 Δεκεμβρίου 1950, ἐκτεινομένη καὶ ἐπὶ τῶν ἐφεξῆς ἱδρυθησομένων τοιούτων προσώπων». (2).

Ἡ καθυριθεῖσα μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1950 προθεσμία, μέχρι τῆς ὁποίας παρετάθη ἡ ἰσχύς τοῦ ἐιδικοῦ τούτου προνομίου τῆς Τραπεζῆς, ὑπελογίσθη τότε ὅτι θὰ συνέπιπτε περίπου μετὰ τὸν χρόνον τῆς ἐξοφλήσεως τῶν πρὸς τὴν Τράπεζαν χρεῶν τοῦ Δημοσίου, διὰ τῶν ὑπὸ τῆς συμβάσεως τῆς 27 Ὀκτωβρίου 1927 προβλεπομένων καταβολῶν. Μετὰ τὴν ἀναστολὴν ὁμως ἀπὸ τοῦ οικονομικοῦ ἔτους 1932|1933 τῶν καταβολῶν τούτων, κατόπιν τῆς δ' ἀριθ. 102247 (3) τῆς 29 Ἰουνίου 1932 ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν στηριζομένης εἰς τὸν Νόμον 5456, αἱ προϋποθέσεις βάσει τῶν ὁποίων ἐπραγματοποιήθησαν αἱ συμφωνίαι τοῦ 1928 ἀνετράπησαν, ὥς ἀναγκαῖον δ' ἐπακολούθημα προκύπτει ἡ παράτασις τοῦ ἀναγνωρισθέντος εἰς τὴν Τράπεζαν προνομίου.

Τῇ 16 Ἀπριλίου 1938 ὑπεγράφη μετὰ τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Τραπεζῆς συνυποσχετικόν, διὰ τοῦ ὁποίου παρεπρόβλεψαν εἰς τὴν κρίσιν διαιτητικοῦ δικαστηρίου, ὑφιστάμεναι ἀπὸ μακροῦ διαφοράι μετὰ τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Τραπεζῆς ἐκ τῆς παρ' αὐτῆς διαχειρίσεως Κρατικῶν ὑποθέσεων μέχρι τῆς 14 Μαΐου 1928, ἡμέρας ἐνάστεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος. Διὰ τῆς ἐκδοθείσης βραδύτερον ἀποφάσεως διεκανονίσθησαν ὁριστικῶς αἱ διαφοραὶ αὗται, σπουδαιότεραι τῶν ὁποίων ἦσαν:

α) αἱ ἐκ διαθέσεως παρὰ τῆς Τραπεζῆς διὰ λ/σμον τοῦ Δημοσίου συναλλαγμάτων ἐπὶ τμηταῖς τιμαῖς κατὰ τὰ ἔτη 1919 καὶ 1920.
β) αἱ ἐκ τῆς παρὰ τῆς Τραπεζῆς ἐφαρμογῆς τῶν Διτάγματος προκύψαν τὰς εἰς χρυσὸν ὑποχρεώσεις.
γ) αἱ ἐκ τοῦ παρὰ τῇ Τραπεζῇ λογαριασμοῦ τοῦ Δημοσίου ἐκ προμηθειῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐπιτοιομοῦ.
δ) αἱ ἐκ τῆς ἐκδόσεως τῶν δύο Ἀναγκαστικῶν δανείων 6 1/2 ο/ο 1922 καὶ 6 ο/ο 1926.

Ἐπίσης, κατόπιν συμφωνίας μετὰ τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Τραπεζῆς, διεκανονίσθη συμβιβαστικῶς τὸ ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἀπὸ 29 Ἰουλίου 1932 «περὶ μετατροπῆς εἰς δραχμὰς τῶν εἰς ξένον νόμισμα ἢ συνάλλαγμα ὀφειλῶν» Ἀναγκαστικὸν Διάταγματος προκύψαν ζήτημα, περὶ τῆς ὀφειλομένης παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῷ Δημοσίῳ διαφορᾶς ἐκ δραχμοποιήσεως, ὑπογραφείσης τῇ 11 Ὀκτωβρίου 1938 ἰδιωτικῶς συμβάσεως. Τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον συνεφωνήθη ὅπως καταβάλλῃ ἡ Τράπεζα ἀνῆλθεν ἐν συνόλῳ εἰς 222 ἑκατομμύρια, ἐκ τῶν ὁποίων 35 κατέβαλε τοῖς μετρητοῖς τὰ δὲ ὑπόλοιπα 187 συνεψηφίσθησαν εἰς τὰς πρὸς αὐτὴν ὀφειλάς τοῦ Δημοσίου, κατὰ τοὺς ὅρους τῆς ἐτέρας ὑπογραφείσης τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μετ' αὐτοῦ συμβάσεως.

Οὕτω διὰ τῶν ὑπογραφεισῶν τῇ 11 Ὀκτωβρίου 1938 δύο συμβάσεων «περὶ διακανονισμοῦ τῆς ὀφειλομένης παρὰ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῷ Δημοσίῳ διαφορᾶς ἐκ δραχμοποιήσεως» καὶ «περὶ συγκεκριμένης εἰς ἐνιαῖον τοκοχρεωλυτικὸν ὁμολογιακὸν δάνειον ὀφειλῶν τοῦ Δημοσίου πρὸς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν», κυρωθεισῶν διὰ τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Νόμου 1419 τῆς 15 Ὀκτωβρίου 1938 καὶ διὰ τῆς ἐκδοθείσης τῇ 30 Μαρτίου 1939 ἀποφάσεως τοῦ διαιτητικοῦ δικαστηρίου, διεκανονίσθησαν ἀπαντα τὰ ἐκκρεμῇ μετὰ τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Τραπεζῆς ζητήματα.

Περαιόντες τὴν σύντομον ταύτην ἐκθεσὶν μας περὶ τῆς δράσεως τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὸ ἐπακολούθησαν τὴν παραίτησιν αὐτῆς ἀπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ προνομίου δεκαετῆς χρονικὸν διάστημα, δὲν πρέπει νὰ παραλείψωμεν νὰ μνημονεύσωμεν τὸ σ' ἀνίον γεγονός τοῦ ἐν τέλει τοῦ 1937 ἔορτασμοῦ, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει πεντηκονταετοῦς ἐν τῇ Τραπεζῇ ὑπηρεσίας τοῦ ἀειμνήστου Διοικητοῦ αὐτῆς Ἰωάννου Δρο οπούλου.

Οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι ἠκούσθησαν κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 30 Δεκεμβρίου 1937 τῆς ἐπὶ τούτῳ συγκληθείσης ἐκτάκτου Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν μετόχων τῆς Τραπεζῆς καὶ αἱ παντοῖαι ἀλλὰ ἐκδηλώσεις θαυμασμοῦ καὶ ἐκτιμῆσεως, ἐκ μέρους ὅχι μόνον τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπεζῆς καὶ τῶν μετόχων αὐτῆς, ἀλλὰ καὶ τοῦ Κράτους, τῆς Ἐκκλησίας, τῶν οἰκονομικῶν ὁργανισμῶν καὶ πασῶν τῶν ἐν τῇ Χώρᾳ ὁργανώσεων τῶν ἐπιδιωκουσῶν τὴν βελτίωσιν καὶ τὴν πρόδον αὐτῆς, ἥσαν ἀπόρροια τῆς κοινῆς ἀναγνωρίσεως περὶ τοῦ κοινωφελοῦς καὶ ἐθνικοῦ χαρακτῆρος τοῦ ἱδρύματος, ὃν ὁ τιμηθεὶς διοικητὴς κατώρθωσε νὰ διατηρήσῃ ἀμείωτον.

Ἡ περὶ τῆς τοιαύτης ἀποστολῆς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς πεποίθησις, τὴν ὁποίαν αἰῶνος μετ' οὐ πολὺ ὀλοκλήρου ἡ δρᾶσις ἐπὶ ἀδιασείστων θεμελίων ἐστερεώσεν, ἔχει τόσον βαθύως ριζωθῆ εἰς τὰς ψυχὰς τῶν κατευθυνόντων τὰς ἐργασίας τῆς καὶ τῶν εἰς αὐτὴν παρεχόντων τὰς ὑπηρεσίας τῶν εἰς οἰανδήποτε βαθμίδα τῆς ἱεραρχίας καὶ αἱ εὐρίσκωνται, ὥστε, ὑπὸ οἰασδήποτε περιστασίας καὶ ὑπὸ οἰασδήποτε συνθήκας ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα ἐφ' ὅσον θὰ εἴη δὲν εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι ἄλλο τι ἢ ὅτι μέχρι τοῦδε ὑπῆρξε: **Ἡ ΕΘΝΙΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΡΑΠΕΖΑ.**

(2) Βλέπε σχετικὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ Διοικητοῦ Ἰω. Δροσοπούλου ἐν τῇ ἐκθέσει αὐτοῦ πρὸς τὴν Ἑτησίαν Τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν Μετόχων τῆς Τραπεζῆς τῆς 20ῆς Ἀπριλίου 1929 ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ ἔτους 1928, ἐν τῷ Ἀπολογισμῷ τῆς Τραπεζῆς τοῦ ἔτους 1928 σελὶς XXVII.

(3) Ἀπολογισμὸς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ἔτους 1932. (Νόμοι, Διατάγματα καὶ Συμβάσεις), σελὶς 103 καὶ Ἑφημερίς Κυβερνήσεως ἀριθ. φύλλου 206 τῆς 30 Ἰουνίου 1932.

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΣ

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΥ πρὸς 3 3/4 ο/ο μέχρι δραχμῶν 125.000

ΩΦΕΩΣ πρὸς 3 ο/ο

ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ πρὸς 3 1/2 ο/ο—4 1/2 ο/ο

Ὁ τόκος ὑπολογίζεται ἀπὸ τῆς ἐπομένης τῆς καταθέσεως. Ἀπασαὶ αἱ καταθέσεις εἶναι ἐξ ὀλοκλήρου ἡγγυημέναι ὑπὸ τοῦ Κράτους καὶ ἀπηλλαγμέναι τελῶν χαρτοσήμου.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
(Πανεπιστημίου 31)

35 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ καὶ 73 ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ
ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ 7 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1940

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

1. Χρυσὸς καὶ ἔξωτ. συνάλλαγμα	Δρχ.	4.405.061.188.93
2. Δάνεια Δημοσίου εἰς συνάλλαγμα	»	122.872.668.30
3. Ἔτερον ἑξωτερικὸν συνάλλαγμα	»	—
4. Κερματικά Ἑλληνικά νομίσματα	»	148.370.702.—
5. Συναλλαγματικά καὶ γραμμάτια ἐσωτερικοῦ:		
I. Ἐμπορικά συν)καὶ καὶ γραμμάτια	Δρχ.	367.030.243.35
II. Γραμμάτια Δημοσίου	»	347.632.536.15
		714.662.779.50
6. Πιστώσεις:		
I. Πληρωτέαι εἰς δραχμὰς:		
α' Ἑλλήν. Δημόσ. Λ/σμός		
Συν) Ἐσ. πληρ. Δρ.	8.808.343.971.03	
β' Ἔτεροι	3.009.323.664.57	Δρ. 11.817.667.635.60
II. Πληρωτέαι εἰς ἔξωτ. συνάλλ.	—	Δρ. 11.817.667.635.60
7. Χρέος τοῦ Δημοσίου	»	4.084.385.712.25
8. Ἐπενδύσεις	»	419.064.554.60
9. Κτίρια Τραπεζῆς καὶ ἐγκαταστάσεις	»	484.419.000.15
10. Ἔτερα στοιχεῖα τοῦ ἐνεργητικοῦ	»	1.001.728.384.89
	Δρχ.	23.098.232.626.89

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7 Φεβρουαρίου 1940

Ὁ Διοικητὴς

ΚΥΡ. ΒΑΡΒΑΡΕΣΟΣ

Ὁ Τμηματάρχης τοῦ Γεν. Λογιστηρίου

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΕΜΒΙΚΟΣ

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

11. Κεφάλαιον καταβεβλημένον	Δρχ.	400.000.000—
12. Ἀποθεματικά:		
I. Πρόβλεψις συμφ. ἄρθ. 71 Κατασ. Δρχ.	38.799.524.—	
II. Τακτικὸν ἀποθεματικόν	» 157.900.000.—	» 196.699.524.—
13. Τμήμα Τακτικοῦ Ἀποθεματικοῦ εἰς ἀντίκρουσμα ἀποσβενημένου μέρους τῆς ἐκ £ ζημίας, συμφώνως Ν. 5305	»	30.000.000.—
14. Τραπεζικά γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ	»	8.907.745.100.—
15. Ἔτεροι ὑποχρεώσεις ὅπως εἰς δραχμὰς:		
I. Λογαριασμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεων		
α' Δημοσίου Δρ.	645.156.377.54	
β' Τραπεζῶν	» 470.684.027.27	
γ' Κατ. Δ.Ο.Ε.	» 9.083.617.609.56	
δ' Ἔτεροι λογαριασμοὶ	» 1.542.456.464.33	Δρ. 11.741.914.478.70
II. Γραμμάτια καὶ τραβηκτικά δ-ψεως	» 98.185.210.—	» 11.840.099.688.70
16. Καταθέσεις εἰς δρχ. ὑπὸ προθεσμίαν:		
I. Δημοσίου	Δρχ.	
II. Τραπεζῶν	»	
III. Ἔτεροι Λογαριασμοὶ	»	
17 Ὑποχρεώσεις εἰς ἑξωτερικὸν συν. νάλλαγμα εἰς χρυσόν:		
I. Ἐξωτ. συν)μα εἰς χρυσόν (Κατασ. ἄρθρ. 62)	Δρχ.	426.454.440.60
II. Ἔτερον ἔξωτ. συν)μα	»	—
18 Ἔτεροι ὑποχρεώσεις		426.454.440.60
		» 1.295.233.872.92
	Δρχ.	23.098.232.626.22

Προεξοφλητικὸς τόκος 6 ο/ο

ΟΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ—ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—ΤΡΑΠΕΖΑΙ—ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΙ

Η ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ

Κατά τὸ Δελτίον τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας τῆς 15ης Φηρίου 1940

Καθ' ὄλον σχεδὸν τὸν διαρ-
ρεύσαντα μῆνα Ἰανουάριον ἐ-
πεκράτησαν γενικῶς καθ' ἅπα-
σαν τὴν χώραν, πλὴν τῆς Κρή-
της, δυσμενεῖς καιρικαὶ συνθή-
και μὴ σημειωθεῖσαι ἐπὶ πολλὰ
ἔτη.

Εἰδικώτερον κατὰ τὸ πρῶτον
καὶ κατὰ τὸ δεύτερον δεκαῆ-
μερον τοῦ μηνός, ἐκτός τῶν ἐν-
τόνων βροχῶν, ὁ καιρὸς διήλ-
θεν ἐξ ὀλοκλήρου χιονώδης.
Ἄπαντα δὲ τὰ ὄρεινά τιμήματα
τῆς χώρας καὶ πολλὰ πεδινά,
ἰδίᾳ εἰς τὴν βόρειον Ἑλλάδα,
ἐκαλύφθησαν ὑπὸ χιόνων μεγά-
λου ὕψους.

Ἐκ παραλλήλου προεκλήθη
μεγίστη πτώσις τῆς θερμοκρα-
σίας, ἥτις, εἰς τὰς πλείονας πε-
ριφερείας, κατῆλθε κατὰ ὀλί-
γους ἢ πολλοὺς βαθμοὺς κάτω

τοῦ 0. Εἰς ἄλλας ἐσημειώθησαν
καὶ παγετοί. Καθ' ὄλον τοῦτον
τὸ χρονικὸν διάστημα ἐπεκρά-
τησαν βόρειοι ψυχροτάτοι ἀνε-
μοί.

Ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τοῦ τρίτου
10ημέρου εἰς τὰς περισσοτέρας
περιφερείας ἢ καὶ ἐνιαχοῦ ἐνω-
ρίτερον, ἤρχισαν πνέοντες Νό-
τιοι μετὰ βροχῶν ἐνιαχοῦ γενι-
κῶν καὶ ραγδαίων, παραλλήλως
δὲ ἤρχισεν ἀνυψουμένη καὶ ἡ
θερμοκρασία.

Κατὰ τὰς τελευταίας ὥμως
καὶ πάλιν ἡμέρας τοῦ Ἰανουα-
ρίου ἐπεκράτησαν ψυχροὶ βό-
ρειοι ἀνεμοὶ μετὰ χιόνων προ-
καλέσαντες ἐκ νέου πτώσιν τῆς
θερμοκρασίας μικροτέραν ὥμως
ἀπὸ τὴν ἐπισυμβᾶσαν κατὰ τὸ
πρῶτον 10ήμερον ἢ καὶ 15θῆ-
μερον τοῦ Ἰανουαρίου.

Ἐκ τῶν ἀσυνήθων ἀντιξώων
τούτων καιρικῶν συνθηκῶν, ὡς
ἦτο φυσικόν, ἀνεκόπη ἀνὰ τὴν
χώραν ἡ σπορά τῶν σιτηρῶν
καὶ ἐνιαχοῦ τῶν ψυχανθῶν, ὅ-
που αὕτη δὲν εἶχε λήξει κατὰ
τόν προηγούμενον μῆνα, ὅστις
ἦτο μᾶλλον βροχερός, ἀνεστάλη
δὲ τὸ φύτρωμα τῶν ὀψίμως
σπαρέντων καὶ κάπως ἡ περαι-
τέρω βλάστησις καὶ τὸ ἀδέλ-
φωμα αὐτῶν, ἐπροξενήθησαν δὲ
μικραὶ ζημίαι ἰδίως ἐπὶ τῶν ψυ-
χανθῶν εἰς τινὰς περιφερείας
ὡς καὶ τῶν σιτηρῶν ἔκ τε τῶν
παγετῶν καὶ τῶν πλημμυρῶν.
ἔδυσχεράνθη κατὰ πολὺ ἡ συλ-
λογή τοῦ ἐλαιοκάρπου καὶ τῶν
ἐσπεριδοειδῶν καὶ γενικῶς πα-
ρημποδίσθησαν αἱ διάφοροι καλ-
λιεργητικαὶ ἐργασίαι εἰς τὰς

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τὴν ὑψωτικὴν τάσιν τοῦ Χρη-
ματιστηρίου ἠκολούθησε ἀπὸ τῶν
μέσων Ἰανουαρίου ἐ.ἔ. προσφορά
εἰς τὰς ὑψηλὰς τιμὰς καὶ χαλά-
ρως τῶν ἀγοραστικῶν δια-
θέσεων.

Εἰς τὰς ἀρχὰς Φεβρουαρίου
ἐπεκράτει μᾶλλον ἀπραξία μέχρι
δὲ τοῦ δευτέρου δεκαημέρου τοῦ
Φεβρουαρίου αἱ συναλλαγαὶ ἦσαν
περιορισμέναι.

Γενικῶς τὰ ἐπίπεδα τιμῶν δὲν
διέφερον σημαντικῶς ἀπὸ τῶν τι-
μῶν τῶν μέσων Ἰανουαρίου.

ἀμπέλους καὶ τοὺς ἄγρους τοὺς
προοριζομένους δι' ἔαρινὰς καλ-
λιεργείας.

Συνετεία τῶν συνεχῶν καὶ ἐν-
τόνων βροχῶν ἐκάλυψαν ἱκανὰς
ἐκτάσεις κυρίως καλλιεργουμέ-
νας ὑπὸ σιτηρῶν καὶ λοιπῶν
φθινοπωρινῶν φυτῶν.

ΚΤΗΜΑΤΑΓΟΡΑ

Τὰ διατεθέντα κεφάλαια δι'
ἀγορὰς ἀκινήτων εἰς τὴν περιφέ-
ρειαν τοῦ ὑποθηκοφυλακείου Ἀ-
θηνῶν ἀπὸ 10]2]1939 ἀνῆλθον:

10]1 - 16]1]1939	δρ. 38.692.000
17]1 - 23]1]1939	» 28.910.000
34]1 - 30]1]1939	» 33.793.000
31]1 - 6]2]1939	» 31.558.000
7]2 - 13]2]1939	» 45.838.000
δρχ. 178.791.000	

ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

	Δεκεμ. 1939	Ἰανουα. 1940
1. Γεωργικά	2629	2652
2. Ζωϊκῆς προελεύ- σεως	2418	2498
3. Βιομηχανικά	2252	2263
4. Καύσιμα ἔλαι	2392	2551
ΓΕΝΙΚΟΣ	2405	2441
5. Ἐγχώρια	2305	2332
6. Ἀλλοδαπὰ	2478	2523

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1939

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ
Ταμείον καὶ Τράπεζαι Δρχ. 271.201.868.21	Κεφάλαιον Μετοχικόν Δρχ. 50.000.000 —
Προεξόφλήσεις » 249.816.035.12	Κεφάλαιον ἀποθεματικόν τακτικόν » 40.229.246.—
Δάνεια ἐπὶ χρεωγράφων 53.232.098.32 »	Κεφάλαιον ἀποθεματικόν ἑκτακτόν » 139.251.245.—
Δάνεια ἐπὶ ἐμπορευμάτων καὶ ἄλλων ἐγγυήσεων· προκαταβολαὶ ἐπὶ φορ- τωτικῶν καὶ συναλλαγματικῶν 622.861.745.03 »	Δρχ. 229.480.491.—
Χρεώγραφα καὶ συμμετοχὴ εἰς Ἀγγλικὴν Τράπεζαν The Commercial Bank of the Near East Ltd, London »	Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ . 674.448.208.74 »
Λογαριασμοὶ διάφοροι » 836.659.—	Καταθέσεις Ταμειυτηρίου 431.122.511.81 »
Ἀκίνητα κτήματα Τραπεζῆς * 72.536.307.76 »	Ἐπιταγαὶ πληρωτέαι » 2.699.688.12
Μείον ἀποσβέσεως ληξάσης χρήσεως 2.500.000.— »	Μέρισμα καὶ φόροι μερίσματος χρήσεως 1939 »
Ἔξοδα ἐγκαταστάσεως Κεντρικοῦ καὶ ὑποκαταστημάτων 1.330.113.45 »	Λογαριασμοὶ διάφοροι πιστωτικοί, προκαταβο- λαὶ πιστώσεων ἐπὶ φορτωτικῶν καὶ προῶν εἰσπραχθειῶν ἀξιών διὰ λῆσμον τρίτων »
Μείον ἀποσβέσεως ληξάσης χρήσεως 1.330.112.45 »	Ἐγγυήσεις » 113.849.241.85
Ἀξία πρὸς εἰσπραξίν διὰ λογαριασμὸν τρίτων »	Ἐκτάσεις καὶ ὑποκαταστήματα » 63.375.713.28
Δρχ. 2.040.323.900.75	Λογαριασμοὶ εἰσπράξεων τρίτων » 483.159.437.—
	Κέρδη καὶ Ζημίαι, ὑπόλοιπον εἰς νέον »
	Δρχ. 2.040.323.900.75

* Ἀκίνητα κτήματα Τραπεζῆς:
Ἐν Ἀθῆναις—ὁδοὺ Σοφοκλέους—ὁδοὺ Ἀθηνᾶς—Παγκρατίου—Σταθμοῦ ΣΠΑΠ.
Ἐν Πειραιεῖ—ὁδὸν Ὀμήρου καὶ Τσαμαδοῦ—Λεωφόρου Μακρᾶς Στοᾶς—Ἀγ. Διο-
νυσίου—Νέας Κοκκινιάς.
Ἐν Αἰγίῳ, Ἀμαλιάδῃ, Ἀργεῖ, Βόλῳ Δράμᾳ, Ἡρακλείῳ, Θεσσαλονικῇ, Καβάλλᾳ,
Καλάμῃς, Καρδίτῃ, Καρλοβασίῳ, Λαμῃᾳ, Λαρίσῃ, Ναυπλίῳ, Πάτραις, Πρεβέ-
ζῃ, Πύργῳ, Ρεθύμνῳ, Σύρῳ, Τρικκάλῳ, Τριπόλει, Φαρσάλῳ, Φλωρίνῃ, Χαλ-
κίδι, Χανίοις καὶ Χίῳ.

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΔΟΣ “ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ,”

Ἔξοδα διαχειρίσεως, μισθοδοσίαι προσωπικοῦ καὶ ἀπο- ζημιώσεις Διευθύνσεως Δρχ. 57.539.504.—	Ἐξόδοιον παρελθούσης χρήσεως » 1.500.000.—
Φόροι διάφοροι » 2.254.377.04	Τόκοι » 67.848.365.12
Εἰσφορὰ ὑπὲρ Ταμείου Προνοίας προσωπικοῦ » 1.723.168.—	Προμήθεια, διαφορά συναλλάγματος, διάφορα κέρδη » 33.920.528.85
» ὑπὲρ Ταμείου Περιθάλψεως προσωπικοῦ » 540.736.80	Πρόσοδοι κτημάτων » 1.247.111.85
» ὑπὲρ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων » 1.248.283.80	
Ἀποσβέσεις:	
Κρατήσεις καὶ προβλέψεις 10.632.176.77 »	
Ἐξόδων ἐγκαταστάσεως 1.330.112.45 »	
Ἀκινήτων Τραπεζῆς 2.500.000.— »	
Καθαρὰ κέρδη διατιθέμενα διὰ τὴν παροῦσαν χρῆσιν » 25.249.627.—	
Κέρδη ἀφιέμενα εἰς νέον » 1.500.000.—	
Δρχ. 104.518.005.86	Δρχ. 104.518.005.86

ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΕΡΔΩΝ ΔΡΑΧ. 25.249.627

Κράτησις 5 οἰο διὰ Κεφάλαιον ἀποθεματικόν ἐπὶ Δρχ. 25.249.627.— Δρχ. 1.262.481.—	
Τόκος 6 οἰο ἐπὶ τακτικῷ ἀποθεματικῷ » » 36.761.099.— » 2.205.666.—	Δρχ. 3.468.147.—
Μέρισμα τακτικῶν πρὸς Δρχ. 6.— ἐπὶ μετοχῶν 500 χιλιάδων Δρχ. 3.000.000.—	
Μέρισμα πρόσθετον » » 34.74 » » 500 » » 17.370.370.—	
Δρχ. 40.74 Δρχ. 20.370.370.—	
Μείον φόρου πρὸς 19 οἰο » 7.74 » 3.870.370.—	
Καθαρὸν μέρισμα πρὸς Δρχ. 33.— » 16.500.000.—	
Φόροι μερίσματος » 3.870.370.—	
Φόροι ὁδοποιίας » 61.110.—	
Ποσοστὰ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ Δρχ. 13.500.000.— πρὸς 10 οἰο Δρχ. 1.350.000.—	
Μείον φόρου πρὸς Δρχ. 19.30 » 260.550.—	
Φόροι ποσοστῶν Διοικητικοῦ Συμβουλίου » 260.550.—	
	Δρχ. 25.249.627.—

Τὸ μέρισμα ἐκ Δραχ. 33.—κατὰ Μετοχὴν, ἐλεύθερον φόρου, εἶναι πληρωτέον μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ παρόντος Ἰσολογισμοῦ ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Μετόχων.

Ἐν Ἀθῆναις, τῇ 4ῃ Ἰανουαρίου 1940.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
Μ. ΕΥΛΑΜΠΙΟΣ

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
Γ. ΕΜΠΕΔΟΚΛΗΣ

Ὁ Διευθυντὴς
Δ. Ι. ΨΑΡΑΥΤΗΣ

ΤΑ ΚΥΡΙΩΤΕΡΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

25 'Ιανουαρίου.

Κηδεύεται ο πρίγκιψ Χριστόφορος.

26 'Ιανουαρίου.

Σοβαράι πλήμυνται εις την περιφέρειαν της Καρδίτσας.

27 'Ιανουαρίου.

Εορτάζεται επισήμως η συμπλήρωσις 25ετίας από της ψηφίσεως του πρώτου νόμου περί γεωργικών συνεταιρισμών.

30 'Ιανουαρίου.

Αναχώρησις του κ. Πρωθυπουργού δια Βελιγράδιον, όπως συμμετάσχη εις την εκεί Βαλκανικήν Συνδιάσκεψιν.

31 'Ιανουαρίου.

Αποφασίζεται η διενέργεια γενικής απογραφής του πληθυσμού κατά τον προσεχρή 'Οκτώβριον.

1 Φεβρουαρίου.

Αγγέλεται εκ Παρισίων η εκεί υπογραφή της εμπορικής συμβάσεως μεταξύ 'Ελλάδος και Γαλλίας.

2 Φεβρουαρίου.

Καταστρεπτικοί σεισμοί εν Κατερίνη.

3 Φεβρουαρίου.

Ανγγέλεται ο τορπιλλισμός του ελληνικού φορτηγού «Κεραμίδες».

4 Φεβρουαρίου.

Αποφασίζεται η οργάνωσις εβδομαδιαίας των ανθέων κατά τον προσεχρή Μάιον.

6 Φεβρουαρίου.

Ο κ. Πρωθυπουργός εκφωνεί εν Θεσπώνη βαρυσήμαντον λόγον επί των αποτελεσμάτων της Βαλκανικής Διασκέψεως.

7 Φεβρουαρίου.

Αφίξις του κ. Πρωθυπουργού εν Αθήναις.

10 Φεβρουαρίου.

Εις την περιφέρειαν Διοικήσεως Πρωτευούσης διενεργείται ξρανός υπέρ των σεισμοπαθών της Τουρκίας.

12 Φεβρουαρίου.

Τελούνται τα επίσημα εγκαίνια του εστιατορίου του υπαλλήλου.

14 Φεβρουαρίου.

Αγγέλεται ότι κατά τον προσεχρή Μάιον πρόκειται να συνέλθῃ τὸ Οικονομικὸν Συμβούλιον της Βαλκανικής Διασκέψεως.

15 Φεβρουαρίου.

Ίδρύεται διὰ νόμου θέσις νομικοῦ συμβοῦλου τῶν ἐν Εὐρώπῃ Πρεσβειῶν, ὅστις θὰ ἐδρεύῃ ἐν Παρισίοις.

18 Φεβρουαρίου.

Υπογράφεται νέα συλλογική σύμβασις διὰ τὰ πληρώματα τῶν φορτηγῶν.

20 Φεβρουαρίου.

Επίσης υπογράφεται νέα συλλογική σύμβασις διὰ τοὺς ἐργάτας κλωστοῦφαντουργίας.

21 Φεβρουαρίου.

Σφοδρὰ κακοκαιρία καθ' ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

24 'Ιανουαρίου.

Εν Γερμανίᾳ ἰδρύεται κεντρικὸς ὁργανισμὸς διὰ τὸν ἔλεγχον τῆς παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως πετρελαίου, καθὼς καὶ τῆς εξαγωγῆς του εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

25 'Ιανουαρίου.

Ἡ ἐκπνεύσασα ἀμερικανοῖα-πωνική ἐμπορικὴ συμφωνία δὲν ἀνανεοῦται.

26 'Ιανουαρίου.

Υπογράφεται ἐν Λονδίῳ ἀγγλοελληνικὴ συμφωνία ἐπὶ οἰκονομικῶν καὶ δημοσιονομικῶν ζητημάτων. Συγχρόνως ἐγένετο ἀνταλλαγὴ ἐπιστολῶν περὶ διακανονισμοῦ τοῦ δημοσίου χρέους τῆς Ἑλλάδος.

28 'Ιανουαρίου.

Εἰς τὴν ἐν Ἀγκύρᾳ Κεντρικὴν Τράπεζαν Τουρκίας παραδίδονται 7 βανόνα χρυσῶν ἀντιπροσωπεύοντα 15 ἐκατ. λιρῶν στερλινῶν, κατόπιν τῶν συμφωνιῶν μεταξύ Τουρκίας ἀπ' ἐνὸς καὶ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας ἀπ' ἐτέρου.

29 'Ιανουαρίου.

Ο Πρωθυπουργὸς τῆς Γαλλίας εἰς λόγον ἀπὸ ραδιοφώνου ἐξήγησεν ἀπὸ τοὺς Γάλλους τῶν μετόπισθεν νὰ ἐντείνουν μέχρι τοῦ ἀκροτάτου ὁρίου τὰς προσπάθειάς των πρὸς ὁλοκληρωτικὴν διεξαγωγὴν τοῦ πολέμου.

30 'Ιανουαρίου.

Ο καγκελάριος Χίτλερ εἰς μακρὸν λόγον τοῦ ἐπιτίθεται κατὰ τῆς Ἀγγλίας, ἰδίᾳ κατὰ τοῦ κ. Τσώρτσιλ, καὶ δικηρύσσει ὅτι ἡ Γερμανία θὰ ἐξέλθῃ νικητρία κατὰ τὸν πόλεμον.

— Μονογραφεῖται ἐν Ἀγκύρᾳ ἡ γερμανοτουρκικὴ ἐμπορικὴ συμφωνία.

31 'Ιανουαρίου.

Εἰς λόγον του ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς Ἀγγλίας δηλοῖ, ὅτι μεταξύ τῶν σκοπῶν τοῦ πολέμου εἶναι καὶ ἡ ἐλευθερία τοῦ ἐμπορίου.

1 Φεβρουαρίου.

Ο Πρωθυπουργὸς τῆς Ἑλλάδος κ. Μεταξᾶς φθάνει εἰς Βελιγράδιον.

2 Φεβρουαρίου.

Συνέρχεται ἐν Βελιγραδίῳ ἡ Βαλκανικὴ Διάσκεψις.

3 Φεβρουαρίου.

Ἀποκρούεται νικηφόρως ὑπὸ τῶν Φιλανδῶν καὶ νέᾳ ρωσικῇ ἐπίθεσις εἰς τὸν τομέα Καρελίας.

4 Φεβρουαρίου.

Ἡ ἐν Βελιγραδίῳ συνελθοῦσα Βαλκανικὴ Διάσκεψις τερατίζει τὰς ἐργασίας της καὶ ἐκδίδει ἀνακοινωθέν, δι' οὗ ἐπιβεβαιοῦται ἡ ἀλληλεγγύη τῶν κρατῶν τῆς Βαλκανικῆς καὶ ἐμμονὴ των εἰς τὸ ἰδεώδες τῆς εἰρήνης.

5 Φεβρουαρίου.

Τίθεται ἐν ἰσχύϊ ἡ νέα ἑλληνογαλλικὴ ἐμπορικὴ σύμβασις.

6 Φεβρουαρίου.

Ἡ Ἀμερικανικὴ Βουλὴ ἀπέρριψε διὰ ψήφων 108 κατὰ 105 πρῶτασιν, ὅπως ἀνακληθῇ ὁ ἐν Μόσχᾳ Ἀμερικανὸς Πρέσβυς καὶ διακοποῦν αἱ σχέσεις μεταξύ Ἡνωμ. Πολιτειῶν καὶ Ρωσίας.

7 Φεβρουαρίου.

Ἀποδίδεται ἰδιαιτέρα σημασία εἰς τὸ εἰς Αἴγυπτον ταξίδιον τοῦ γάλλου στρατηγοῦ Βενγκάν, ἀρχηγοῦ τοῦ ἐν τῇ Νοτιοανατολικῇ Εὐρώπῃ συμμαχικῶν στρατευμάτων.

8 Φεβρουαρίου.

Ἀνακοινοῦται ἐκ Παρισίων, ὅτι ἐθέλονται τοῦ ἐν Γαλλίᾳ πολωνικοῦ στρατοῦ ἡρῆσαν καταφθάνοντες ἐν Φινλανδίᾳ πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς φινλανδικῆς ἀμύνης.

9 Φεβρουαρίου.

Κατ' ἐντολήν τοῦ Προέδρου τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν κ. Ρούζβελτ ὁ Ὑφυπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Οὐέλς θὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Ἰταλίαν, Γαλλίαν, Γερμανίαν καὶ Ἀγγλίαν πρὸς μελέτην τῆς καταστάσεως.

10 Φεβρουαρίου.

Ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ ἐκφράζει παμπηφεὶ τὴν ἐμπιστοσύνην της πρὸς τὴν κυβέρνησιν Νταλαντιέ.

11 Φεβρουαρίου.

Λυσσώδης ἐπίθεσις τῶν ρωσικῶν στρατευμάτων κατὰ τοῦ ἰσθμοῦ τῆς Καρελίας ἐν Φινλανδίᾳ.

12 Φεβρουαρίου.

Ἐν Αἰγύπτῳ φθάνουν Αὐστραλιανὰ καὶ Νεοζηλανδικὰ στρατεύματα καὶ ὑποδέχεται ταῦτα ὁ Ἀγγλὸς Ὑπουργὸς τῶν Κτήσεων κ. Ἦντεν.

— Ἐν Μόσχᾳ υπογράφεται μεταξύ Ρωσίας καὶ Γερμανίας ἐμπορικὴ συμφωνία.

13 Φεβρουαρίου.

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Παρισίων

οἱ Γερμανοὶ συγκεντρώνουν στρατὸν ἐν Σλοβακίᾳ.

14 Φεβρουαρίου.

Ἡ γερμανία ἀνακοινεῖ, ὅτι θὰ καταβυθίσῃ ὅλα τὰ σκάφη τὰ πλέοντα πρὸς συμμαχικοὺς λιμένας.

15 Φεβρουαρίου.

Ἡ ὑπὸ τὸν κ. Κιοσεϊβάνωφ βουλγαρικὴ κυβέρνησις παραιτεῖται καὶ σχηματίζεται νέα τοιαύτη ὑπὸ τὸν κ. Φίλωφ, μὲ ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν κ. Ποπῶφ, τέως πρεσβευτὴν τῆς Βουλγαρίας ἐν Βελιγραδίῳ.

16 Φεβρουαρίου.

Ἡ γραμμὴ Μανερχαϊμ, πρὸ τῶν σφοδροτάτων ρωσικῶν ἐπιθέσεων, ὑφίσταται ρήγματά τινα. Οἱ Φινλανδοὶ συμπύσσονται εἰς δευτέραν γραμμὴν ἀμύνης.

17 Φεβρουαρίου.

Τὸ ἀγγλικὸν ἀντιτορπιλικὸν «Κοζάκος» ἐπιτεθὲν κατὰ τοῦ ἐξοπλισμένου γερμανικοῦ ἐμπορικοῦ «Ἀλτμαρκ» ἀπελευθερώνει 299 ἄγγλους αἰχμαλώτους.

18 Φεβρουαρίου.

Διὰ τοῦ ἰταλικοῦ ὑπερωκεανείου «Rex» ἀνεχώρησε χθὲς ἐκ Νέας Ὑόρκης δι' Εὐρώπην ὁ ὑφ-

υπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν κ. Οὐέλς, ἵνα ἐπισκεφθῇ τὴν Ἰταλίαν καὶ τοὺς ἐμπολέμους.

20 Φεβρουαρίου.

Ἀγγέλλεται ἐκ Φινλανδίας, ὅτι ἡ 164η μεραρχία ἐκυκλώθη ὑπὸ τῶν φινλανδικῶν στρατευμάτων.

21 Φεβρουαρίου.

Ἀγγλικά πολεμικὰ περιπολοῦν εἰς τὴν Β. Νορβηγίαν πρὸς παρεμπόδισιν τῶν ἐκ Ρωσίας πρὸς τὴν Γερμανίαν θαλασσίων μεταφορῶν.

22 Φεβρουαρίου.

Βομβαρδίζεται ὑπὸ Ρωσικῶν ἀεροπλάνων τὸ Σουηδικὸν χωρίον Παγιλά, ὅπερ κάμνει τὴν Σουηδίαν νὰ διαμαρτυρηθῇ ἐντόνως πρὸς τὴν Ρωσίαν.

23 Φεβρουαρίου.

Ἐπιτυχὴς πτήσις Ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων ὑπεράνω τῆς Βοημίας, Αὐστρίας καὶ Βορειοδυτικῆς Γερμανίας, ἥτις εἶναι ἡ τρίτη ἡ τις διενεργεῖται ἄνευ ἀπεικταίου τινος διὰ τὰ ἀγγλικά ἀεροπλάνα ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου.

24 Φεβρουαρίου.

Συνέρχεται ἐν Κοπεγχάγῃ ἡ διάσκεψις τῶν Σκανδιναβικῶν Κρατῶν.

ΑΙ ΠΡΩΤΑΙ ΥΛΑΙ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΜΑΣ

Τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας δι' ἐγκυκλίου του πρὸς ἅπαντα τὰ ἐμπορικὰ ἐπιμελητήρια ἐκοινοποίησε τὰς κυριώτερας διατάξεις τῆς υπογραφείσης τὴν 9ην Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἐν ἐν Βουδαπέστη νέας ἐμπορικῆς συμφωνίας μεταξύ Ἑλλάδος καὶ Οὐγγαρίας, ἐχούσας ὡς ἐξῆς :

Βάσιν διενεργείας καὶ διακανονισμοῦ τῶν συναλλαγῶν ἀποτελοῦν αἱ συμφωνίαι τῆς 3 Ἰουνίου 1930, τῆς 2 Ἀπριλίου 1936 καὶ τῆς 27 Ἀπριλίου 1939, ὧν ἡ ἰσχὺς παρατείνεται μέχρι 30 Ἰουνίου 1940 ὑπὸ τὰς κατωτέρω τροποποιήσεις :

Ἡ οὐγγρικὴ κυβέρνησις θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐξαγωγὴν εἰς Ἑλλάδα 30.000 τόννων σίτου, ἐκ τῶν ὁποίων 20.000 θέλουν διακανονισθῇ κατὰ 90 ο/ο δι' ἐλευθέρου συναλλάγματος καὶ 10 ο/ο μέσῳ κληρικῶν, οἱ δὲ ὑπόλοιποι 10.000 τόννοι ἐξ ὁλοκλήρου μέσῳ κληρικῶν. Τὰ ἐξαγόμενα εἰς Οὐγγαρίαν ἑλληνικὰ προϊόντα θὰ διακανονίζονται μέσῳ τοῦ κληρικῶν, πλὴν τῶν ἀκατεργαστῶν δερμάτων, τερεβινθελαίου, πυρηνελαίου, κολοφωνίου, μεταλλευμάτων καὶ μετάλλων, ἀπορριμμάτων μετάξης καὶ βάμβακος, ἐλαιωδῶν σπερμάτων, βάμβακος, παλαιῶν σιδηρῶν καὶ παλαιῶν ἀντικειμένων χαλκοῦ, ἅτινα θὰ διακανονίζονται δι' ἐλευθέρου συναλλ' ἄγματος. Τὰ εἰσαγόμενα ἐξ Οὐγγαρίας οὐγγαρικά ἐμπορεύματα θὰ διακανονίζονται μέσῳ τοῦ κληρικῶν, πλὴν τῶν ξυλείας, οἰνοπνεύματος καὶ ζαχαρέως, ἅτινα θὰ διακανονίζονται δι' ἐλευθέρου συναλλάγματος.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ὑπὸ τὴν ὀνο-

μασίαν fruits du Midi προϊόντα, ἡ εἰσαγωγὴ των εἰς τὴν Οὐγγαρίαν θὰ περιορισθῇ κατὰ τὸ 1940 εἰς τὴν ἀξίαν τῆς εἰσαγωγῆς αὐτῶν κατὰ τὸ 1938, κατανεμόμενων ὡς ἐξῆς :

52 ο/ο διὰ σταφίδα Κορινθιακὴν, 42 ο/ο διὰ σῦκα καὶ 6 ο/ο διὰ τὰ λοιπὰ.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Οὐγγαρίας καὶ ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος θὰ φροντίσουν ὥστε ἡ ἰσορροπία ἐν τῇ ἀνταλλαγῇ τῶν μέσῳ κληρικῶν διακανονισθέντων, ἐμπορευμάτων νὰ διατηρηθῇ ἡμικατεργασμένα πρὸς κατασκευὴν κομβίων ἐκ μαρμαροκόγχης καὶ κυτταρινοειδῆ. Μετὰ τὴν συγκέντρωσιν τῶν ἐν λόγῳ δηλώσεων καὶ τὸν ἔλεγχον αὐτῶν, ὁ ὁποῖος θὰ γίνῃ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συνυποβληθησομένων δικαιολογητικῶν, τὰ Ἐπιμελητήρια θὰ προβοῦν εἰς τὴν σύνταξιν συγκεντρωτικῶν πινάκων, κεχωρισμένως δι' ἕκαστον εἶδος, εἰς τοὺς ὁποίους θ' ἀναφέρονται ἀπ' ἐνὸς μὲν αἱ χῶραι προελεύσεως, ἡ ποσότης καὶ ἡ συνολικὴ ἀξία τοῦ εἰσαχθέντος εἴδους, ἰδιαιτέρως διὰ τὰ ἔτη 1938 καὶ 1939, ἀπ' ἐτέρου δὲ αἱ ἀγοραὶ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι ἐκ τοῦ ἐμπορίου διὰ τὸ εἶδος τοῦτο. Οἱ ἐν λόγω πίνακες θὰ διαβιβασθοῦν ὁμοῦ μετὰ τῶν ἀντιγράφων τῶν εἰς διπλοῦν ὑποβληθησομένων δηλώσεων εἰς τὸ τμήμα ρυθμίσεως εἰσαγωγῶν τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας. Εἰς τὰ Ἐπιμελητήρια ἐτάχθη προθεσμία μέχρι τῆς 15ης Μαρτίου διὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν ὡς ἄνω πινάκων.

ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ 30 Νοεμβρίου 1939

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	Δραχμαί	ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	Δραχμαί
Ταμείον καὶ διαθέσιμα παρὰ Τραπεζαῖς	2.421.759.84	Κεφάλαιον Μετοχικόν	80.000.000.—
Δάνεια ἐπ' ἐνεχρῶ χρηματογράφων	1.669.054.55	Κεφάλαια Ἀποθεματικά	43.000.000.—
Ὁμολογία δανείων Ἑθνικῶν καὶ πρὸς νομικά πρόσωπα καὶ Μετοχαί	68.205.475.30	Πρόβλεψις πρὸς ἀντίκρουσιν διαφορᾶς ἐκδόσεων ὁμολογίων εἰς λίρας	33.450.813.—
Ἀδιήτητοι ὁμολογία μεταβιβασθέντων λαχειοφόρων Δανείων Ἑθν. Τραπεζῆς	28.696.637.79		
Ἀπαιτήσεις ἀπαρτιζούσαι τὸ κάλυμμα κτηματικῶν ὁμολογιῶν εἰς £ :		Καταθέσεις :	
α) Δάνεια ἐπὶ ὑποθήκῃ: £ 1.310.104. 8. 1		α) Ἐν ὕψει	13.508.476.73
β) Δάν. πρὸς νομ. πρ.		β) Δεσμευμένα	211.246.463.50
ἐπ' ἐκχωρ. προσ. » 1.990.772.18. 9		Ἀνοικτοὶ λ/μοὶ παρὰ Τραπεζαῖς ἐν Ἑλλάδι	153.082.005.83
γ) Λήξ. τακοχρ. δόσεις » 486.081.12.10			
Ὁμοῦ £ 3.786.958.19. 8	1.420.109.618.62	Κτηματ. ὁμολογία εἰς £ :	
Κτηματικαὶ ὁμολογία εἰς λίρας	213.690.243.68	Ὁνομαστικὴ ἀξία τῶν ἐν κυκλοφορίᾳ ὁμολογιῶν . £ 4.663.000. 0. 0	
Δάνεια ἐπὶ ὑποθήκῃ καὶ πρὸς νομικά πρόσωπα ἐπ' ἐκχωρήσ. προσόδ.	700.864.440.40	Μεῖον διαφ. τιμ. ἐκ. » 414.104.17. 0	
Ἀπαιτήσεις ἐκ μεταβιβάσεως παρὰ τῆς Ἑθν. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	208.764.824.80	Ὑπόλοιπον » 4.248.895. 3. 0	1.593.335.681.25
Κατάστημα Τραπεζῆς, ἐγκαταστάσεις καὶ Κτήματα Τραπεζῆς	47.751.155.55	Λαχειοφ. Δάνειον δρχ.150 ἐκ 50ο) 1939	150.000.000.—
		Ὑποχρεώσεις ἐκ μεταβιβάσεως παρὰ τῆς Ἑθν. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	357.113.005.30
		Ληξιπρόθεσμοι ὑποχρεώσεις καὶ τόκοι Διάφοροι Λογαριασμοὶ	35.280.035.—
			22.155.738.93
			2.692.172.219.54

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Δεκεμβρίου 1939

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου
Κ. ΣΤΡΟΥΜΠΟΣ

Ὁ Ὑποδιοικητὴς
Γ. ΙΑΤΡΟΥ

Υπόλοιπον μεταφερθέν εις Προσόδους Περιουσίας » 1.549.051.30

ήτοι απόδοσις 2.17 ο) επί της έκ Δρχ. 71.510.909.35 αξίας των ακινήτων του Ταμείου εις ην συμπεριλαμβάνεται και η αξία του οικοπέδου τέως Άγγλικής Πρεσβείας, υπερ εξακολουθεί να παραμένη απρόσδοτον.

Η κατά το έτος 1938 απόδοσις των ακινήτων ήτο 2.66 ο). Η μείωσις της κατά το έτος 1939 αποδόσεως όφείλεται. άφ' έ- νος μέν εις την λόγω της καταστάσεως μείωσιν των μισθωμά- των, άφ' έτέρου δέ εις τας γενομένας δαπάνας διά την γενικήν έξωτερικώς έπισκευήν του επί της όδοϋ Πανεπιστημίου ακινή- του, ήτις άνήλθεν εις το ποσόν των Δρχ. 293.000.—

Β) ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

1) Κεφάλαια

Τα κεφάλαια του Ταμείου τη 31-12-38 ά- νήρχοντο εις Δρχ. 453.250.749.10
Επιστώθησαν κατά το 1939 μέ το πλεό- νασμα της χρήσεως του έτους τούτου έκ » 34.045.194.65
Σύνολον Κεφαλαίων τη 31-12-39 » 487.295.943.75

2) Απεθεματικά

α) Ασφαλιστρων χορηγουμένων Δανείων

Τό υπόλοιπον τη 31-12-938 Δρχ. 82.473.60
άνήρχετο εις
Απεσβέσθησαν κατά το έ- τος 1939 έπισφαλή δά- νεια » 1.847.—
Υπόλοιπον » 80.626.60
Κρατήσεις δι' άπόσβεσιν έ- πισφαλών δανείων 10ο) επί του έκ Δρχ. 465.592.80
υπολοίπου των δανείων προς Συνταξιούχους » 46.559.30 Δρχ. 127.185.90

β) Υποτιμήσεως χρηματογράφων

Υπόλοιπον τη 31-12-38 Δρχ. 38.318.633.55
Έχρεώθη ή μερίς αύτη κατά το 1939 μέ την προκύψασαν διαφοράν επί έλαττον έκ της ύπο- τιμήσεως τη 31-12-39 των μετοχών Τραπεζών και και Άν. Έταιρειών έκ » 20.032.964.30 » 18.285.669.25
Σύνολον Αποθεματικών τη 31-12-39 » 18.412.855.15

3) Υποχρεώσεις άτοκοι

Εις τόν λογαριασμόν τουτον συμπεριλαμβάνονται διάφο- ροι προσωρινάι έγγραφαί διακανονισθησόμεναι κατά το έτος 1940:
Υπόλοιπον τη 31-12-39 Δρχ. 1.243.749.—

Γ) ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ

Η άνάλυσις του λογ)σμου τούτου έχει ως ακόλουθως:

Πίστωσις— Έσοδα

1) Έκ καταβολών ήσφαλισμένων.

α) Τακτικά (ποσοστόν 5 ο)ο) Προσ. ΕΚΤΕ Δρχ. 9.097.055.55
Τακτικά (ποσοστόν 5 ο)ο) Προσ. ΕΚΤΕ » 5.407.768.80
Τακτικά (ποσοστόν 5 ο)ο) Προσ. ΕΚΤΕ » 347.854.90 Δρχ. 14.852.679.25
β) Αναγνώρισις προϋ- πηρεσίας » 298.292.10
γ) Καταβολαί πρώτου μισθοϋ Προσ. ΕΚΤΕ » 1.436.316.50
Καταβολαί πρώτου μισθοϋ Προσ. ΕΚΤΕ » 662.576.—
Καταβολαί πρώτου μισθοϋ Προσ. ΕΚΤΕ » 94.475.— » 2.193.367.50
δ) Καταβολαί έξαϋξήσ. μισθοδοσ. και προ- αγωγών Προσ. ΕΤΕ » 467.946.—
Καταβολαί έξ αύξησ. μισθοδοσ. και προ- αγωγών Προσ. ΕΤΕ » 417.675.—
Καταβολαί έξ αύξησ. μισθοδοσ. και προ- αγωγών Προσ. ΕΤΕ » 11.490.— » 897.111.—
Σύνολον » 18.241.459.85

2) Έξ εισφορών Έργοδοτών.

Έθνικης Τραπεζης της Ελλάδος » 15.519.257.—
Τραπεζης της Ελλάδος » 9.141.114.50
Έθνικης Κτημ. Τραπε- ζης της Ελλάδος » 539.398.— » 25.299.769.50

3) Έκ Προσόδων Περιουσίας Ταμείου.

Τόκοι Καταθέσεων δ- ψεως » 1.501.707.60
Τοκομερίδια Όμολογ. εις τρκά » 4.430.733.90
Τοκομερίδια Όμολογ. εις χρυσόν » 6.499.261.50
Μερίσματα Μετοχών εις τρκά » 6.780.856.—
Διαφοραί κληρώσεων

άρτιου » 18.960.90
Τόκοι άπλών δανείων προς συν)χους » 33.055.50
Τόκοι δανείων προς τό Έλλ. Δημόσιον » 1.782.602.75
Πρόσοδοι από ένοίκια ακινήτων » 2.337.261.— » 23.384.439.15

4) Έκ διαφόρων Έσόδων.

Πρόστιμα Προσ. ΕΤΕ » 2.520.—
» » ΕΤΕ » 550.—
» » ΕΚΤΕ » 27.200.— » 30.270.—

Σύνολον έσόδων » 66.955.928.50

Μεταφορά έκ των Αποθεματικών προς κά- λυψιν της διαφοράς έκ της ύποτι- ήσεως των μετοχών ιδιοκτησίας Ταμείου » 20.032.964.30

Σύνολον πιστώσεως » 86.988.892.80

ΧΡΕΩΣΙΣ — ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑΙ ΠΑΡΟΧΑΙ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΑΙ,

Ασφαλιστικάι παροχαί.

1) Παροχαί Συντάξεων.

Συντάξεις λόγω άναπη- ρίας Δρχ. 1.950.000.—
» » γήρατος » 5.100.000.—
» » καταργή- σεως θέσεως ή κα- ταγγελίας συμβά- σεως έργασίας » 8.820.000.—
Συντάξεις λόγω παραι- τήσεων 5.490.000.—
» δικαιούχων (λόγω θανάτου ήσφαλ. και συν)χων). » 9.686.245.50 31.046.245.50

2) Παροχαί Προνοίας.

Βοηθήματα έφ' άπαξ (έορτών) Δρχ. 4.500.—
» άεροθεραπειάς » 48.000.—
Επιστροφή καταβολών » 234.023.— 286.523.—

Δαπάναι Διοικήσεως.

1) Διοικητικάι Δαπάναι.

Αποζημιώσεις Διοικ. Συμ- βούλων (Αντιπροσ. Έργασίας Δρχ. 30.000.—

2) Δαπάναι Έλέγχου και Έποπτείας.

Αποζημιώσεις έξελεγκτι- κών Έπιτροπών (χρήσεων 1936, 1937 1938 Δρχ. 13.500.—

3) Γενικά Έξοδα

Συνδρομ. έφημερίδων και άσφαλ. περιοδικών έκδόσεων Δρχ. 20.—
Χαρτόσημον και συμβο- λαιογραφικά έξοδα » 8.092.80 8.112.80 51.612.80

Διάφοροι Δαπάναι.

Δικαστικά έξοδα » 21.450.—
Τόκοι χρεωστικοί » 12.775.60
Ειδικός λ)σμός βελτιώσε- ως κοινων. ασφαλί- σεως (χρήσ. 1938) » 128.587.25
Έξοδα ύγειονομικής έξε- τάσεως ήσφαλισμέ- νων και συνταξιού- χων » 17.338.40
Εισφοραί γενικωτέρων κοι- νωνικών, έθνικων κλπ. σκοπών » 500.000.— 680.243.25

Δαπάναι περιουσιακών στοιχείων.

Συντήρησις ακινήτων Δρχ. 310.640.50
Συμβολαιογρ. και χαρτόση- μα ένοικιάσεων και είσπράξεων ένοικίων ακινήτων » 10.256.70
Φόροι ακινήτων » 343.532.—
Ασφάλιστρα πυρός ακινήτων » 20.000.—
Μισθοδ. θυρωροϋ ακινήτων » 21.055.—

Δρχ. 705.484.20 Δρχ. 32.64.624.550

Έξοδα κινήσεως » 11.699.—
Τοκόσημα (χρήσεως 1938) » 5.005.—
Έξοδα χρηματογράφων » 999.—
Φωτισμός Ακινήτων » 20.343.50
Θέρμανσις Ακινήτων » 46.322.—
Υδροληψία Ακινήτων » 4.361.—

Διαφοραί κληρουμένων ή έκποιουμέεων χρημα- τογράφων » 5.336.30
Διαφοραί επί έλαττον με- τοχών ιδιοκτησίας τα- μείου » 20.032.964 » 20.832.514.30

» 52.897.138.85

Πλεόνασμα Διαχειρήσεως 1939 μεταφερθέν :

Εις αποθεματικά (άσφα- λιστρων χορηγουμένων δανείων Δρχ. 46.559.30
Κεφάλαια » 34.045.194.65 Δρχ. 34.091.753.95
Σύνολον χρεώσεως » 86.988.892.80

Αί έκ Δρχ. 66.955.928.50 πρόσοδοι του Ταμείου διετεθήσαν κατά τα άνω ως έξης :

α) Εις παροχάς συντάξεων Δρχ. 31.046.245.50 ήτοι τα 46.37ο)ο
β) Εις παροχάς προνοίας » 286.523.— » » 0.43ο)ο
γ) Εις δαπάνας Διοικήσεως » 51.612.— » » 0.08ο)ο
δ) Εις διαφόρους δαπάνας » 680.243.— » » 1.01ο)ο
ε) Εις δαπάνας περιουσιακών κών στοιχείων (μείον της

[Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ]

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ

ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΛΛΗΛΟΒΟΗΘΕΙΑΣ

Κατά τας έκλογάς της 28)3)1930 έ- ξελέγησαν οί κάτωθι:

α) Ταμείου Αλληλοβοηθείας Υ- παλλήλων.

Σύμβουλοι: Άλ. Μαυροματης, Ν. Ίατρίδης, Άντων. Μυλωνάκος, Άριστ. Κούμαρης, Κωνστ. Τρίπος, Κωνσταντ. Τζώτζης, Χαρ. Δαμήλος.

Εισηγηταί: Άνδρ. Μπάκας, Μαρία Δρόσου, Βύρων Κουτσουμπλής, Χρ. Κοντιάδης, Ίωάν. Νούσιος.

Έλεγχταί: Παν. Δρέττας, Νικόλ. Αβούρης, Γεώργ. Άνδρόνικος.

β) Ταμείου Αλληλεβοηθείας Εισ- πρακτέρων και Κλητήρων.

Σύμβουλοι: Κωνστ. Παπαγεωργίου, Ήλίας Τσιούνης, Ίωάννης Κοτοφώ- λος, Άπ. Ραυτόπουλος, Δημ. Τρίμης.

Έξελεγκτική Έπιτροπή: Γ. Βασι- λόπουλος, Διον. Σταμπόγλης, Βασίλ. Λάσκαρης.

ΔΙΑ ΤΑ ΣΠΙΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΛΟΘΕΗΣ

[Συνέχεια έκ της 1ης σελίδος]

και έλπίδες έστήριξαν ή οικογέ- νεια και ό οικιστής. Τά άγαμα κορίτσια του θά σβύσουν λόγω μη προικός, και ή χήρα και τά όρφανά θά καταλήξουν εις ύπό- γειον οίκίαν λόγω έλλείψεως μέ- σων άποκτήσεως καλλιτέρας στέγης.

Είμαι καιρός πλέον Κύριε Διευ- θυντά, πού κάποιος πρέπει να συγκληθηή και αναλάβη την λύ- σιν του σπουδαιοτάτου τούτου ζητήματος των οικιστών Φιλο- θέης. Η ασφάλισις των οικι- στών δια την περίπτωσιν του θα- νάτου καθίσταται έπιβεβλημένη. Πρέπει να έννοήσουν όλοι οί οικι- σται ότι τά σπήτια χωρίς την ασφάλισιν των δέν άνήκουν εις την οικογένειάν τους και μία ήμέρα, ή όποία δέν θά άργήση να έλθη, θά δείξη την σκληράν πραγματικότητα.

Παρακαλώ όπως ό άρμόδιος επί του άνω ζητήματος, έάν υπάρ- χει τοϋτος, να άπαντήση έκφέ- ρων τας γνώμας του.

Αθήναι τη 28)3)1940

Μετά τιμής

ΔΗΜ. ΚΑΤΣΑΡΕΛΛΟΣ

Οικιστής Φιλοθέης

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

ΜΙΜΗΣ ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

[Συνέχεια έκ της 2ας σελίδος]

μας θά διατηρήση παντοτεινά την πρoάτητα της μορφής σου, την εϋγένεια των αισθημάτων σου και την καλωσύνη της καρδιάς σου, άλησμόνητε, πολυαγαπημένε μας Μίμη!

Ν. ΜΠ.

Παλμός φίλος, βρέθηκα κοντά σου στο πρόσχαρο ξεκίνημα, όταν ή γεμάτη χάρι και δροσιά ψυχή σου ξάνοιγε τά φτερά της στο δλοκάθαρο γαλάζιο μιās λαμπρής ήμέρας.

Μά ή ήμέρα ήταν σύντομη και στάθηκε βουβός στο άργοδίπλω- μα των πληγωμένων φτερών σου, πού μολυβένια άπ' τόν πόνο και τη θλίψη διέγραφαν την μοιραία, την τραγική πτώσι.

Κοντά σου πάλι, ύστερα άπ' το ξεκίνημα, στο θλιμμένο φθά- σιμό σου, όταν ήλθε κιόλα για σένα ή νύχτα.

Καταδεχόμενο το δώρο του θανάτου, σάν λυτρωμός και αιώ- νία άνάπαυσις, όταν είναι σκλη- ρή και πονεμένη ή ζωή.

Σ.

Προϊστάμενος Τυπογραφείου

ΔΗΜ. Β. ΔΕΛΑΔΗΜΗΤΡΗΣ

Μάγερ 18.—Α θ ή ν α ι

ΓΝΩΜΑΙ ΔΙΑ ΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΤΟ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ

*Αθήναι τῇ 2 Μαρτίου 1940

*Αγαπητὴ «Τραπεζιτικὴ»

*Απὸ τῶν στηλῶν σου εἶχεν ἀνακινήθῃ τὸ πρῶτον καὶ συνηζητήθῃ ἐπανειλημένως, τὸ ζήτημα τῆς ἀνεπαρκoῦς συντάξεως τὴν ὁποῖαν λαμβάνουν οἱ οἰκεῖοι ἀποθανόντος ὑπαλλήλου ἢ κλητῆρος, εἰς ἣν περιπίπτουν ὁ ἀποβιώσας δὲν εἶχε πολλῶν ἐτῶν ὑπηρεσίαν ἐν τῇ Τραπεζῇ. Ὁ Σύλλογος τῶν ὑπαλλήλων ἐξήτασε τὸ ζήτημα μετ' ἐνδιαφέροντος διὰ νὰ εὑρῇ καὶ ὑποδείξῃ τρόπον θεραπείας. Ἐπρωτάθῃ, ἂν καλῶς γνωρίζω, ἡ ἴδρυσις ἐπικουρικοῦ Ταμείου, ἐκ τοῦ ὁποῖου νὰ παρείχετο πρόσθετος σύνταξις. Ἡ λύσις αὕτη, ἀσφαλῶς ἢ καλλιτέρα ἀπὸ ἀπόψεως ριζικῆς ἐπιλύσεως τοῦ ζητήματος, δὲν ἐπετεύχθη, ἴσως διότι ἀπῆται θυσίας προσθέτους κρατήσεις ἐπὶ τοῦ μισθοῦ αἵτινες τὴν καθίστων βάρος δυσβάστακτον.

Τὸ πρόβλημα ἦλθε νὰ θεραπεύσῃ θετικῇ πράξει τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπεζῆς, δι' αὐξήσεως τῶν ὑπὸ τοῦ Ταμείου Αὐτασφαλείας τοῦ Προσωπικοῦ διδομένων παροχῶν, ἧτις αὖξιν εἰς ἑξῆς ἀπὸ τοῦ τριπλασίου περίπου (διὰ τοὺς ἔχοντας ἄνω τῶν 16 ἐτῶν ὑπηρεσίαν) μέχρι καὶ πέραν τοῦ 35 πλάσιου (διὰ τοὺς ἔχοντας ὑπηρεσίαν ἀπὸ 2 ἕως 15 ἐτῶν, οἱ ὅποιοι ἄλλοτε οὐδὲν ἄλλο ποσὸν ἐλάμβανον, πλὴν τῆς ἐπιστροφῆς τῶν κρατήσεων τῶν).

Ζητῶ σήμερον τὴν φιλοξενίαν τῶν στηλῶν σου διὰ νὰ ἐκφράσω καὶ ἐγὼ ὠρισμένας ἀπόψεις ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ.

Τὴν σημασίαν τῆς γενομένης ρυθμίσεως, ἧτις ἐπὶ τόσον χρόνον ἐζητεῖτο καὶ ἐπραγματοποιήθη κατ' Αὐγουστον 1939 ἀπὸ τὴν νέαν Διοίκησιν τῆς Τραπεζῆς, οὐδεὶς δύναται ν' ἀρνηθῇ, ἐὰν λάβῃ ὑπ' ὄψει τὴν πράγματι μεγίστην διαφορὰν μεταξὺ τοῦ ποσοῦ ὑπὲρ ἄλλοτε παρείχετο, πρὸς ἐκεῖνο τὸ ποσοῦν ἥδη δύναται νὰ παράσχω τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ταμείου. Ἀκριβὲς δὲ ἡ τοιαύτη διαφορὰ τοῦ ποσοῦ μετ' ὡδήγησεν εἰς τὰς κατωτέρω σκέψεις.

Παρ' ὅλον τὸ ἠυξημένον ποσόν, ὑπάρχουν περιπτώσεις, κατὰ τὰς ὁποίας οἱ οἰκεῖοι τοῦ ἀποβιώσαντος ὑπαλλήλου, θὰ

ἐξυπηρετοῦντο ἐπωφελέστερον, ἐὰν, ἀντὶ τοῦ ἐφ' ἅπαξ ποσοῦ, ἐλάμβανον μηνιαίαν παροχὴν, ὅπως εἶνε ἢ ἐκ τῆς συντάξεως, διότι τότε, ἢ τοιαύτη ἐκ τοῦ Ταμείου αὐτασφαλείας μηνιαία παροχὴ προστιθεμένη εἰς τὴν τῆς συντάξεως, θὰ ἠδύνατο ν' ἀποτελέσῃ ἐν ποσὸν δυνάμενον νὰ θέωρηθῇ ἐπαρκὲς ὅπως δημιουργήσῃ ἢ πλησιάσῃ μίαν βάσιν συντηρήσεως. Τοῦτο ἔλαβον ἀφορμὴν νὰ διαπιστώσω καὶ νὰ σκεφθῶ ἀπὸ συγκεκριμένην περίπτωσιν, κατὰ τὴν ὁποῖαν ἤκουσα τοὺς ἰδίους τοὺς ἐνδιαφερομένους νὰ ἐκφράσουν τοιαύτην ἐπιθυμίαν.

Ἴδου πῶς σκέπτομαι :

"Ἀς λάβωμεν περίπτωσιν ἀποβιώσαντος ὑπαλλήλου μετ' ἑξῆς βῆμα ὑπολογιστοῦ Β'. (μισθὸς δραχ. 4.400) καὶ ἔχοντος ὑπηρεσίαν 16 ἐτῶν. Οἱ οἰκεῖοι αὐτοῦ π. χ. σύζυγος καὶ ἀνήλικον τέκνον λαμβάνουν ἐκ τοῦ Ταμείου Συντάξεων δραχμὰς 915 κατὰ μῆνα. Ποσὸν ἀναμφιβόλως ἀνεπαρκὲς πρὸς συντήρησιν. Ἐκ τοῦ Ταμείου Αὐτασφαλείας δύνανται ἤδη νὰ λάβουν δραχμ. : 225.000 (προηγούμενως ἐλάμβανον μόνον δραχ. 82.000). Ἐὰν ἀντὶ τοῦ ἐφ' ἅπαξ ποσοῦ τοῦτο ἐλάμβανον καὶ ἀπὸ τὸ Ταμεῖον Αὐτασφαλείας ἐν ποσὸν δραχμῶν 1.750 κατὰ μῆνα, θὰ ἠδύνατο νὰ ἔχουν, ὁμοῦ μετ' ἐκ δραχμῶν 915 ποσὸν τῆς συντάξεως, ποσὸν ἑνὶ δλω δραχμῶν 2.665. κατὰ μῆνα, τὸ ὅποῖον δύναται, ἀναλόγως τῶν περιστάσεων, νὰ θεωρηθῇ ὅτι ἀποτελεῖ ἢ πλησιάζει μίαν βάσιν συντηρήσεως, ἢ ἐν πάσῃ περιπτώσει εἶνε πολὺ μεγαλύτερον τοῦ ποσοῦ τῆς συντάξεως, τὴν ὁποῖαν θὰ ἐλάμβανον οἱ αὐτοὶ οἰκεῖοι τοῦ ἀποβιώσαντος ὑπαλλήλου, εἰς ἣν περιπτώσει οὕτως εἶχε διανύσει ὁλόκληρον τριακονταετὴ συντάξιμον ὑπηρεσίαν ἢ καὶ ἄλλως, εἶνε περίπου τὸ ποσὸν τῆς συντάξεως τὴν ὁποῖαν θὰ ἐλάμβανεν αὐτὸς οὗτος ὁ ὑπάλληλος ἀποχωρῶν μετ' αὐτὸν βαθμὸν μετὰ 30ετῇ ὑπηρεσίαν.

Ἐποστηρίζω, ὅτι τὸ Ταμεῖον 1.750. κατὰ μῆνα. ἀντὶ τοῦ ἐφ' ἅπαξ ποσοῦ τῶν δραχμῶν 225.000, χωρὶς πρόσθετον ἐπιβάρυνσιν ἢ ὅχι μετ' ἐκτενὴ ἐπιβάρυνσιν, καθιστῶσαν ἀπαράδεκτον τὴν λύσιν.

Ἐποθέσωμεν ὅτι τὸ Ταμεῖον Αὐτασφαλείας κρατᾷ τὴν ἐφ'

ἅπαξ παροχὴν τῶν 225.000 δραχμῶν, ἢ ὁποία εἶνε καταβλητέα εἰς τοὺς δικαιούχους, διὰ νὰ τὴν καταστήσῃ προσοδοφόρον. Δὲν νομίζω ὅτι εἴμεθα ἐκτὸς τῆς πραγματικότητος, ἐὰν προσδιορίσωμεν εἰς 6 ο)ο τὴν μέσιν πρόσδοτον, ἣν θ' ἀπολαμβάνη, διότι τὸ ποσοστὸν τοῦτο ἀποτελεῖ μέσον ὅρον προσόδου ἐκ συνθέτου τοποθετήσεως, εἰς δάνεια, χρεώγραφα καὶ ἀκίνητα. Ἀντιστοίχως δὲ ὅτι τὸ Ταμεῖον ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ καταβάλῃ εἰς τοὺς δικαιούχους δραχμὰς 1.750. κατὰ μῆνα. μέχρις ἐξαντλήσεως τοῦ κρατηθέντος ποσοῦ τῶν δραχμῶν 225.000. καὶ τῶν ἐξ αὐτοῦ προσόδων. Δηλ. μετ' ἄλλους λόγους, ὅτι τὸ Ταμεῖον θέλει κρατῆσθαι τὸν ποσὸν τῆς ἐφ' ἅπαξ παροχῆς, ὡς δάνειον τοκοχρεωλυτικὸν πρὸς 6 ο)ο ἐξοφλητέον διὰ χρεωλυτικῶν δόσεων ἐκ δραχμῶν 1.750, μηνιαίως. Τοιοῦτον δάνειον ἐξοφλεῖται εἰς 17 ἔτη. Ἐπὶ 17 λοιπὸν ἔτη δύναται τὸ Ταμεῖον, ἀντὶ τῆς ἐφ' ἅπαξ παροχῆς, νὰ καταβάλῃ εἰς τοὺς δικαιούχους δραχμὰς 1.750, κατὰ μῆνα, ἄνευ οὐδεμιᾶς ἄλλης ἐπιβαρύνσεως του, καθ' ὅλον δὲ αὐτὸ τὸ διάστημα οἱ δικαιούχοι θὰ ἔχουν, ὁμοῦ μετ' ἐκ τοῦ Ταμεῖου Συντάξεων παροχὴν τῶν δραχμῶν 915, ἐν ὅλῳ δραχμὰς 2.665. μηνιαίως.

Τώρα ἂν τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς 17ετίας, ἀποτελεῖ ἢ ὅχι τὸ μέσον ὅρον τῆς πειθανῆς διαρκείας τοῦ ὅλου χρόνου καθ' ὃν οἱ οἰκεῖοι τοῦ ἀποβιώσαντος, θὰ ἔχουν ἀνάγκην τῆς περιοδικῆς παραχῆς (π. χ. μέχρι τοῦ θανάτου ἢ μέχρι νέου γάμου διὰ τὴν σύζυγον, μέχρις ἐνηλικιώσεως ἢ τοῦ γάμου διὰ τοὺς ἀνηλικίους υἱοὺς καὶ θυγατέρας κλπ.), εἶναι ζήτημ' ὁπολογισμῶν πολυσυνθέτων, οἵτινες δύνανται νὰ προσδιορισθῶσι βάσει τῶν κανόνων τῶν πιθανοτήτων καὶ τῆς ἀναλογιστικῆς ἐπιστήμης καὶ βάσει τῶν δοθησομένων, ἐν σχέσει πρὸς τοὺς ἡσφαλισμένους καὶ τοὺς οἰκεῖους των, στοιχείων (ἀριθμὸς ἡσφαλισμένων, ἡλικία, βαθμὸς, δικαιούχοι οἰκεῖοι, βαθμὸς συγγενείας, ἡλικία τούτων κλπ.).

Πάντως τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς 17ετίας, τὸ ὅποῖον ἐκ τῆς πρώτης ταύτης ἐρεῦνης παρέχεται, δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς παρέχον ἔδαφος σοβαρὰς

ἐρεῦνης. Ἐὰν δὲ τὸ Ταμεῖον Αὐτασφαλείας ἀποφασίσῃ ν' ἀντιμετώπισῃ καὶ ἐξ ἰδίων πλέον, πρόσθετον ἐπιβάρυνσιν, ἵνα τὴν ἐκ δραχμῶν 1.750 μηνιαίαν παροχὴν χορηγῇ ἐπὶ μίαν εἰσέτι τριετίαν, ἐπιβάρυνσιν δηλ. δρχ. 63.000, θὰ ὑπῆρχε πρόβλεψις χορηγήσεως τῆς μηνιαίας ταύτης παροχῆς ἐπὶ 20 ἐν συνόλῳ ἔτη, ἥτοι ἐπὶ χρονικὸν διάστημα ἐπαρκὲς, ἵνα χρησιμεύσῃ ὡς μέσος ὅρος ὅλων τῶν περιπτώσεων. Ἡ, ἐὰν ἐπεβάλλετο μία ἐλαφρὰ κράτησις 1 ο)ο ἐπὶ τῶν ἀποδοχῶν τῶν ἡσφαλισμένων παρὰ τῷ Ταμεῖῳ, μετ' ἰσόποσον συνεισφορὰν τῆς Τραπεζῆς, τὸ Ταμεῖον Αὐτασφαλείας θὰ ἠδύνατο τὸ αὐτὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 1.750 νὰ τὸ παρέχῃ, ἄνευ ἐπιβαρύνσεως του πλέον, ἐπὶ χρονικὸν διάστημα πολὺ μεγαλύτερον τῆς 3ετίας εἰσέτι, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ὑπάρχῃ πρόβλεψις χορηγήσεως καθ' ὅλον τὸν χρόνον, καθ' ὃν θὰ ὑπῆρχεν ἡ ἀνάγκη τῆς παροχῆς τοῦ πρὸς τοὺς δικαιούχους.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐὰν τὸ σύστημα τῆς τοιαύτης περιοδικῆς παροχῆς ἰσχύσῃ ὅχι ὡς ὑποχρεωτικόν, ἀποκλείον τὴν ἐφ' ἅπαξ παροχὴν, ἀλλ' ὡς διαζευκτικὴ εὐχέρεια τῶν δικαιούχων,

ἔστιν δὲ ὅτε καὶ τοῦ Ταμείου, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ὑπάρχῃ ἡ εὐχέρεια τῆς ἐπιλογῆς μεταξὺ τῶν δύο τρόπων παροχῆς, φρονῶν ὅτι ἀποκλείεται ἡ περίπτωση νὰ διατυπωθῶν ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων παράπονα ἢ ν' ἀπολήξῃ εἰς ὑπέρμετρον ζημίαν τοῦ Ταμείου, εἰς ἣν περιπτώσειν βέβαια τοῦτο ἀποφασίσῃ νὰ παρέχῃ τὴν μηνιαίαν παροχὴν καὶ μετὰ τὴν 17ετίαν καὶ ἐφ' ὅσον ἢ ἐκ τῆς παρατάξεως ταύτης ἐπιβάρυνσις δὲν καλυφθῇ διὰ προσθέτου μικρᾶς εισφορᾶς, ὡς προεῖπομεν.

Νομίζω δὲ ὅτι ἴσως νὰ ἐνδεῖκνυται ὅπως ἐξετασθῇ ἡ καθιέρωσις τοῦ αὐτοῦ συστήματος τῆς περιοδικῆς παροχῆς ὑπὸ τοῦ Ταμείου Αὐτασφαλείας, ὡς ἐκλεκτικὸν βέβαια δικαίωμα τῶν ὑπαλλήλων, καὶ διὰ τοὺς ἀποχωροῦντας κανονικῶς λόγω ὁρίου ἡλικίας.

Ἄλλ' ἡ ἐπεξεργασία καὶ ὁ προσδιορισμὸς τῆς ἐκτάσεως τοιοῦτου συστήματος, εἶναι τῆς ἀρμοδιότητος τῶν συναδέλφων τοῦ λογιστικοῦ κλάδου.

Εὐχαριστῶ διὰ τὴν φιλοξενίαν τῶν στηλῶν σου.

Μετ' ἀγάπην

ΧΑΡΑΛ. Ι. ΔΑΜΗΛΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΠΡΟΣ ΤΑ ΑΞΙΟΤΙΜΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ, ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΣΥΝ. Π. Ε.

Ε ν τ α Ὡ θ α

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν κ. κ. Συνεταίρων, ὅτι κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τῆς Διοικήσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἡ ἐν τῇ δδῷ Ἀριστείδου 3, τηλέφωνον 23 266 ἀποθήκη μας, χονδρικῆς πωλήσεως θέτει εἰς τὴν διάθεσιν των τὰ κάτωθι εἶδη, μετὰ ὁ β α ρ ἄ ς ἐ κ π τ ὡ σ ε ι ς.

Ὁρολόγια χειρὸς καὶ τσέπης Ἑλβετικῶν Ἐργοστασίων εἰς πλουσίαν συλλογὴν. Ἐπιτραπέζια ἐγερτήρια παντὸς εἶδους, ηλεκτρικὰ ὁρολόγια καὶ ἐκκερμη. Αὐτόματα τετράχρωμα μολύβια Super - Norma. Στυλογράφοι καὶ παντὸς εἶδους μεταλλικὰ μολύβια εἰς ποιότητα ἀλπακά, λευκὸ μέταλλο, χρωμέ, ἐπιστρωμένον χρυσὸν καὶ ἀργυρὸν 900/1000 κλπ.

Διὰ τὰς ἀγοράς των ταύτας οἱ κ. κ. Συνεταῖροι δύνανται νὰ κάμνωσιν χρῆσιν διατακτικῶν τοῦ Συνεταιρισμοῦ πρὸς ἡμᾶς.

Πρὸς εὐκολίαν τῶν κ. κ. Συνεταίρων ὁ Οἶκος μας διαθέτει εἰδικὸν ὑπάλληλον, ὅστις, τῇ ἐπιθυμίᾳ των, κατόπιν τηλεφωνικῆς ἐντολῆς δύναται νὰ τοὺς ἐπισκεπτήται μετὰ πλήρους συλλογῆς εἰς ὥραν καὶ τόπον, ποὺ ἡθέλων ὀρίσει οὔτοι.

Μετὰ τιμῆς

Ι. ΒΑΡΟΤΣΗΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΟΣΟΤΙΚΟῦ ΧΡΗΣΕΩΣ

[ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 3ης ΣΕΛΙΔΟΣ]

ἐκ δρχ. 20.032.964.30 διαφορὰς ἐπὶ ἔλαττον τῶν μετοχῶν ἰδιοκτησίας τοῦ Ταμείου ἧτις ἐκαλύφθη ἐκ τῶν ἀποθεματικῶν	»	799.550.—	»	»	0,109
Δ) Ἀποθεματικά	»	46.559.30	»	»	0,070
Ζ) Κεφάλαια	»	34.045.194.65	»	»	50,850
Σύνολον	»	66.955.928.50			

ΗΣΦΑΛΙΣΜΕΝΟΙ

Οἱ ἐν ἐνεργείᾳ ὑπάλληλοι οἱ ἡσφαλισμένοι παρὰ τῷ Ταμεῖῳ Συντάξεων ἀνῆρχοντο τῇ 31.12.939 ὡς ἑξῆς :

Ἐθν. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	2965	ἥτοι τὰ 56,81 ο)ο τοῦ συνόλου
Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	2142	» » 41,04 ο)ο » »
Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	112	» » 2,15 ο)ο » »

Σύνολον 5219

ΚΙΝΗΣΙΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ

Κατὰ τὴν 31.12.938 οἱ συνταξιούχοι τοῦ Ταμείου ἀνῆρχοντο εἰς 779 κατὰ δὲ τὴν 31.12.939 εἰς 808.

Οἱ ὡς ἄνω 808 συνταξιούχοι κατανέμονται ὡς ἑξῆς :		
Ἐθν. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	646	ἥτοι τὰ 79,83 ο)ο τοῦ συνόλου
Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	159	» » 19,68 ο)ο » »
Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	4	» » 0,49 ο)ο » »

888

ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ

ΠΑΣΑ ΤΥΠΟ-

ΓΡΑΦΙΚΗ

ΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΓΡΟΙ ΔΕΛΗΔΗΜΗΤΡΗ

ΜΑΓΕΡ 18 ΤΗΛ. 53-718

ΑΘΗΝΑΙ



ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΗΣ
ΥΠΕΡΟΧΗΣ

ΝΑΣΚΟ
Καραμέζαι
Κουφέτα
Πουκούμια

ΑΦΟΙ ΝΑΣΟΠΔΛΟΙ • ΚΩΤΣΙΟΠΔΛΟΣ

ΚΕΚΡΩΠΟΣ 7 • ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ • ΤΗΛΕΦ. 41598